

Bank of
Sharyah
A Brand

التقرير السنوي
تقرير حوكمة الشركات
لعام ٢٠١٤



صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان،
رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة.



صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي،
عضو المجلس الأعلى للاتحاد، حاكم الشارقة وتواربعها.



صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم،
نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي.

المحتويات

صفحة

٦	■ مجلس الإدارة
٨	■ خطاب الرئيس
١٠	■ تقرير مجلس الإدارة
٢٨	■ تقرير حوكمة الشركات
٤٠	■ قرارات الجمعية العمومية العادية
٤٢	■ تقرير مدقق الحسابات المستقل
٤٦	■ بيان المركز المالي الموحد
٤٨	■ بيان الدخل الموحد
٥٠	■ بيان الدخل الشامل الموحد
٥٢	■ بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
٥٤	■ بيان التدفقات النقدية الموحد
٥٦	■ إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
١٠٨	■ بيانات





الرئيس الفخري
صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي



نائب الرئيس
الشيخ محمد بن سعود القاسمي



الرئيس
السيد احمد عبدالله النومان



السيد عبد الرحمن بوخاطر



مغالي حميد ناصر العويس



الشيخ سيف بن محمد بن بطي آل حامد



السيد سعود البشارة



السيد عبد العزيز مبارك الحساوي



السيد عبد العزيز حسن المدفع



عضو تنفيذي ومدير عام
السيد فاروق تركيزيان



السيد جان-جاك سانتيني



السيد فرانسوا دوج

مجلس الإدارة



حضرات السادة المساهمين،
يسرني أن أرحب بكم بإسمي ونيابة عن أعضاء مجلس الإدارة في الاجتماع رقم ٤١ للجمعية العمومية العادية معرباً لكم عن شكرنا وتقديرنا العميق لدعمكم المتواصل لمؤسستنا الوطنية.

وأود بداية أن أتقدم بإسمكم وبإسم أعضاء المجلس، بأسمى آيات الشكر والإحترام والتقدير الي صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس الدولة، وصاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء، وصاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي حاكم الشارقة، وإخوانهم أصحاب السمو الحكام أعضاء المجلس الأعلى للإتحاد وذلك لرؤيتهم الثاقبة وقيادتهم الرشيدة لوطننا الحبيب نحو مزيد من التقدم والإزدهار.

حضرات السادة الكرام،
كان العام، ٢٠١٤ محطة زمنية هامة واستثنائية بكل المقاييس، توافق فيها العالم الحر على مواصلة حربه على الارهاب. من جهةها مضت دولة الامارات بكل ثقة في ترسيخ منجزاتها ومواصلة مسيرة التطور والتنمية. وساهمت الأزمة الدامية في اوكرانيا في تردي العلاقات الروسية الأمريكية وعودة سياسة المحاور التي تذكّر بعهد الحرب الباردة بين الجبارين.

اقتصادياً، تمكن الاقتصاد الأمريكي من استعادة عافيته مما كان له الأثر الإيجابي في وضع حد للركود الاقتصادي الذي خلفته الأزمة المالية العالمية. وفي الربع الأخير من العام تراجع أسعار النفط بشكل كبير طارحة الكثير من التساؤلات عن مستقبل الأوضاع الاقتصادية في المنطقة، مما كان له الانعكاس السلبي على اسواق الأسهم في دولة الامارات في الشهرين الأخيرين من العام حيث انخفض مؤشر ابو ظبي للأوراق المالية ٢٤٪، في حين انخفض المؤشر في سوق دبي المالي بنسبة ٤٠٪.

حضرات السادة المساهمين،
تحملت السنة المالية ٢٠١٤ العديد من الضغوطات حيث ارتفعت المخصصات بنسبة ٣٤٪ لتصل الي ٢٣٩ مليون درهم. وتتضمن هذه المخصصات مبلغ ٤٩ مليون درهم نتيجة تعديل المتطلبات التنظيمية لرفع مؤونات بواقع ١٠٥٪ تحتسب على جميع الأصول المعرضة للمخاطر (RWA)، بدلا من الأصول الائتمانية المعرضة للمخاطر (CRWA)، كما كانت عليه الحال في عام ٢٠١٣. وبهذا تكون سنتنا المالية هذه قد تحملت عبئاً اضافياً غير نقدي بواقع ١٣٢ مليون درهم ناتجا عن خسائر في اسواق الأسهم، و٤٥ مليون درهم في حقوق المساهمين.

وفي حين تأثرت الأرباح والخسائر بهذا الرقم المرتفع الا ان البنك قد اثبت ايضا صلابته ونجاح نموذج عمله.

وقد أدت هذه العوامل مجتمعة الى انخفاض ربح السنة بواقع ١٩٪ ليصل الي ٢٨٦ مليون درهم، وعزز البنك نسبة كفاية رأس المال لتصل الي ٢٢٢,٦٪.

ويسرني ان اقدم لكم قرار مجلس الادارة بطلب موافقتكم الكريمة على توزيع ارباح نقدية وتوزيع ٩٩,٥ مليون سهم هو الرصيد المتبقي من الأسهم المعاد شرائها، او ما يمثل ٤,٧٤٪ من رأس المال، تخضع هذه التوزيعات لموافقة البنك المركزي.

ويجب التنبيه ان توزيع هذه الأسهم لن يؤثر على القيمة الدفترية للسهم، وعليه تصبح النسبة الاجمالية للتوزيع حوالي ١٨,٥٪.

إن بنك الشارقة، وإدراكاً منه بأهمية المسؤولية الاجتماعية ودوره في تأدية واجبه تجاه المجتمع في إمارة الشارقة ودولة الإمارات، دأب خلال مسيرته الناجحة على دعم العديد من الهيئات الخيرية والإنسانية والمنظمات التي تدعم المسؤولية البيئية والصحية من خلال الرعاية والتبرعات والمساهمات التي يتم توزيعها كل عام. كما ويساند بنك الشارقة عدة مؤسسات إنسانية في إمارة الشارقة وعدداً من المؤسسات في الدولة والتي تركز اهتمامها على الأطفال ذوي الإحتياجات الخاصة والمكفوفين والأسرة والرياضة .

حضرات السادة المساهمين،
بإسمكم جميعاً، أود ان أخص بالشكر والعرفان صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي، عضو المجلس الأعلى للإتحاد حاكم امارة الشارقة، رئيسنا الفخري، على رعايته ودعمه الدائم.

وأود أن أتقدم بجزيل الشكر والتقدير الي السلطات المالية في الدولة، وأخص بالذكر مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، وهيئة الأوراق المالية والسلع وسوق أبو ظبي للأوراق المالية، كما وأشكر عملاءنا ومراسلينا في كافة أنحاء العالم.

وأتوجه بالشكر والتقدير لإدارة البنك وموظفيه على إجتهادهم وإخلاصهم.

أخيراً، يشرفني أن أقدم لكم تقرير مجلس الإدارة عن العام ٢٠١٤.

والله ولي التوفيق

أحمد عبدالله النومان
رئيس مجلس الإدارة
الشارقة ٢١/٣/٢٠١٥



تقرير مجلس الإدارة للجمعية العمومية



ومع نهاية العام هيمن الدولار على معظم العملات الرئيسية مدعوما بنمو الاقتصاد الأمريكي، حيث انخفض سعر صرف اليورو الى ادنى مستوياته امام الدولار في ٢٨ شهرا، من ١,٢٦ في نهاية سبتمبر الى ١,١٢ في ديسمبر ٢٠١٤، مع اتجاه البنك المركزي الاوروبي لتدشين برنامج شامل لشراء السندات الحكومية بهدف تحفيز الاقتصاد.



كان هذا العام محطة زمنية هامة واستثنائية بكل المقاييس، توافق فيها العالم الحر على مواصلة حربه على الارهاب خصوصا بعد هيمنة تنظيم داعش على مناطق في سوريا والعراق. في حين مضت دولة الامارات بكل ثقة في ترسيخ منجزاتها، ورفضت اسكتلندا الخروج عن المملكة المتحدة في استفتاء تاريخي تابعه العالم باهتمام كبير لما له من تبعات على مستقبل الأوضاع في اوروبا. وساهمت الأزمة الدامية في اوكرانيا في تردي العلاقات الروسية الأمريكية وعودة سياسة المحاور التي تذكر بعهد الحرب الباردة بين الجبارين.

شهد الربع الثاني من العام اجواء حرب باردة جديدة فرضتها أزمة كبرى حول اوكرانيا التي قضت روسيا قطعة من اراضيها هي شبه جزيرة القرم، في حين رد الغرب على رفض أي تغييرات جغرافية، مسانداً الرئيس الأوكراني في موقفه لاستعادة الأراضي المقتطعة، وفارصاً عقوبات متحركة ضد روسيا مرشحة للتصاعد. وتحولت الأزمة الى صراع دام بعد قيام السلطة المركزية في كييف بمحاولة اخضاع مناطق شرق اوكرانيا المتمردة والمطالبة بالفدرالية. وتأثرت الأسواق العالمية بتطورات هذه الأزمة، في حين تراجع الروبل الروسي بشكل كبير مع مغادرة الرساميل الغربية وبدء انعكاس ذيول العقوبات على الاقتصاد الروسي.

في خطوة مفاجئة، أعلن الرئيس الأمريكي باراك اوباما عن عزمه تطبيع العلاقات مع كوبا وانهاء مواجهة حقبة الحرب الباردة وبدء مرحلة جديدة من العلاقات يتم خلالها انهاء الحصار الاقتصادي الأمريكي على كوبا. وقد لاقى هذا الخبر انتقاداً من اشخاص معارضين لنظام كاسترو حيث ان الرئيس اوباما قدم تنازلات بشأن السفر دون الحصول على اصلاحات ديمقراطية في المقابل. وذكر الرئيس راؤول كاسترو انه ليست لديه خطط لتغيير المثل الشيوعية التي عززت النظام السياسي في دولته خلال فترة النصف قرن الماضية.

من ناحية أخرى، تواصل تطبيق الاتفاق المؤقت بين مجموعة ٥ زائد ا و ايران الخاص ببرنامج ايران النووي. ونص الاتفاق الذي تم تمديده لغاية شهر يوليو القادم على حصول ايران شهريا على مبلغ ٧٠٠ مليون دولار من اموالها المجمدة، مدعومة بطلب الادارة الأمريكية من الكونجرس عدم فرض عقوبات جديدة. وقال الرئيس اوباما بهذا الصدد ان لدى ايران فرصة للتصالح مع العالم، ويمكن ان تصبح قوة اقليمية ناجحة للغاية في حال وافقت على اتفاق طويل الأمد لكبح برنامجها النووي.

من ناحيته، لا يزال العراق يشهد تفجيرات بسيارات مفخخة وعبوات ناسفة راح ضحيتها اكثر من ١١ الف قتيل خلال هذا العام. وفي يونيو استيقظ العراقيون على جيش منهار تاركا مواقعهم في نينوي في الموصل مستسلما لزمرة من الارهابيين يحملون اسم داعش الذي سرعان ما تمدد مبتلعا محافظات وسط العراق وفتحاً الحدود مع مناطق اخرى خاضعة لسيطرته في سوريا. وقام التنظيم بقتل وتشريد وتهجير العراقيين من مختلف الانتماءات الطائفية والعرقية.

في سوريا، خلف عام ٢٠١٤، المزيد من النتائج الكارثية على المستويات الانسانية والاقتصادية والسياسية، حيث حصدت الحرب الدائرة بين السلطة والمعارضة المسلحة، نحو ٢٥٠ قتيلاً بوميا، ودمرت مئات الألاف من المنازل فيما هجر ايضا ملايين السوريين داخل البلاد وخارجها. وأدى بروز تنظيم داعش الإرهابي الى تعقيد الأوضاع في سوريا التي تحولت الى مدن واحياء متناحرة، حيث سيطر التنظيم على عدد كبير من المحافظات والمدن. ولم يسفر مؤتمر جنيف ا و ٢ الى حل لإنهاء النزاع القائم في سوريا، حيث تم اعادة انتخاب الرئيس بشار الاسد لولاية اخرى، وسط ادانة المجتمع الدولي لهذه الخطوة التي اعتبرها مهزلة سياسية.

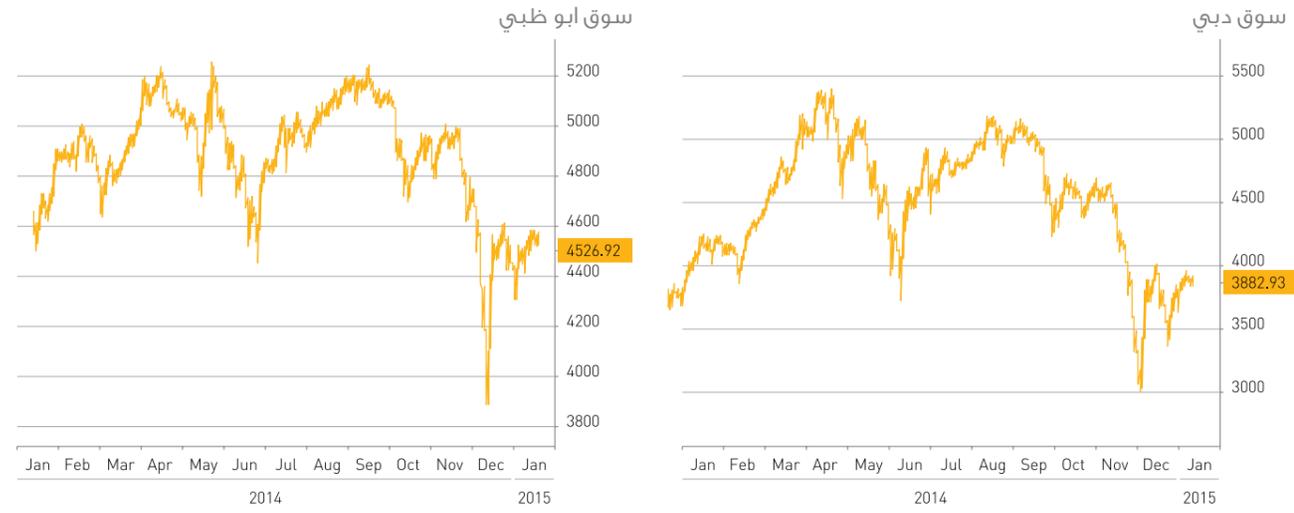
شهدت القضية الفلسطينية خلال عام ٢٠١٤ تطورات مفصلية اثرت في المشهد المحلي والاقليمي والعالمى، وقلبت موازين الأولويات في ظل التحالفات الدولية ضد الإرهاب. ففي بداية شهر يونيو بدأت اسرائيل عدوانها على قطاع غزة، اثر العثور على جثث ثلاث مستوطنين في مدينة الخليل، وحصد هذا العدوان آلاف الضحايا اكثرهم من المدنيين والاطفال والنساء، ودمر البنية التحتية للقطاع بما فيها المدارس التي اوت النازحين، ومساجد ومنازل عدة. ونتج عن الحرب الدائرة صحوه عالمية ادت الى اعتراف عدة حكومات بدولة فلسطين.

انتهى عام ٢٠١٤ ولبنان لا يزال عاجزا عن انتخاب رئيس للجمهورية بعد مغادرة ميشال سليمان قصر بعبدا في ٢٥ مايو. اضافة الى تورط حزب الله بالحرب الأهلية الدائرة في سوريا التي دفع لبنان تبعاتها بخوض الجيش حروبا متفرقة مع ارهابيي داعش وجبهة النصرة اسفرت عن سقوط العديد من القتلى والجرحى.

على صعيد البنوك العالمية، غرم بنك بي ان بي باريبا بمبلغ ١٠ مليارات يورو لتورطه في معاملات مالية مع دول خاضعة للعقوبات الأمريكية مثل ايران والسودان وكوبا. وواجه بنك كريدي سويس غرامات بمبلغ ٢,٥ مليار دولار لمساعدته امريكيين على التهرب من الضرائب.

ومع مفاصلة مجلس الاحتياط الفيدرالي في رفع اسعار الفائدة على الودائع، كما كان متوقعا، ارتفعت مؤشرات الأسواق المالية حيث بلغ مؤشر ناسداك ٤,٧١٣ نقطة بازدياد ١,٤٪ ومؤشر داو جونز ١٨,٦١٧ نقطة بارتفاع ١,٥٪.

اثر المخاوف من انعكاس انهيار أسعار النفط سلباً على النشاط الاقتصادي في دول مجلس التعاون الخليجي، واصلت أسواق الأسهم الإماراتية انخفاضها في نوفمبر وديسمبر، حيث انخفض مؤشر أبو ظبي للأوراق المالية ٢٤٪ إلى أدنى مستوى ليصل إلى ٣.٨٧٦ في ديسمبر من ٥.١٠٦ في نهاية سبتمبر ٢٠١٤. في حين انخفض المؤشر العام لسوق دبي المالي بنسبة ٤٠٪، ليصل إلى ٢.٩٩٢ من ٥.٠٤٢ في نهاية سبتمبر.



اقليمياً، لم يكن احد يتوقع موجة الإرهاب المنظم التي اخذت بالتعاطم في المنطقة العربية منذ الغزو الأمريكي للعراق. فقد تحول الارهاب الي ما يشبه كياناً يعرف حالياً باسم داعش، يسيطر على رقعة هامة من دولتين عربيتين هما العراق وسوريا. ففي العراق، هذا البلد الذي لا يزال يتخبط في الصراعات والخاص لسياسات طائفية، سيطر تنظيم داعش على مناطق مهمة على رأسها الموصل، على اثر انهيار بنية الجيش العراقي التي نخرها الفساد وحولها الي مزرعة ادت الي هروب الجيش وترك معداته للقوة الارهابية الغازية، اما سوريا الممزقة بفعل أربع سنوات منهكة من الحرب الطاحنة، فقد شكلت بيئة خصبة لنمو قوى الإرهاب والتطرف والظلام.

وتحالف العالم الدولي والعربي في الثلث الأخير من العام على مواجهة هذا التنظيم، ونفذ التحالف اولى ضرباته على المواقع الرئيسية للتنظيم في سوريا والعراق في ١٩ سبتمبر شاركت فيها كل من الولايات المتحدة، استراليا، بلجيكا، وكندا، الدنمارك، فرنسا، ألمانيا، إيطاليا، هولندا، اسبانيا وبريطانيا، كما وشاركت دول عربية في تنفيذ غارات على مواقع التنظيم.

وتم في يونيو عقد اجتماع للمجلس الوزاري لدول مجلس التعاون في مدينة الرياض حيث قرر الموافقة على مشروع برنامج الشراكة والعمل البيئي لمنطقة الخليج مع البنك الدولي واعداد دراسة تفصيلية لإنشاء مركز الرصد البيئي لدول المجلس. كما ووافق على مواقف دول المجلس الثابتة بنبذ الارهاب والتطرف بكافة اشكاله. وجدد تأكيده على موقفه الرفض لاستمرار احتلال ايران للجزر الثلاث باعتبارها جزءاً لا يتجزأ من دولة الامارات العربية المتحدة. وأكد على أهمية علاقات التعاون بين دول المجلس وايران على اسس احترام سيادة دول المنطقة، وعدم التدخل في الشؤون الداخلية.

وتمكن قادة دول مجلس التعاون من طوي وفض الخلاف القائم مع قطر وقرار عودة السفراء الي الدوحة، وترسيخ الصلة الوثيقة والروابط والحرص على توطيدها ودعمها الي ما فيه تأمين مستقبل شعوب دول المجلس. كما وصادق على قرار انشاء جهاز شرطة موحد مقره أبو ظبي وبدء عهد جديد من العمل الخليجي المشترك ومحاربة التطرف وتعزيز الأمن الخليجي بما يعزز ويكفل مناعتها وازدهارها.

على صعيد دولة الامارات العربية المتحدة، أقر مجلس الوزراء الموازنة الاتحادية لعام ٢٠١٥ بتكلفة تقديرية بلغت ٤٩.١ مليار درهم بارتفاع ٢.٩ مليار درهم عن الميزانية ٢٠١٤ أي بنسبة ٦.٣٪. كما تم اقرار الموازنة العامة المجمععة للاتحاد بقيمة ٥٦.٦ مليار درهم، وقد تم تخصيص ٢٤ مليار درهم لخدمة مشاريع التنمية والمنافع الاجتماعية، و ٢٠ مليار درهم للشؤون الحكومية وتطوير الخدمات، ١.٨ مليار درهم لقطاع البنية التحتية والاقتصادية و ١.٦ مليار درهم للأصول المالية.

ارتفعت الموجودات الاجمالية لدى المصرف المركزي ٣١.٥ مليار درهم لتصل الي ٣٣٧.٤ مليار درهم في نهاية ٢٠١٤، أي بنسبة ١٠.٣٪. وجاءت الزيادة نتيجة ارتفاع النقد والأرصدة بنسبة ١٨٨٪ لتصل قيمتها الي ٤٢ مليار درهم مقارنة مع ١٤.٦ مليار درهم في نهاية عام ٢٠١٣، وارتفاع رصيد الأوراق المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق بنسبة ١٢.٨٪ الي ٢٠.٧٢ مليار درهم. ونمت السيولة الاجمالية بالدولة بنسبة ٩.٢٪ خلال عام ٢٠١٤ لتصل الي ١.٣٣٢ مليار درهم مقارنة ب ١.٢٢٠ مليار درهم لعام ٢٠١٣.

ارتفعت تجارة المناطق الحرة في الدولة بنسبة ١٥٪ خلال ٢٠١٤، لتصل الي ٦٠٠ مليار درهم، مقابل ٥٢٠ مليار درهم بنهاية ٢٠١٣. وتعد المناطق الحرة مكوناً رئيسياً من مكونات الاقتصاد الوطني حيث تشكل ما نسبته ٣٣٪ من اجمالي تجارة الامارات غير النفطية.

وفي الوقت نفسه، شهدت اسعار الذهب تقلبات حادة خلال عام ٢٠١٤، حيث انخفض سعر الاونصة من اعلى مستويات له خلال شهر مارس من العام الي ما دون ١٢٠٠ دولار في ديسمبر.

اسعار الذهب



انخفض سعر النفط في نهاية العام الي ادنى مستوياته منذ عام ٢٠٠٩ حيث وصل سعر البرميل الي ٥٧ دولاراً مقابل ١١٥ دولاراً في يونيو، بعد أن قرر اعضاء منظمة البلدان المصدرة للبترول اوبك خلال اجتماعهم الذي عقد في أبو ظبي في ديسمبر عدم خفض الانتاج رغم وفرة كبيرة في المعروض العالمي.

اسعار النفط



أصدر صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان القانون الاتحادي رقم ٦ لعام ٢٠١٤ بشأن الخدمة الوطنية والاحتياطية، تأكيداً على ان الدفاع عن الاتحاد فرض مقدس على كل مواطن واداء الخدمة العسكرية شرف للمواطنين. ويهدف الي ترسيخ قيم الولاء والانتماء والتضحية في نفوس ابناء الوطن وربط تلك القيم بالمبادئ الصحيحة وتعزيز المقومات الشخصية القيادية، والاعتماد على الذات وتحمل المسؤولية والانضباط واحترام القانون.

وفي اطار سعي الدولة مكافحة الإرهاب المتفشي، اصدر سموه قانونا اتحاديا لمكافحة الازهاب يعاقب بالإعدام او السجن المؤبد كل من قصد أو فعل عملا يهدد استقرار الدولة او سيادتها. وفي هذا السياق اعتمد مجلس الوزراء لائحة التنظيمات التي تعتبر ارهابية.

وشهد عام ٢٠١٤ دخول الدولة بشكل رسمي السباق العالمي لاستكشاف الفضاء الخارجي عبر اعلان انشاء وكالة الفضاء الاماراتية وبدء العمل على مشروع لإرسال أول مسبار عربي لكوكب المريخ، يصل الي الكوكب خلال السبع سنوات القادمة أي في عام ٢٠٢١ تزامنا مع الذكرى الخمسين لقيام دولة الامارات العربية المتحدة.

وأصدر صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان مرسوما اتحاديا بإعادة تشكيل مجلس ادارة المصرف المركزي، ويتكون مجلس الادارة الجديد من: معالي خليفة محمد الكندي، رئيساً، معالي خالد جمعة الماجد، نائباً للرئيس، ومعالي مبارك راشد خميس المنصوري، محافظاً، يونس حاجي الخوري، خالد أحمد حميد الطاير، خالد محمد سالم بالعمى وحمد مبارك بو عيمم أعضاء في المجلس.

وتعزيزاً للتعاون الاقتصادي بين دولة الامارات ودول الاتحاد الأوروبي تم الاتفاق على الغاء منح تأشيرة لمواطني دولة الامارات بحيث يتمكن المواطنين من دخول دول الاتحاد الأوروبي، دون الحاجة الي تأشيرة مسبقة.

وخلال ٢٠١٤ بلغت قيمة عقود المقاولات المبرمة لتشييد المشاريع العقارية في الامارات نحو ٩٨.٩٥ مليار درهم. وتصدر مشروع «المفاعل ٣» بمحطة الطاقة النووية «براقة» قائمة اكبر عشرة عقود انشائية قيد التنفيذ في الدولة ، حيث بلغت قيمة عقد انشاء المحطة النووية حوالي ١٤,٦٨ مليار درهم. وبلغت قيمة التداولات العقارية في دبي خلال العام ٢٠٠ مليار درهم.

أضافت الناقلات الجوية الوطنية أكثر من ٤٠ طائرة جديدة الي اساطيلها خلال العام ليصل حجمها الي ٤١٠ طائرات. وشهد العام حركة نشطة في تسيير رحلات جوية جديدة الي أكثر من ٣٥ وجهة حول العالم، وتدشين رحلات العربية للطيران من مطار رأس الخيمة كناقل جوي للإمارة. في حين استقبلت مطارات الدولة خلال العام نحو ١٠٠ مليون مسافر مقارنة ب ٩٢ مليون مسافر عام ٢٠١٣.

في دبي، دشن سمو الشيخ حمدان بن محمد بن راشد آل مكتوم ولي عهد دبي، التشغيل الرسمي لترام دبي الذي يبلغ طوله ١٠,٦ كلم، ويضم ١١ محطة موزعة على مناطق الأنشطة والكثافات السكانية.

تم تنفيذ اكبر عملية تطوير لمدرجي مطار دبي الدولي ضمن برنامج تطوير المدرجات بتكلفة ٧,٨ مليار دولار لرفع الطاقة الاستيعابية الي أكثر من ١٠٠ مليون مسافر سنويا بحلول عام ٢٠٢٠. بلغ حجم المبيعات في سوق دبي الحرة خلال عام ٢٠١٤، حوالي ٧ مليارات درهم، في حين ارتفعت تجارة دبي غير النفطية خلال العام الي ما فوق ترليون درهم، منها ٣٦٧ مليار درهم تجارة المناطق الحرة. و بلغ عدد المسافرين عبر مطار دبي الدولي حوالي ٧١,٥ مليون مسافر.

اطلق صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم، مشروع مول العالم اكبر مركز تسوق من نوعه في العالم ويقام على مساحة تتجاوز ٤٨ مليون قدم مربع.

في الشارقة، تميز عام ٢٠١٤ بتتويج الشارقة عاصمة الثقافة الاسلامية الذي دفع بالإمارة لتحقيق المزيد من الانجازات تأكيداً للمكانة الهامة التي حصلت عليها وترسيخا لرؤى الارتقاء والمضي بأهدافها الرامية الي بناء منظومة فكرية وثقافية وعلمية متميزة على مستوى المنطقة. ويأتي هذا الاختيار تتويجا للمنظومة المتكاملة وفق رؤية صاحب السمو للارتقاء بالإنسان وفق قيم راسخة، والجهود الثقافية والعمارة الاسلامية الظاهرة في كل حي في الامارة. وشكل هذا الاختيار مظلة واسعة لانطلاق سلسلة من الفعاليات والمبادرات المحلية والدولية ابرزها العرض الفني الأضخم «عناقيد الضياء» ليكون هدية من الشارقة الي العالم بأسره بجنسياته واديانه ومذاهبه وانتماءاته، اقيم العرض على مسرح المجاز الذي تم بناؤه خلال فترة قياسية وبتكلفة ١٤٠ مليون درهم.

وفي هذا السياق اشارت تقارير الي اطلاق أكثر من ٢٠ مشروعاً، تبلغ قيمتها الإجمالية ١,٥ مليار درهم ، تنوعت بين جامعات ونصب تذكارية ومتاحف وحدائق اسلامية ومكتبات اضافة الي مبان علمية وهندسية، تسهم جميعها في بلورة الفكر الثقافي الاسلامي بأبعاده التاريخية وبما يكمل النسيج الثقافي الذي انتهجته الشارقة.

وقد افتتح صاحب السمو حاكم الشارقة ايام الشارقة الثقافية في كولون بجمهورية المانيا الاتحادية، تم تنظيمه من قبل دائرة الثقافة والاعلام، وتعد مدينة كولون السابعة التي تشهد استضافة ايام الشارقة الثقافية ضمن اطار تعزيز وتوثيق أواصر المحبة ومفهوم الالتقاء وتبادل الحوار الثقافي بين الشعوب والتعريف بثقافة الامارات وفنونها الاصيلة.

وشهد صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي في العاصمة الفرنسية باريس احتفالية منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلوم والثقافة «اليونيسكو» باليوم العالمي للغة العربية التي تم اختياره ضيف الشرف في دورتها. وقد تم تكريم سموه لما له من اسهامات جليلة في خدمة اللغة العربية.

تقرير مجلس الادارة

وافتح صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي، قناة دبا المائية، وبدء العمل في مجموعة المشاريع احتفالاً بالشارقة عاصمة للسياحة العربية لعام ٢٠١٥، من ضمنها مشروع محمية واسط ومحمية الحفية ومشروع كلباء، ومشروع مليحة الذي سيوضع فيه كافة مكتشفات المنطقة من خلال متحف كبير ليضم جميع انواع السياحة الأثرية والبيئية. وكشف سموه عن تخصيص قطعة أرض لإنشاء مدينة رياضية متكاملة.

حققت امانة الشارقة الكثير من الانجازات الاقتصادية خلال العام التي من شأنها ترسيخ مكانتها في المصاف الأولى مع الدول المتقدمة على مستوى العالم كوجهة استثمارية رائدة. وفي أواخر العام تم اصدار قرار بشأن ارتفاع الأجانب بالعقارات في الامارة الذي يعد الأول من نوعه وينص على ان تكون مدة الانتفاع ١٠٠ سنة كحد أقصى بهدف اتاحة الفرصة بالانتفاع لمن لم يكن لهم حق التملك سابقا من الاجانب. ومن ضمن انجازات الامارة في القطاع الاقتصادي دخولها في سوق التصنيفات العالمية من خلال حصولها على التصنيف الائتماني، من قبل وكالات تصنيف عالمية، مما يعزز مكانة الشارقة كوجهة استثمارية رائدة.

وأعلنت حكومة الشارقة خلال العام عن اول صفقة لها في اسواق راس المال، مع اصدارها صكوك اجارة بقيمة ٧٥٠ مليون دولار، وبمعدل ربح ٣,٧٦٤٪، في أول اصدار تقوم به حكومة الشارقة، وأول هيئة سيادية تنجز صفقة صكوك لأجل ١٠ سنوات في اول اصدار لها. وبلغ الطلب على هذه الصكوك ٧,٨ مليار درهم من حوالي ٢٥٠ مستثمرا خلال يوم واحد.

وتولي امانة الشارقة الشأن البيئي اهتماما بارزاً حيث وجه صاحب السمو حاكم الشارقة خلال العام بتنفيذ وبناء مصنع تحويل النفايات الي طاقة. ومنحت شركة بيثة عقدا بقيمة ٥٠٥ مليون دولار لبناء اكبر محطة لتوليد الطاقة الكهربائية من النفايات لشركة بريطانية حيث ستقوم هذه الشركة بتصميم المشروع وتوريد وتركيب تجهيزاته وتقنياته بعد تصنيعها وتشغيله.

انجزت امانة الشارقة مشاريع مياه بمبلغ اجمالي ٦٣٦ مليون درهم، منها وحدة لتحلية المياه بمحطة الحمرية لتوليد الكهرباء وتحلية المياه، بإنتاج ٢٠ مليون غالون يوميا بتكلفة تتجاوز ٤٤٦ مليون درهم، ومشروع سحب مياه البحر وغرفة مضخات وتصريف المياه بتكلفة تصل الي ١٤٠ مليون درهم، كما وتم تنفيذ تمديدات خط استراتيجي للمياه من منطقة الحمرية الي الصجعة بقطر ٩٠٠ ملم وطول ٣٥ كلم بتكلفة ٥٠ مليون درهم.

نمت ارباح العربية للطيران بنسبة ٣٠٪ خلال عام ٢٠١٤، لتصل الي ٥٦٦ مليون درهم مقابل ٤٣٥ مليون درهم لعام ٢٠١٣. وارتفعت ايرادات الشركة الي ٣.٧ مليار درهم بنمو نسبته ١٧٪.

نشاطات البنك والشركات التابعة وبنك الإمارات ولبنان

ارتفع مجموع الموجودات الي ٢٥,٥٤ مليون درهم كما في ٣١-١٢-٢٠١٤، مقابل ٢٤,٩٧٣ مليون درهم كما في ٣١-١٢-٢٠١٣، بارتفاع ٠,٣٪.

بلغ مجموع المطلوبات ٢٠,٦٤٢ مليون درهم كما في ٣١-١٢-٢٠١٤، مقابل ٢٠,٦٢٠ مليون درهم في ٣١-١٢-٢٠١٣

بلغت حقوق المساهمين إلى ٤,٤١٣ مليون درهم كما في ٣١-١٢-٢٠١٤ مقابل ٤,٣٥٣ مليار درهم في ٣١-١٢-٢٠١٣، بارتفاع ١,٤٪

بلغ مجموع ودائع العملاء ١٧,٨٠١ مليون درهم كما في ٣١-١٢-٢٠١٤ مقابل ١٨,٣٧٤ مليون درهم كما في ٣١-١٢-٢٠١٣، بانخفاض ٣٪

بلغت التسهيلات ١٤,٠٨٠ مليون درهم كما في ٣١-١٢-٢٠١٤ مقابل ١٣,١٣٥ مليون درهم كما في ٣١-١٢-٢٠١٣، بارتفاع ٧٪

بلغت الحسابات النظامية ٥,٧٢١ مليون درهم كما في ٣١-١٢-٢٠١٤ مقابل ٥,٨٤٤ مليون درهم كما في ٣١-١٢-٢٠١٣ بانخفاض ٢٪

بلغت السيولة الصافية ٦,٠٨٥ مليون درهم كما في ٣١-١٢-٢٠١٤ مقابل ٧,٤١٤ مليون درهم كما في ٣١-١٢-٢٠١٣ بانخفاض ١٨٪

إفصاحات كفاية رأس المال

لقد تم الإعلان عن هذه الإفصاحات كماً ونوعاً حسب الإرشادات المعلنة من قبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة. إن هذه الإرشادات تعتمد على المعايير الصادرة عن لجنة بازل للإشراف المصرفي التابعة لبنك التسويات الدولية (بازل ٢). تهدف هذه الإرشادات إلى تعزيز انضباط السوق من خلال تزويد المشاركين في السوق بالإفصاحات الضرورية لمساعدتهم على تقييم التعرض للمخاطر، وكيفية تقييم وإدارة هذه المخاطر من قبل الإدارة وهيكلية رأس المال وكفاية رأس المال.

إدارة المخاطر

تتطلب إرشادات اتفاقية بازل ٢ من البنوك وضع آلية فعّالة ونشطة للكشف عن المخاطر لكافة الأنشطة البنكية، بالإضافة إلى قياس ورصد هذه المخاطر. تصنف أهم هذه المخاطر إلى: مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر السيولة ومخاطر العمليات. قام البنك بتطبيق الهيكلية الملائمة لإدارة هذه المخاطر وغيرها من المخاطر والحد منها.

هيكلية إدارة المخاطر

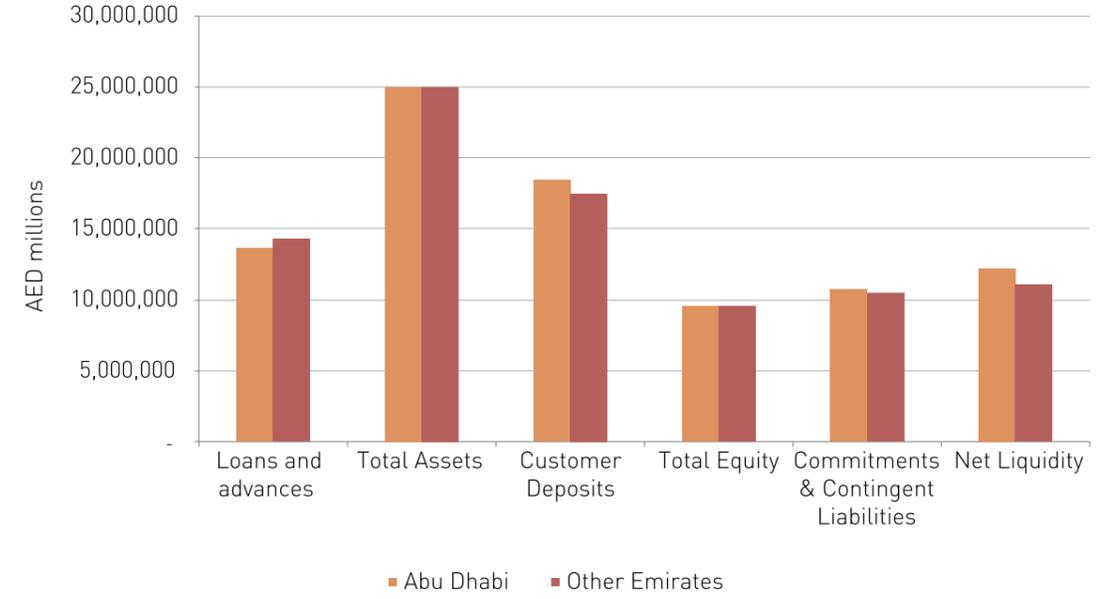
تشكل إدارة المخاطر جزءاً من إطار هيكل الحوكمة في البنك وتهدف إلى حماية البنك وكافة الجهات المعنية به من التعرض لمخاطر لا داعي لها، وذلك من خلال التأكد من أن الأنشطة الائتمانية والتشغيلية تتم إدارتها ومراقبتها بشكل دائم ضمن السياسات الموضوعة والمقاييس التي تم الاتفاق عليها.

وكي يتمكن من الإيفاء بالتزاماته تجاه المساهمين وكافة الجهات المعنية، قام البنك بإنشاء هيئات إدارية كي تعنى بالرقابة والإشراف على إدارة المخاطر. قامت اللجنة التنفيذية وبفويض من مجلس الإدارة بوضع سياسات محددة بالإضافة إلى الإجراءات والنظم الكفيلة بمراقبة وإدارة مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر العمليات ومخاطر السيولة. تضم اللجنة التنفيذية رئيس مجلس الإدارة وثلاثة أعضاء من مجلس الإدارة بالإضافة إلى المدير التنفيذي والمدير العام. وتجتمع اللجنة التنفيذية مرة أو أكثر كل ٤٥ يوماً وذلك حسب المتطلبات. ويتطلب النصاب القانوني حضور جميع الأعضاء اجتماعات اللجنة وتصدر القرارات بالإجماع.

كذلك تم إنشاء لجنة مجلس الإدارة للمخاطر في ٢٠١١، لمساعدة مجلس الإدارة من التأكد ان البنك يطبق سياسة ومخطط فعالين لإدارة المخاطر، مما يعزز قدرة البنك على تحقيق اهدافه الاستراتيجية، والكشف عن اية مخاطر بشكل شامل وفي الوقت المناسب.

كما يضم البنك أيضاً قسماً خاصاً بإدارة مخاطر الائتمان والذي يقوم بمراقبة ومراجعة مدى الالتزام بإجراءات وسياسة إدارة المخاطر. كما يقوم قسم التدقيق الداخلي للبنك بشكل رئيسي بتقييم مدى فعالية ضوابط مخاطر التشغيل. تم تفويض هذه المهمة إلى واحدة من أكبر أربع الشركات في مجال التدقيق في المنطقة حرصاً على الاستقلالية والموضوعية.

الميزانية الموحدة



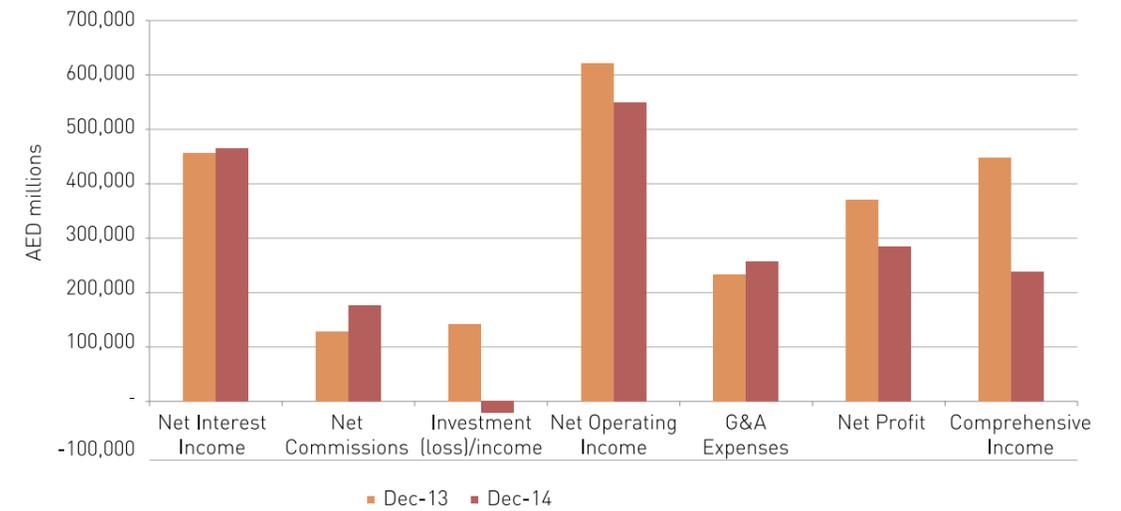
بلغ صافي دخل الفوائد ٤٦٨ مليون درهم كما في ٢٠١٤\١٢\٣١ مقابل ٤٥٣ مليون درهم كما في ٢٠١٣\١٢\٣١، بارتفاع ٣٪

بلغ صافي دخل التشغيل ٥٤٥ مليون درهم كما في ٢٠١٤\١٢\٣١ مقابل ٦١٠ مليون درهم كما في ٢٠١٣\١٢\٣١، بانخفاض ١١٪

بلغت الأرباح الصافية ٢٨٦ مليون درهم كما في ٢٠١٤\١٢\٣١ مقابل ٣٥٣ مليون درهم كما في ٢٠١٣\١٢\٣١ بانخفاض ١٩٪

بلغ المجموع الشامل للأرباح ٢٢٨ مليون درهم كما في ٢٠١٤\١٢\٣١ مقابل ٤٣٣ مليون درهم ٢٠١٣\١٢\٣١، بانخفاض ٤٧٪

بيان الدخل الموحد



إدارة مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في تعثّر أحد أطراف عقود الأدوات المالية بالوفاء بالتزاماته مما يؤدي إلى تكبد الطرف الآخر لخسائر مالية. يحاول البنك التحكم في مخاطر الائتمان من خلال متابعة المخاطر الائتمانية والحد من التركيز على التعامل مع أطراف محددة، والتقييم المستمر للقدرة الائتمانية المتعلقة بالأطراف التي يتعامل معها البنك إضافة إلى مراقبة حدود الائتمان، يقوم البنك بإدارة المخاطر المتعلقة بأنشطة المتاجرة عن طريق الدخول في اتفاقيات التسوية وترتيبات الضمان مع الأطراف الأخرى حسبما تقتضيه الظروف للحد من فترة التعرض للمخاطر. وقد يقوم البنك في بعض الحالات بإلغاء معاملات أو تحويلها لأطراف أخرى لتخفيض مخاطر الائتمان.

تنتج تركيزات مخاطر الائتمان عندما تتعامل مجموعة من الأطراف في أنشطة تجارية متشابهة أو في أنشطة ضمن منطقة جغرافية واحدة، أو عندما تكون لها نفس السمات الاقتصادية مما يؤثر على مقدرتها على الوفاء بالتزاماتها التعاقدية بشكل مشابه في حالة بروز تغيرات اقتصادية أو سياسية أو أي تغيرات أخرى. وتشير تركيزات الائتمان إلى حساسية أداء البنك تجاه التطورات التي قد تطرأ على قطاع أعمال معين أو منطقة جغرافية معينة.

تقوم اللجنة التنفيذية التابعة للبنك بمراجعة وتصديق السياسات المتعلقة بالائتمان. يتم الموافقة على جميع حدود الائتمان وذلك بموجب سياسة البنك الائتمانية المبينة في دليل سياسات الائتمان. يتم الفصل بين أقسام الائتمان والتسويق بالإضافة إلى ذلك وحين يكون ذلك ممكناً، إن القروض مضمونة بأنواع رهونات مقبولة وذلك لمقابلة مخاطر الائتمان، ويقوم البنك بمزيد من الحدّ من المخاطر بتوزيع موجوداته على قطاعات اقتصادية وصناعية وتجنب التركيز على قطاع محدد.

تتم إدارة جميع التسهيلات الائتمانية ومراقبتها من قبل قسم إدارة الائتمان. وتجري مراجعة دورية من قبل قسم إدارة الائتمان ويتم تصنيف مخاطر التسهيلات بناءً على المقاييس المبينة في دليل سياسات الائتمان.

يتم الموافقة على حدود التعرضات الخارجية وحدود تعرضات المؤسسات المالية للأسواق المالية والخزينة بموجب المبادئ التوجيهية المعدة من قبل اللجنة التنفيذية للبنك ويتم مراقبتها من قبل المدراء الرئيسيين بشكل يومي.

تضع اللجنة التنفيذية السياسة الائتمانية للبنك وتقوم بوضع حدود للقطاعات الاقتصادية وتوافق على الاستثناءات للسياسات وتجري مراجعة دورية للمحافظ للتحقق من جودتها.

تعهد الإقراض التجاري/ المؤسسي

تخضع جميع طلبات الائتمان للإقراض التجاري والمؤسسات لسياسات البنك الائتمانية ولمعايير التعهدات وحدود القطاعات (إن وجدت) والمتطلبات القانونية المطبقة من حين لآخر. لا يقوم البنك بإقراض شركات تعمل في قطاعات يعتبرها البنك خطرة او تتطلب معرفة متخصصة للقطاع. كما يضع البنك حدود ائتمان لجميع العملاء بناءً على ملاءتهم المالية.

تمنح جميع التسهيلات الائتمانية من البنك وفقاً للموافقة المسبقة بموجب نظام التوافيق المعتمد وتحت المسؤولية النهائية للجنة التنفيذية والمدير العام للبنك وتحت مراقبة مجلس الإدارة. يلزم إمضاءين للموافقة على أي طلب ائتماني لإقراض تجاري أو للمؤسسات.

إجراءات مراجعة الائتمان وتصنيف القروض

يقوم قسم مخاطر الائتمان للبنك بإخضاع موجودات البنك الخطرة إلى تقييم جودة مستقل بصورة منتظمة وذلك كما هو مطلوب بموجب توجيهات البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة وسياسات البنك الداخلية وذلك للمساعدة في الكشف المبكر للاستحقاقات ومشاكل الأداء المحتملة. يقوم قسم مخاطر الائتمان بتدقيق تصنيف المخاطر لجميع الزبائن التجاريين ويعطي تقييمه لمخاطر المحافظ لكل منتج وقطاع ويراقب إتباع جميع السياسات الائتمانية المعتمدة والتوجيهات والإجراءات لتكامل قطاعات البنك.

تنسب تسهيلات الاقتراض التجارية/ المؤسسية للبنك إلى واحد من تسعة تصنيفات (A–I) حيث يكون تصنيف (A) ممتاز وتصنيف (I) خسارة بدون ملاءة للاسترداد ويكوّن مخصص لكامل المبلغ. يخضع نظام تصنيف المخاطر لتقوية مهمة وذلك لإعطاء موضوعية ودقة أكثر وللالتزام بمتطلبات بازل ٢ وتوجيهات معايير التصنيف الداخلية (IRB).

عندما يتأخر سداد الائتمان يتم تعليق الفوائد ولا تدرج في بيان الدخل. يتم تكوين المخصصات المحددة للديون المشكوك في تحصيلها بناءً على إمكانية تحصيل الرصيد القائم وتصنيف مخاطر الموجودات.

ويمثل البنك لمتطلبات المعيار المحاسبي الدولي IAS ٣٩ والذي يقيّم بموجبه البنك أية خسائر للانخفاض في قيمة محفظة القروض وذلك باحتساب صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة ولكل قرض. وفقاً لمتطلبات المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة، يأخذ البنك الرصيد الأعلى لمخصصات الخسائر الناتجة عن تطبيق المعيار المحاسبي الدوليIAS ٣٩ ومتطلبات المصرف المركزي.

القروض والأوراق المالية المنخفضة

إن القروض والأوراق المالية المنخفضة هي قروض وأوراق مالية يرى البنك احتمالية عدم تحصيل المبلغ الأساسي والفائدة المستحقة بموجب شروط اتفاقيات التعاقد وتصنف هذه القروض ضمن تصنيف G إلى ا بموجب تصنيف البنك الداخلي.

مخصص انخفاض القيمة

يقوم البنك بأخذ مخصص لخسائر الانخفاض في القيمة والذي يمثل تقديره للخسائر المحتملة على محافظ القروض والسلفيات لديه. يتكون هذا المخصص بصورة رئيسية من خسائر محددة تتعلق بمخاطر جوهريّة فردية، ومخصص خسارة جماعية تم أخذه لمجموعات موجودات متجانسة لمقابلة الخسائر المتكبدة والتي لم يتم تحديدها كقروض تخضع لتقدير الخسائر الإفرادية.

سياسة شطب القروض

يقوم البنك بشطب القرض أو الأوراق المالية (وأي مخصصات متعلقة بخسائر الانخفاض في القيمة) عندما يحدد البنك أن القروض/ الأوراق المالية غير قابلة للتحصيل. إن هذا التحديد يتم بعد الأخذ بعين الاعتبار المعلومات مثل ظهور تغيرات جوهريّة في الموقف المالي للمقترض/ المصدر حيث يتبين عدم تمكن المقترض/المصدر من تسديد الالتزام، أو أن تكون المتحصلات من الرهونات غير كافية لتسديد كامل التعرض.

يحفظ البنك بضمانات مقابل القروض والسلف تتمثل في الرهن على العقارات، أو المركبات والآليات، أو الهوامش النقدية، أو الودائع الثابتة، أو الضمانات أو غيرها. يقبل البنك الضمانات الصادرة عن بنوك محلية أو دولية ذات السمعة المرموقة أو المؤسسات المحلية أو الدولية الراسخة أو الأفراد ذوي القدرة الائتمانية العالية.

إدارة مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة بالمخاطر الناتجة عن عدم مقدرة البنك على الوفاء بالتزاماته التمويلية.

ويدير البنك سيولته بموجب متطلبات المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة والتوجيهات الداخلية للبنك. حدد المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة متطلبات معدل النقد على إجمالي الودائع على أن يتراوح بين ١٪ للودائع لأجل و ١٤٪ للودائع تحت الطلب وذلك حسب فترة الإيداعات. كما ويفرض المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة معدل استخدام الزامي يبلغ ١٠؛ حيث أن القروض والسلفيات (تضم إيداعات بين البنوك التي لديها تاريخ استحقاق أكثر من ثلاثة أشهر) لا يجب أن تزيد عن الأموال الثابتة. وتعرف الأموال الثابتة من قبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة على أنها الأموال الحرة للبنك، الإيداعات بين البنوك والتي لديها فترة استحقاق تزيد عن ستة أشهر وودائع العملاء الثابتة. وللحماية مقابل مخاطر السيولة لقد نوع البنك مصادر أمواله ويدير موجوداته أخذاً بعين الاعتبار السيولة، ومحاولة الحفاظ على أفضل النسب ما بين النقد وما يعادله والأوراق المالية القابلة للتداول. تقوم اللجنة التنفيذية بوضع ومراقبة معدلات السيولة كما وتعتمد بشكل دوري الي مراجعة وتحديث سياسات البنك لإدارة السيولة للتأكد بأن البنك يقوم بالوفاء بالتزاماته عند استحقاقها. وقد أوكلت مسؤولية إدارة مخاطر السيولة، وفقاً للمعايير التي وضعتها اللجنة التنفيذية، إلى لجنة الموجودات والمطلوبات (ALCO) والتي تتألف من نائب المدير العام وكبار المسؤولين التنفيذيين في اقسام الخزينة والتمويل والاستثمار والمخاطر.

إنّ المقاربة التي يعتمدها البنك لإدارة السيولة تركز على التأكد بصورة مستمرة من توافر السيولة الكافية لدى البنك للوفاء بالتزاماته عند استحقاقها في الأوضاع العادية والإجهادية وذلك بدون تكبد خسائر غير مقبولة أو أضرار محتملة لسمعة البنك.

يقوم قسم الخزينة بالاتصال بأقسام البنك الأخرى بخصوص ملخصات السيولة للموجودات والمطلوبات المالية وتفصيل التدفقات النقدية المتوقعة التي ستنتج من الأعمال المستقبلية المتوقعة. ويحتفظ قسم الخزينة بمحفظة موجودات مسيلة قصيرة الأجل للتأكد من أن السيولة متوافرة من خلال أعمال البنك ككل.

تتم مراقبة وضع السيولة اليومي ويتم إجراء اختبار خطورة بطرق متعددة تغطي كل من ظروف السوق الاعتيادية وغير الاعتيادية. تخضع كافة السياسات والإجراءات لمراجعة وموافقة اللجنة التنفيذية. تقوم الإدارة العليا بمراجعة جدول الوضع اليومي الذي يبين أوضاع السيولة والعملات الأجنبية لدى البنك، ويتم إعداد تقرير ملخص يضم أية استثناءات والخطوات التي يجب إتباعها لتصحيح الوضع ويتم تقديم هذا التقرير إلى اللجنة التنفيذية.

إدارة مخاطر السوق

إن مخاطر السوق هي تلك المخاطر التي ينتج عنها تقلبات في القيم العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأدوات المالية نظراً للتغيرات في السوق مثل معدلات الفوائد وأسعار العملات الأجنبية وأسعار الأسهم. يقوم البنك بتصنيف التعرض إلى مخاطر السوق إما لمخاطر المحافظ التجارية أو المحافظ غير التجارية.

أ) مخاطر السوق – المحافظ التجارية

قامت اللجنة التنفيذية بوضع حدود لدرجة المخاطر المقبولة لإدارة المحفظة التجارية. يحتفظ البنك بمحفظة استثمارية متنوعة بصورة جيدة. لإدارة مخاطر السوق في المحافظ التجارية، يحتفظ البنك بدرجة محدودة من مخاطر السوق بناءً على السياسات المفضلة والتي تقوم الإدارة العليا بمراقبتها بشكل مستمر. تدار عمليات المتاجرة لحساب البنك الخاص بواسطة وضع حدود لعمليات المتاجرة لحساب البنك الخاص مع حد لإيقاف الخسائر.

تتكون المحفظة التجارية للبنك بشكل رئيسي من أدوات حقوق الملكية في شركات مدرجة بالأسواق المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة. ولهذا فإن مخاطر السوق للمحفظة التجارية مقتصرة على مخاطر أسعار الأسهم.

تمثل مخاطر أسعار الأسهم مخاطر انخفاض القيمة العادلة للأسهم المدرجة ضمن المحافظ التجارية للبنك نتيجة للتغيرات في مستويات مؤشرات الأسهم وقيمة الأسهم الفردية.

ب) مخاطر السوق – المحافظ غير التجارية أو البنكية

تنشأ مخاطر السوق للحسابات غير التجارية أو البنكية بشكل رئيسي من تغيرات في سعر الفائدة، تقلبات أسعار العملات الأجنبية وتغيرات أسعار الأسهم.

ا) مخاطر أسعار الفائدة

تنشأ مخاطر أسعار الفائدة من الاحتمال في أن التغيرات في سعر الفائدة قد تؤثر على قيم الأدوات المالية. يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة عدم مطابقة أو الفجوات بين قيمة الموجودات والمطلوبات.

يستخدم البنك نماذج المحاكاة لقياس ومراقبة حساسية معدلات الفوائد بصورة دورية ويتم تحليل ومراجعة النتائج من قبل الإدارة العليا. حيث أن معظم موجودات ومطلوبات البنك المالية هي بمعدلات عائمة، بالتالي فإن القروض وإيداعات العملاء يتم إعادة تسعيرها بشكل متزامن ويتم الحصول على تحوط طبيعي وبالتالي يتم تقليل مخاطر معدلات أسعار الفائدة. إضافة إلى ذلك فإنه يتم إعادة تسعير موجودات ومطلوبات البنك المالية سنوياً وبالتالي يتم الحد من مخاطر معدلات أسعار الفائدة.

إن سعر الفائدة الفعلي (العائد الفعلي) للأداة المالية النقدية هو المعدل الذي عندما يتم استخدامه لحساب القيمة الحالية، ينتج عنه القيمة المدرجة للأداة بدون البنود الخاضعة للفوائد. إن المعدل هو معدل تاريخي للأدوات ذات المعدل الثابت التي تظهر بالتكلفة المطفأة ومعدل السوق الحالي للأدوات ذات معدل الفائدة العائم أو الأدوات التي تظهر بالقيمة العادلة.

٢) مخاطر العملات الأجنبية

تمثل مخاطر العملات الأجنبية مخاطر تغير قيم الأدوات المالية نتيجة تغير في معدلات العملات الأجنبية. يضع مجلس الإدارة حدود لمستويات التركيزات لكل عملة والتي يتم مراقبتها بشكل يومي، كما يتم استخدام أدوات تحوط للتأكد من إبقاء تركيزات البنك في العملات الأجنبية ضمن الحدود.

تموّل موجودات البنك بصورة رئيسية بنفس العملات التي يتم التعامل بها وذلك للتقليل من تعرض البنك لمخاطر أسعار صرف العملات الأجنبية. يتعرض البنك لمخاطر العملات الأجنبية ضمن سياق أعماله الاعتيادية بتمويل نشاطات عملاته. تقوم اللجنة التنفيذية بوضع حدود لمستوى التعرض لكل عملة وذلك للمراكز الليلية واليومية والتي يتم مراقبتها من قبل الإدارة العليا.

٣) مخاطر أسعار الأسهم

تمثل مخاطر أسعار الأسهم مخاطر انخفاض القيمة العادلة للأسهم المدرجة ضمن المحافظ غير التجارية للبنك نتيجة للتغيرات في مستويات مؤشرات الأسهم وقيمة الأسهم الفردية.

المخاطر التشغيلية

تعرّف مخاطر التشغيل على أنها المخاطر الناتجة عن مشاكل أنظمة التشغيل والأخطاء البشرية أو الغش والاحتيال أو العوامل الخارجية. وفي حالة فشل الضوابط بالعمل كما ينبغي، فإن مخاطر التشغيل قد تسبب تشويه للسمعة وعواقب قانونية وتنظيمية وبالتالي تؤدي إلى خسارة مالية. لا يستطيع البنك التخلص من جميع المخاطر التشغيلية، ولكن بوجود إطار للضوابط الرقابية ومن خلال المراقبة والاستجابة للمخاطر المحتملة، فإن البنك يستطيع تقليل هذه المخاطر. تشتمل الضوابط الرقابية وجود فصل فَعّال في المهام، والإستخدام وإجراءات التسويات وتدريب الموظفين وإجراءات التقييم. لقد قام البنك بتطوير نظام لتسجيل واقتفاء اثر المخاطر/ الأخطاء الفردية الداخلية (الخسارة الفعلية، والخسارة المحتملة، والحوادث الوشيكة ومحاولات التزوير) ورسم خريطة تفصيلية تخص الوحدات التشغيلية والأنشطة التجارية. يتم تحليل حالات فقدان البيانات وتتم معالجة أية ثغرات في إجراءات البنك.

إدارة وتخصيص رأس المال

يلزم نظام بازل ٢ ومتطلبات المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة البنوك بالاحتفاظ بقدرٍ كافٍ من رأس المال النظامي لمواجهة المخاطر المتعلقة بالموجودات المعرضة للمخاطر والبنود خارج الميزانية العمومية.

كما يتم تخصيص رأسمال لمواجهة المخاطر التشغيلية ومخاطر السوق المرافقة للأنشطة التجارية. وفقاً لمتطلبات المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية، تلتزم البنوك بالاحتفاظ بمعدل كفاية رأس المال بنسبة ١٢٪ كحد ادنى (مقارنة مع الحد الأدنى المتفق عليه دولياً بنسبة ٨٪).

هيكله كفاية رأس المال (بازل ٢)

تضمن نظام بازل ٢ ثلاث دعائم متساوية في أهميتها يعزز بعضها بعضاً:

الدعامة الأولى

متطلبات الحد الأدنى لكفاية رأس المال للموجودات المرجحة حسب المخاطر الائتمانية، والسوقية والتشغيلية.

يتم قياس الموجودات المرجحة حسب المخاطر الائتمانية عن طريق التسلسل الهرمي لحجم المخاطر المصنفة وفقاً لطبيعة كل أصل منها (في أو خارج الميزانية العمومية) والأطراف المشاركة فيها مع الأخذ بعين الاعتبار الكفالات والضمانات المؤهلة.

تحدد الموجودات المرجحة حسب المخاطر السوقية عن طريق الأخذ بعين الاعتبار المخاطر المتعلقة بالسوق مثل أسعار صرف العملات الأجنبية ومعدّلات الفائدة ومخاطر مركز الأسهم.

مخاطر الائتمان :

حدّد نظام بازل ٢ ثلاث طرق لحساب متطلبات رأس المال الإلزامي لمخاطر الائتمان: (١) المنهج المعياري، (٢) طريقة التقييم الداخلي، و (٣) طريقة التقييم الداخلي المتقدّم.

يتبع بنك الشارقة طريقة المنهج المعياري والتي تستخدم معدّلات الائتمان الخارجية التي توفرها وكالات التقييم الخارجي لمخاطر الائتمان المعتمدة من قبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة، لتحديد أحجام المخاطر التي سيتم تطبيقها على الأطراف المصنفة. وتحدد نسبة المخاطر المتعلقة بالأطراف غير المصنفة بـ ١٠٠٪.

مخاطر السوق:

يقيّم البنك مخاطر السوق باتباع طريقة المنهج المعياري. حيث تنحصر مخاطر اسعار الفائدة ومحفظه الأسهم بالمحفظه التجارية فقط، بينما تشمل مخاطر العملات الأجنبية وغيرها مثل مخاطر السلع والخيارات المحافظ البنكية.

المخاطر التشغيلية:

يتبع البنك طريقة المؤشرات الأساسية.

الدعامة الثانية – المراجعة من قبل السلطات الرقابية:

تطلب «المراجعة من قبل السلطات الرقابية» من البنوك تطبيق طريقة تقييم كفاية رأس المال بما يتلاءم مع الخطوط العريضة للمخاطر الخاصة به، بالإضافة إلى تطبيق استراتيجية للحفاظ على مستويات رأس المال. بموجب هذه الدعامة، يجب أن تضمن إجراءات البنك وتدابير (١) التحديد والقياس الملانم للمخاطر المتعلقة بأنشطتها، (٢) مستوى كافٍ من رأس المال الداخلي لتغطية هذه المخاطر، و (٣) تطبيق الأنظمة المناسبة لإدارة المخاطر وتطويرها.

يجب على المشرفين التدخل في مراحل مبكرة لمنع هبوط رأس المال دون الحد الأدنى اللازم لمواجهة المخاطر التي يتعرض لها البنك.

الدعامة الثالثة انضباط السوق

الهدف من هذه الدعامة هو تحسين مستويات الشفافية عن طريق نشر تقارير عامة حول وضع مخاطر البنوك وبالتالي رفع مستويات القدرة على المقارنة بين البنوك.

يطبق بنك الشارقة الدعائم الثلاث لإطار بازل ٢

إدارة رأس المال

تعتمد سياسة البنك على المحافظة على قاعدة رأس مال قوية وذلك للمحافظة على ثقة السوق وتعزيز التطوير المستقبلي للأعمال. يتم تحديد المتطلبات الحالية والمستقبلية لرأس المال على أساس توقعات تزايد القروض في كل قطاع أعمال والتزايد في التسهيلات على البنود خارج الميزانية العمومية وأنشطة المتاجرة (مخاطر السوق) والمصادر والاستخدامات المستقبلية للتمويل وسياسة توزيع الأرباح المستقبلية للبنك. يتم توزيع رأس المال على مجموعات الأعمال المختلفة ويستخدم اختبار الإجهاد للتأكد من توافق أهداف البنك الداخلية لرأس المال مع محفظة المخاطر التي يتعرض لها البنك.

كفاية رأس المال

يظهر الجدول أدناه الموجودات المرجحة حسب المخاطر، ومتطلبات رأس المال ونسب رأس المال النظامي لبنك الشارقة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

الموجودات المرجحة حسب المخاطر

٢٠١٤	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
		الدعامة الأولى
		مخاطر الائتمان
١٨٠٠٥٨٠٠١	١٧٠٩٣٥٠٨٥١	
٥٠٤٤٨	١٠٦٠٩٥٧	مخاطر السوق
٨٨٦٠٩٧٣	١٠٤٠٣٠٣٦٩	المخاطر التشغيلية
١٨٠٩٥١٠٢٢٢	١٩٠٤٤٦٠١٧٧	مجموع الموجودات المرجحة حسب المخاطر

هيكل رأس المال:

ان رأسمال البنك من المستوى ١ والمستوى ٢ يتكون من الآتي:

٢٠١٤	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
		رأس المال من المستوى ١ (Tier 1)
		رأس المال الأساسي
		رأس المال
٢٠١٠٠٠٠٠٠	٢٠١٠٠٠٠٠٠	أسهم خزينة
(٣٢٧٠٧٩٢)	(١٩٦٠٧٣٦)	الاحتياطي القانوني
١٠٠٨٥٠٣٥٧	١٠٠٥٠٠٠٠٠	الاحتياطيات العامة
٥٠٦٠١٢٥	٥٥٠٠٠٠٠	أرباح مستبقاة
٥٧٩٠١٢٩	٥٤٣٠٤٢٧	حقوق الملكية غير المسيطرة
٢١٠٠٤٥٥	٢١١٠٩٤٩	مجموع رأس المال الأساسي
٤٠١٥٣٠٢٧٤	٤٠٢٥٨٠٦٥٠	يطرح: الشهرة والموجودات غير الملموسة الأخرى
(٢٤٩٠٨٠٢)	(٢٤٢٠٠١٨)	مجموع رأس المال المؤهل من المستوى ١ (Tier 1)
٣٠٩٠٣٠٤٧٢	٤٠١٦٠٦٣٢	
		رأس المال من المستوى ٢ (Tier 2)
		مخصص انخفاض القيمة المجمع للقروض والسلف (إيضاح ١)
٢٣٦٠٨٩٠	٢٤٢٠٤٥٩	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة (إيضاح ٢)
٨٩٠٧٠٦	٦٩٠٣٠٤	مجموع رأس المال المؤهل من المستوى ٢ (Tier 2)
٣٢٦٠٥٩٦	٣١١٠٧٦٣	مجموع رأس المال النظامي المؤهل
٤٠٢٣٠٠٠٦٨	٤٠٣٢٨٠٣٩٥	

إيضاح ١: يجب ألا تزيد المخصصات العامة عن ١,٢٥% من الموجودات المرجحة حسب المخاطر

إيضاح ٢:

(أ) تحدّد بحد أقصى ٤٥% من فائض القيمة السوقية على صافي القيمة الدفترية
(ب) عدم إدراج احتياطيات إعادة التقييم المتعلقة بموجودات البنك العقارية
(ج) يتم خصم الاحتياطيات السالبة بنسبة ١٠٠%

مخاطر السوق		٢٠١٤	٢٠١٣
		ألف درهم	ألف درهم
مخاطر أسعار الفائدة - المحافظ التجارية		٧,٨٥١	٢٤٩
مخاطر أسعار صرف العملات الأجنبية		٩٣١	٤٠٥
مخاطر التعرض للأسهم - المحافظ التجارية		٤,٠٥٣	-
مجموع مخاطر السوق المحملة على رأس المال		١٢,٨٣٥	٦٥٤
مجموع مخاطر السوق المحملة على رأس المال		١٠٦,٩٥٧	٥,٤٤٨

المخاطر التشغيلية		٢٠١٤	٢٠١٣
		ألف درهم	ألف درهم
متوسط إجمالي الدخل لثلاث سنوات		٧٤٨,٤٦٣	٧٠٩,٨٦٣
الأعباء الرأسمالية (عامل بيتا (1.0))		١١٢,٢٦٩	١٠٦,٤٧٩
الأعباء الرأسمالية UAE (الأعباء الرأسمالية 1.0)		١٦٨,٤٠٤	-
لموجودات المرجحة حسب المخاطر التشغيلية (المجموع أعلاه x ٨,٣٣٣)		١,٤٠٣,٣٦٩	٨٨٦,٩٧٣

نسب رأس المال		٢٠١٤	٢٠١٣
معدل المستوى 1 (TIER 1)		ألف درهم	ألف درهم
رأس المال من المستوى 1 (Tier 1)	(أ)	٤,٠١٦,٦٣٢	٣,٩٠٣,٤٧٢
مجموع الموجودات المرجحة حسب المخاطر	(ب)	١٩,٤٤٦,١٧٧	١٨,٩٥١,٢٢٢
معدل المستوى 1 (TIER 1) (أ)/(ب)		%٢٠,٦٦	%٢٠,٦٠

معدل كفاية رأس المال		٢٠١٤	٢٠١٣
		ألف درهم	ألف درهم
قاعدة رأس المال	(أ)	٤,٣٢٨,٣٩٥	٤,٢٣٠,٠٦٨
مجموع الموجودات المرجحة حسب المخاطر	(ب)	١٩,٤٤٦,١٧٧	١٨,٩٥١,٢٢٢
معدل كفاية رأس المال (أ)/(ب)		%٢٢,٢٦	%٢٢,٣٢

فئات الموجودات	٢٠١٤	ألف درهم			داخل و خارج الميزانية العمومية
		التخفيف من مخاطر الائتمان (CRM)	التخفيف من المخاطر	بعد التخفيف من المخاطر	
المطالبات السيادية	٤,٦٨٩,٤٠٨	٤,٣٤٠,٠٩٦	-	٤,٣٤٠,٠٩٦	٤,٦٨٩,٤٠٨
المطالبات على منشآت القطاع العام الحكومية غير المركزية	١,١٤٩,٧٠٥	١,١٤٩,٧٠٥	-	١,١٤٩,٧٠٥	١,١٤٩,٧٠٥
المطالبات على البنوك الإئتمانية المتعددة الأطراف	-	-	-	-	-
المطالبات على البنوك	٣,١٥٧,٧٠٦	٣,١٥٧,٧٠٦	٣٩,٧٦٠	٣,١٥٧,٧٠٦	٣,١٥٧,٧٠٦
المطالبات على شركات الوساطة المالية	٤,٩٧٩	٤,٩٧٩	-	٤,٩٧٩	٤,٩٧٩
المطالبات على الشركات والكيانات المرتبطة بالحكومة	١٨,٥١٨,٨٠١	١٨,٥١٨,٨٠١	٣,٧٨٩,٩٩٠	١٨,٥١٨,٨٠١	١٨,٥١٨,٨٠١
مطالبات مدرجة في محفظة قروض التجزئة النظامية	٣٧٦,٠٤٤	٣٧٦,٠٤٤	١٠٢,٥٩٣	٣٧٦,٠٤٤	٣٧٦,٠٤٤
مطالبات مضمونة مقابل عقارات سكنية	١,٠٣٩,٩٥٢	١,٠٣٩,٩٥٢	٦,١٧٨	١,٠٣٩,٩٥٢	١,٠٣٩,٩٥٢
مطالبات مضمونة مقابل عقارات تجارية	١٣٧,٢٣٣	١٣٧,٢٣٣	-	١٣٧,٢٣٣	١٣٧,٢٣٣
قروض متأخرة	١,١٤٠,٠١٤	٢١٥,١٦٥	٢,١٢٧	٢١٥,١٦٥	١,١٤٠,٠١٤
فئات عالية المخاطر	١٦,٣٩٠	١٦,٣٩٠	-	١٦,٣٩٠	١٦,٣٩٠
موجودات أخرى	٢,٢٤٣,٣٣٩	٢,٢٤٣,٣٣٩	-	٢,٢٤٣,٣٣٩	٢,٢٤٣,٣٣٩
مجموع المطالبات	٣٢,٤٧٣,٥٧١	٣٠,٧٣١,٣٣٥	٣,٩٤٠,٦٤٨	٣٠,٧٣١,٣٣٥	٣٢,٤٧٣,٥٧١
مخاطر التسوية	-	-	-	-	-
مجموع المخاطر الائتمانية	٣٢,٤٧٣,٥٧١	٣٠,٧٣١,٣٣٥	٣,٩٤٠,٦٤٨	٣٠,٧٣١,٣٣٥	٣٢,٤٧٣,٥٧١

فئات الموجودات		٢٠١٣	٢٠١٤
المطالبات السيادية		٤,٤٤٨,٦٢٥	٤,٤١٣,٣٦٤
المطالبات على منشآت القطاع العام الحكومية غير المركزية		١,٢٦١,٨٨٣	٩٥٠,٢٨٦
المطالبات على البنوك الإئتمانية المتعددة الأطراف		-	-
المطالبات على البنوك		٤,٦٣٠,٢٠٨	٤,٤٦٢,١٤٢
المطالبات على شركات الوساطة المالية		٢,٥٢٦	٢,٥٢٦
المطالبات على الشركات والكيانات المرتبطة بالحكومة		١٦,٠١٠,٢٥٩	١١,٠٦٤,٦٣٠
مطالبات مدرجة في محفظة قروض التجزئة النظامية		٤٢٦,٧٣٨	٣٥٩,٧٢٧
مطالبات مضمونة مقابل عقارات سكنية		١,٢٦١,٢٠٧	١,٠٣٤,٨٢٢
مطالبات مضمونة مقابل عقارات تجارية		١١٨,٣٥٨	١١٧,٨٠٧
قروض متأخرة		١,٠٥٩,٢٧٢	٢٧٥,٦٤٠
فئات عالية المخاطر		٤٧٠,٨٩٩	٤٧٠,٨٩٩
موجودات أخرى		١,٩٨٩,٧٠٦	١,٩٨٩,٧٠٦
مجموع المطالبات		٣١,٦٧٩,٦٨١	٢٧,٨٢٠,٦٠٢
مخاطر التسوية		-	-
مجموع المخاطر الائتمانية		٣١,٦٧٩,٦٨١	٢٧,٨٢٠,٦٠٢

تقرير حوكمة الشركات

بيان مهمة بنك الشارقة ش.م.ع.

تتلخص مهمة بنك الشارقة في تحقيق وتعزيز أداء قوي ومستدام لما فيه مصلحة مساهميه، ويلتزم تجاه موظفيه وعملائه على حد سواء بمواكبتهم لتحقيق طموحاتهم وأهدافهم.

أداء، قيم، شفافية، مبادرة، التزام، جودة،

هي الأسس التي ترسم طريقنا وأسلوبنا الذي نعتمده في أداء أعمالنا، ومساهمتنا في المجتمع والبيئة.

١ - المقدمة

إن ممارسة حوكمة الشركات الجيدة هي جزء من التزام بنك الشارقة منذ تأسيسه عام ١٩٧٣، وهي جزء لا يتجزأ من ثقافته وطريقة إدارة الأعمال التي يقوم بها. إن النموذج الذي يتبعه البنك لتحقيق مستوى عالٍ من الحوكمة والمبني على القيمة الجوهرية مع تشديد الضوابط الداخلية، ضمنت نجاح البنك حتى في الظروف الاقتصادية الصعبة.

وبصفته الشركة الأم لبنك الامارات ولبنان، يضمن بنك الشارقة التزام جميع الشركات التابعة له بمعايير حوكمة الشركات. وقد قام بتحديد استراتيجية المجموعة التابعة له، مركزاً اهتمامه على الشفافية والإفصاح ليتماشى مع المعايير الدولية. وتم توحيد حوكمة الشركات ونظم المجلس واللجان المنبثقة عنه، ونظام التعامل، ونظام أخلاقيات العمل، ونظام الإفصاح ونظام تضارب المصالح على مستوى المجموعة، ليتماشى مع الممارسات التشريعية في البلدان المعنية.

عين البنك مسؤولاً يعني بشؤون حوكمة الشركات والمسؤولية الاجتماعية، ومن ضمن مهامه الأولية تطوير وتنفيذ نظام الحوكمة عملياً، تحت إشراف مجلس الإدارة.

٢ - مجلس الإدارة

يتمتع مجلس إدارة بنك الشارقة بخبرة طويلة ومهارات عالية، ويركز المجلس اهتمامه على تحقيق أفضل ممارسات الحوكمة، ولديه اتجاه واضح ونظرة إيجابية على المدى البعيد، إن أعضاء المجلس ملمين بأعمال وأنشطة البنك وهيكلية نشاطه الاقتصادي والتدابير التشغيلية، ويلتزم أعضاء المجلس بتحقيق أهداف البنك آخذين بعين الاعتبار مصلحة المساهمين.

يركز مجلس إدارة البنك على تحقيق أفضل الممارسات على صعيد الحوكمة، ويلتزم بإرشادات وتوجيهات واضحة ونظرة إيجابية. إن مجلس الإدارة يؤكد دائماً على التزامه التام إزاء استدامة الشركة على المدى البعيد ويأخذ بعين الاعتبار ضمان حقوق المساهمين في جميع القرارات التي يتخذها.

يعتبر مجلس الإدارة أن مهامه الأساسية تتلخص بالالتزام مع المبدأ الأول من اتفاقية «بازل ٢» (٢٠٠٧) مبادئ تعزيز حوكمة الشركات» والذي ينص على ما يلي:

«يتحمّل مجلس الإدارة مسؤولية البنك الشاملة، بما في ذلك الموافقة والإشراف على تطبيق أهداف البنك الاستراتيجية، والاستراتيجية الخاصة بالمخاطر بالإضافة الى حوكمة الشركات وقيم البنك. وتقع على المجلس مسؤولية الإشراف والرقابة على الإدارة العامة»

تقرير حوكمة الشركات

يعتبر مجلس الإدارة أن الشفافية والإفصاح جزء جوهري للحوكمة الجيدة، وبناء على ذلك يتم التواصل بين أعضاء المجلس والإدارة العليا بشكل ثابت.

يتألف مجلس الإدارة من احد عشر عضواً أغلبيتهم مستقلين. يجتمع مجلس الإدارة ستّ مرات في السنة على الأقل.

بنك الامارات ولبنان ش.م.ل: تم خلال عام ٢٠١٤ انتخاب مجلس إدارة

السيد فاروج نركيزيان	رئيس مجلس الإدارة والمدير العام
الشيخ سيف بن محمد بن بطي آل حامد	نائب رئيس مجلس الإدارة – عضو مستقل
السيد عبد العزيز مبارك الحساوي	نائب رئيس مجلس الإدارة – عضو غير تنفيذي
الشيخ محمد بن سعود القاسمي	ممثل بنك الشارقة – عضو غير تنفيذي
سعادة السيد سليم جريصاتي	عضو مستقل
السيد كريم السعيد	عضو مستقل
الدكتور باسل صلوح	عضو مستقل
السيد فادي غصن	عضو غير تنفيذي
الشيخ خالد بن سلطان القاسمي	عضو مستقل
السيد صلاح النومان	عضو مستقل
السيد ماريو طعمة	عضو غير تنفيذي
السيد آرام نركيزيان	عضو مستقل
السيد جان-جاك سانتيني	مستشار

٣ - لجان المجلس

هناك أربع لجان منبثقة عن مجلس الإدارة، وتجتمع أربع مرات على الأقل في السنة. إن مجلس الإدارة وجميع اللجان المنبثقة عنه تجتمع وفقاً للمواثيق والسياسات والنظام الأساسي للبنك.

لجنة المجلس التنفيذية

لجنة المجلس التنفيذية منبثقة عن مجلس الإدارة وقد منحت صلاحيات واسعة لإدارة البنك والإشراف على حسن سير أعماله حسب التوجيهات العامة لمجلس الإدارة وضمن نطاق القوانين والأنظمة النافذة والأعراف المعمول بها.

تتألف لجنة المجلس التنفيذية من أربعة أعضاء في مجلس الإدارة بالإضافة الى المدير العام.

وينبغي أن يتخذ الأعضاء الخمسة القرارات بالإجماع وتكون هذه القرارات ملزمة لمجلس الإدارة كما لو أن المجلس قد اعتمدها،

دور اللجنة

- وضع السياسة العامة لاستثمار الأموال وشراء الديون والحقوق الأخرى وتحويلها بضمن أو دون ضمان.
- الموافقة على منح جميع التسهيلات المصرفية المباشرة وغير المباشرة بالعملية المحلية أو أية عملات أجنبية أخرى، وذلك مقابل الضمانات التي تحددها، وأن تحدد شروط هذه التسهيلات.
- وضع إشارات الدعاوي على صئات العقارات وشطب تلك الإشارات بعوض أو بغير عوض.
- الحصول على قروض الرهن العقاري وغيرها من الحقوق سواء العينية أو الشخصية.

لجنة المجلس التنفيذية بنك الامارات ولبنان ش.م.ل.:

السيد فاروج نركيزيان
السيد سعود البشارة
السيد فرانسوا دوج
السيد فادي غصن
السيد ماريو طعمة

لجنة المجلس للتدقيق المالي والالتزام

دور اللجنة

- التحقق من استقلالية مدقق حسابات البنك الخارجي .
- تقييم نزاهة البيانات المالية والكشوفات الخاصة بالبنك.
- ضمان اعتماد البنك إجراءات تدقيق داخلية فعالة.
- ضمان التزام البنك مع المتطلبات التنظيمية والقانونية وفقاً لنظام السلوك المهني للبنك.

لجنة المجلس للتدقيق والامتثال بنك الامارات ولبنان:

السيد كريم السعيد

الدكتور باسل صلوخ

السيد فادي غصن

السيد ماريو طعمة

لجنة مجلس الإدارة للمخاطر

دور اللجنة

- التأكد من تطبيق الشركة سياسة فعالة وخطة لإدارة المخاطر مما يعزز قدرة الشركة على تحقيق أهدافها الاستراتيجية.
- التأكد أن الشركة تقوم بالإفصاح الشامل واللازم عن المخاطر .
- ضمان تطبيق أطر العمل ومنهجيته حول إمكانية تقصي احتمال المخاطر غير المتوقعة الموافق عليها من قبل المجلس، من خلال المتابعة المستمرة للإجراءات.

أعضاء لجنة المجلس للمخاطر بنك الامارات ولبنان ش.م.ل.:

سعادة سليم جريصاتي

السيد فاروج نركيزيان

السيد فادي غصن

لجنة مجلس الإدارة للحوكمة، التعويضات، الأتعاب والترشيحات

دور اللجنة

- الإشراف على السياسات والممارسات الخاصة بالحوكمة.
- التأكد من التزام البنك بمعايير أفضل للممارسات والامتثال للقوانين والتشريعات المحلية وتعليمات السلطات المالية.
- الإشراف على اجراءات تقييم المجلس الفردية واللجان المنبثقة عن المجلس.
- التأكد من الاشراف المستقل على كافة عناصر الأجور وهيكلية الحوافز الأخرى، بالإضافة الى عملية التعيينات في الإدارة العامة وأعضاء مجلس الإدارة.

تم إجراء تقييم لمجلس الإدارة في عام ٢٠١٤، ومن خلاله تم تقييم لجان المجلس وأعضاء مجلس الإدارة، وتم تقديم نتائج التقييم إلى المجلس.

أعضاء لجنة المجلس لحوكمة الشركات بنك الامارات ولبنان ش.م.ل.:

الدكتور باسل صلوخ

السيد فادي غصن

السيد ماريو طعمة

السيد آرام نركيزيان

أعضاء لجنة المجلس للتعويضات، المكافآت والترشيحات بنك الامارات ولبنان ش.م.ل.:

السيد صلاح النومان

سعادة سليم جريصاتي

السيد ماريو طعمة

السيد فادي غصن

٤ – الإدارة العامة

عين مجلس الإدارة فريق الإدارة العليا للبنك ، الذي يتمتع بخبرة طويلة ومؤهلات عالية. ويكون دور الإدارة العليا منفصل عن دور المجلس، ويعمل بتوجيهات من مجلس الإدارة لتحقيق أهداف الشركة وأغراضها على النحو الأفضل. وتحرص الإدارة العليا على التأكد من أن أعمال البنك تتماشى مع أهدافه والتركيز على الرقابة الداخلية وإدارة المخاطر. ويتولى مجلس الإدارة مهمة التأكد من أنّ الإدارة تعمل بعدل ونزاهة وتولي الاهتمام اللازم لما فيه مصلحة أصحاب المصالح وخاصة المساهمين ليتوافق مع بيان مهمة البنك.

٥ – لجان الإدارة

لتعزيز الشفافية في حوكمة الشركات وتعزيز كفاءة العمليات المصرفية، قام البنك بتشكيل وإضفاء الطابع الرسمي لجميع لجان الإدارة ضمن هيكلية شاملة، وتقدم اللجان توصياتها إلى المدير العام.

وصف موجز لدور كل لجنة:

لجنة الادارة التنفيذية

إن مسؤولية اللجنة مناقشة القضايا الهامة في جميع وحدات الأعمال للبنك، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر:

- الإداء المالي
- القضايا المحلية والإقليمية والعالمية التي تؤثر على الأعمال التجارية و / أو العملاء
- التأثيرات المحتملة للقوانين الجديدة/ اللوائح، الخاصة بالطريقة التي يعمل بها البنك

لجنة الإدارة للرقابة الداخلية

إن الهيكله العامة لنظام الرقابة الداخلية يهدف إلى السيطرة على مختلف المخاطر التي يتعرض لها البنك، من خلال تأدية أنشطته.

تضمن لجنة المراقبة الداخلية ما يلي:

- التأكد من تطبيق القواعد والإجراءات التوجيهية وتحديثها
- التأكد من اتخاذ التدابير التنظيمية المناسبة، وخاصة فيما يتعلق بالفصل بين الواجبات
- التأكد من وجود ضوابط فعالة على أنشطة البنك

لجنة الإدارة للائتمان

تحدد لجنة الإدارة للائتمان السياسات والتوجيهيات لتنفيذ استراتيجيات البنك الائتمانية، وتقديم الاقتراحات بشأن التمويلات الحالية. بعض مسؤولياتها ما يلي:

- ضمان تنفيذ وتحديث إجراءات الائتمان، ضمن الاطر واللوائح المعمول بها ومتطلبات التدقيق
- مراجعة التركزات الائتمانية المخصصة لكل بلد ولكل صناعة، بهدف الحد من التعرض للمخاطر ولتتوافق مع توصيات المجلس
- مراقبة ورصد استخدام التسهيلات ضمن الحدود الموافق عليها

لجنة الإدارة للأصول والمطلوبات

إن اهداف لجنة الإدارة للموجودات والمطلوبات هو إدارة استراتيجية الميزانية العمومية وتحقيق النمو المستدام مع الحفاظ على جودة الأرباح والملاءة المالية للبنك.

ويمكن تقسيم المهام الرئيسية للجنة الإدارة للموجودات والمطلوبات على النحو التالي:

- إدارة السيولة: وضع سياسات دقيقة للسيولة والتمويل
- سياسة الاستثمار وإدارة الصرف الأجنبي: مراقبة أداء استثمارات البنك الحالية
- إدارة التسعير: وضع مبادئ توجيهية تهدف الى تحقيق معدل النمو المطلوب للبنك

في ٨ ديسمبر ٢٠١٤، عقد البنك في برج العرب، منتدى حول دور الولايات المتحدة في تغيير الأمن في الشرق الأوسط وحماية الاقتصاد العالمي. والقي الدكتور أنتوني كوردسمان خطاباً حول هذا الموضوع. ويشغل الدكتور كوردسمان منصب الرئيس في Burke A. Arleigh في مركز الدراسات الاستراتيجية والدولية (CSIS) في واشنطن العاصمة، وهو محلل أمريكي عالمي بارز للأمن القومي. وحضر المنتدى كبار الشخصيات البارزة والأعيان والسياسيين ورجال الأعمال.

لجنة الإدارة التوجيهية لمعلومات التكنولوجيا

تركز لجنة الإدارة التوجيهية لمعلومات التكنولوجيا على تحديد وتنفيذ مشاريع ومبادرات معلومات التكنولوجيا حسب الأولوية، لتتماشى مع متطلبات الأعمال. وتساهم اللجنة في المواضيع التالية:

- إعداد استراتيجية وموازنة القسم ومراقبة وتوجيه تنفيذ الاستراتيجية
- التأكد من أن حوكمة معلومات التكنولوجيا المتبعة تتماشى مع الحوكمة العامة
- مراقبة كلفة الاستثمار ومستوى الاستفادة منها

لجنة الإدارة للموارد البشرية

تم إنشاء لجنة الموارد البشرية لإدارة عمليات الموارد البشرية الاستراتيجية للبنك.

- تقييم الترقبات التي لها تأثير مالي مباشر، الرواتب، البدلات، التعويضات وتصنيف الدرجات
- دراسة ومناقشة خطة التوظيف والتأكد من تطبيقها
- مراجعة النظم والسياسات الخاصة بالموارد البشرية

٦ - حضور اجتماعات مجلس الإدارة

التاريخ	١٤/٢/١	١٤/٣/١٥	١٤/٥/٢٤	١٤/١١/٨	١٤/١٢/١٣	المجموع
رقم الاجتماع	١٩٧	١٩٨	٢٠٠	٢٠١	٢٠٢	٢٠١٤
١ السيد احمد النومان	١	١	١	١	٠	٥
٢ الشيخ محمد بن سعود القاسمي	١	٠	١	١	٠	٣
٣ الشيخ سيف بن بطي آل حامد	٠	١	١	٠	٠	٣
٤ معالي حميد ناصر العويس	٠	٠	١	١	١	٣
٥ السيد عبدالرحمن بوخاطر	١	١	١	١	١	٦
٦ السيد عبدالعزيز المدفع	١	١	١	١	١	٦
٧ السيد عبدالعزيز مبارك الحساوي	١	١	١	٠	١	٥
٨ السيد سعود البشارة	١	١	١	١	٠	٥
٩ السيد فرانسوا دوج	١	١	١	١	١	٦
١٠ السيد جان جاك سانتيني	١	١	١	١	١	٦
١١ السيد فاروج نركيزيان	١	١	١	١	١	٦

كبار الساهمين	النسبة	عدد الأسهم
الشارقة لإدارة الأصول*	١٥.٤٩%	٣٢٥,٢٦٥,٢٩٢
مجموعة الصقر المتحدة	١١.٤٢%	٢٣٩,٧٤٥,٦٧٠
السيد أحمد عبدالله النومان	٥.٢٢%	١٠٩,٥٣٧,٩٤٩
المجموع	٣٢.١٢%	٦٧٤,٥٤٨,٩١١

*مؤسسة حكومية تابعة لحكومة الشارقة

أعضاء مجلس الإدارة الذين يمتلكون أكثر من ١%	النسبة	عدد الأسهم
السيد احمد عبدالله النومان	٥.٢٢%	١٠٩,٥٣٧,٩٤٩
السيد عبد العزيز الحساوي	٤.٣٢%	٩٠,٧٩٥,٩٥٩
الشيخ محمد بن سعود القاسمي	٤.١٦%	٨٧,٣٥٦,٣٣٩
السيد عبدالرحمن بوخاطر	٢.٩٦%	٦٢,٢٢١,٥٥٢
السيد عبدالعزيز المدفع	١.١٣%	٢٣,٦٤١,٠٠٢
باقي أعضاء المجلس	٠.٧٨%	١٦,٣٢٧,٢١٢
المجموع	١٨.٥٧%	٣٨٩,٨٨٠,٠١٣

مساهمة أعضاء الإدارة العليا	النسبة	عدد الأسهم
السيد فاروج نركيزيان	٠.٢٨%	٥,٨٧٠,١١٥
السيد ماريو طعمه	٠.٠٧%	١,٥٧١,٦٧٧
السيد فادي غصن	٠.٠٨%	١,٥٩٠,١٧٦
المجموع	٠.٤٣%	٩,٠٣١,٩٦٨

يمكن الحصول على التقرير الكامل لحوكمة الشركات من خلال موقعنا (www.bankofsharjah.com) حيث يتم تحديث جميع المعلومات او التعديلات بشكل دوري. ويحتوي التقرير على جميع المعلومات التي تم الإفصاح عنها والمتعلقة بمواضيع الحوكمة بما فيها هيكلية مجلس الإدارة، نظام مجلس الإدارة، مهام ومسؤوليات أعضاء المجلس، ووضع أعضاء المجلس بما فيها تحديد الأعضاء المستقلين، غير التنفيذيين والأعضاء التنفيذيين. كما ويضم أنظمة اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة بما في ذلك حضور أعضاء المجلس لهذه الاجتماعات. كما ويبين التقرير هيكلية الإدارة العليا بما فيها الموظفين الرئيسيين للبنك، يولي البنك أهمية بالغة للمساهمين، وتتواجد في التقرير معلومات وإحصائيات عن أسهم البنك.

التزام البنك لمعاصرة مواكبة أحدث التطورات في النظام المالي العالمي:

يحاول البنك بشكل مستمر تقديم الفرص لأعضاء مجلس الإدارة، الإدارة العليا، وكذلك موظفيه لمعاصرة ومواكبة أحدث الإصلاحات والتطورات التنظيمية والقانونية في النظام المالي العالمي.

في ٢٠ سبتمبر ٢٠١٤، نظم البنك جلسة، بقيادة السيد تشيب بونسي، من شبكة النزاهة المالية - واشنطن العاصمة، الولايات المتحدة الأمريكية، ومدير سابق لمكتب السياسة الاستراتيجية لتمويل الإرهاب والجرائم المالية (OSP)، الذي أوجز لأكثر من ٥٠ موظفاً أحدث النظم في مجال مكافحة غسل الأموال والعقوبات الاقتصادية الدولية. وتطرق السيد بونسي الى عدد من القضايا الرئيسية المتعلقة بمكافحة غسل الأموال والعقوبات الدولية. مع التركيز على سياسات الولايات المتحدة الحالية والمتوقعة.



مركز النور لتدريب وتأهيل الأطفال ذوي الاحتياجات الخاصة:

يوفر مركز النور لجميع الأفراد من ذوي الاحتياجات الخاصة التدريب المهني والرعاية لتحقيق إمكاناتهم والاندماج في المجتمع. ومساعدتهم لتحقيق أقصى إمكاناتهم.

بنك الشارقة راعي دائم لمركز النور لتدريب الأطفال ذوي الاحتياجات الخاصة. وقام البنك هذا العام بتمويل بتحديث وتجهيز المخبز المقام في المركز والذي يتم تشغيله من قبل أطفال المركز.



جمعية الإمارات للمعوقين بصرياً:

الهدف الرئيسي للمؤسسة هو مزج المكوفين في المجتمع؛ عن طريق تعليمهم المهارات الأساسية ليصبحوا أعضاء منتجين.

بنك الشارقة يربعي عدداً من الأنشطة مثل الرياضة والعمرة. طباعة المصحف الشريف بطريقة برايل وغيرها من النشاطات.



الشارقة عاصمة الثقافة الإسلامية:

في عام ٢٠١٤، احتفلت الشارقة بتعيينها عاصمة للثقافة الإسلامية. انضم بنك الشارقة للاحتفالات والمهرجانات التي أقيمت بالإمارة وساهم بمبلغ ٥ ملايين درهم إقامة أعظم عمل فني مسرحي في التاريخ الإسلامي «عناقيد الضياء». الشارقة رمز للثقافة وتتميز في دورها الريادي على صعيد الفنون الجميلة وتكريس قيم الثقافة الأصيلة.

تقرير المسؤولية الاجتماعية

إن الأعمال الخيرية والإنسانية هي دائماً في صميم بنك الشارقة منذ تأسيسه. كما وأن مساندة ودعم ذوي الحاجة في المجتمع المحلي وأبعد من ذلك، هي من ضمن أولوياته. إن هذا التقرير لا يشمل جميع برامج المسؤولية الاجتماعية التي يشارك بها البنك، إن ممارسة المسؤولية الاجتماعية والتركيز عن احتياجات المجتمع الذي نعيش فيه هي جزء لا يتجزأ من ثقافة البنك. يدعم بنك الشارقة عدة مؤسسات خيرية وإنسانية وجهات محلية وإقليمية، من ضمنها المنظمات التي تدعو إلى حماية البيئة والصحة العامة من خلال الرعاية، التبرعات أو المساهمات التي بلغت ١٣ مليون درهم عام ٢٠١٤.



الجامعة الأمريكية في الشارقة:

في عام ٢٠١١، وقع بنك الشارقة اتفاقية مع الجامعة لدعم وتطوير «كرسي بنك الشارقة للعلوم المالية وإدارة الأعمال» بمبلغ ١٥ مليون درهم. وتمتد هذه الاتفاقية لفترة خمس سنوات. ويأمل بنك الشارقة أن تكون مشاركته ودعمه لهذه المؤسسة لها فيها مصلحة شباب المستقبل و ان تساهم في تطوير المجتمع المحلي.



مدينة الشارقة للخدمات الإنسانية:

دأب بنك الشارقة على مساعدة ومساندة تعليم وتأهيل الأطفال ذوي الاحتياجات الخاصة التي تقوم بها مدينة الشارقة للخدمات الإنسانية والتي تحوي عدة مراكز متخصصة لتقديم الخدمات اللازمة للأطفال ذوي الاحتياجات الخاصة. ولتخفيف عجز الموازنة التي تواجهها مدينة الشارقة للخدمات الإنسانية، تعهد البنك بالتبرع بمبلغ ٢ مليون درهم سنوياً.



نظام السلوك المهني

مجموعة بنك الشارقة

إن سمعة بنك الشارقة تعتمد على موظفيها وممثليها ، ويجب على كل موظف أن يتأكد من حسن تصرفه للمحافظة على هذه السمعة وأن يتماشى هذا التصرف مع اخلاقيات السلوك المهني للبنك.

الأهداف

إن هذا النظام يفرض التزاماً بالتصرف أبعد من مجرد الامتثال بالسلوك المهني بل يدعم القيم الأساسية لبنك الشارقة

« أداء، قيم، شفافية، مبادرة، التزام، جودة»

يجب اعتبار هذا النظام كأداة توجيه، فالقيم الشخصية والنزاهة في التعامل هي من الأساسيات لضمان أخلاقيات العمل.

يحتوي النظام على المبادئ التي يجب اتباعها بشكل كامل.

هذا النظام معتمد من قبل مجلس الإدارة، ويطبق على جميع الموظفين في مجموعة بنك الشارقة. سوف يتم التحقيق في أي انتهاك لسلوكيات المهنة الخاص بمجموعة بنك الشارقة وقد يؤدي الى اتخاذ اجراءات تأديبية.

المبادئ

السلوك والشفافية

لكسب ثقة العملاء يتعين على الموظفين التصرف بشكل اخلاقي وشفافية في جميع اعمالهم المهنية، والقيام بمسؤولياتهم بثقة ونزاهة.

الالتزام والجودة

يتعين على الموظفين العمل لما فيه مصلحة العملاء ، وتوفير خدمات عالية الجودة، وعليهم الالتزام بالتصرف بما يتماشى مع القوانين والمعايير المهنية حسب المتطلبات والمحافظة على سمعة البنك. يلتزم موظفي البنك بالامتثال بالسلوك المهني الخاص بالبنك وبالأنظمة الداخلية المتعلقة بتضارب المصالح واحترام الإفصاح و سرية المعلومات وأي مبادئ أخرى تضمن السلوك المهني في العمل.

الأداء والمبادرة

على موظفي البنك السعي لتزويد العملاء بالخدمات المناسبة والمعلومات غير المضللة وتقديم النصائح المالية. ويجب اتخاذ المبادرة للتأكد من جودة الخدمات والحفاظ دائماً على مصلحة العملاء.

اجراءات احترام النظام

على جميع الموظفين الموافقة على هذا النظام والتوقيع عليه لإضفاء طابع رسمي على التزامهم بنظام السلوكيات المهنية الخاص ببنك الشارقة. يحتفظ بالنسخة الموقعة في ملف كل موظف لدى «قسم شؤون الموظفين». وأي تعديل على نظام السلوكيات هذا سوف يتم نشره على موقع بنك الشارقة الداخلي.

أي خرق لهذا النظام سوف ينظر اليه كخرق لقوانين البنك وقيمه الأساسية التي تعتبر مسألة جدية، حيث أنه من الممكن أن يؤدي الى الأضرار بسمعة البنك. وعليه فإن الإجراءات التأديبية سوف تكون صارمة قد تؤدي الى الفصل من العمل كما ويحتفظ البنك بحقه باتخاذ إجراءات أخرى بما فيها الدعاوي القضائية.

وفي حال علم الموظف لأي انتهاك لنظام السلوك المهني، تقع عليه مسؤولية الإبلاغ عنها لدائرة الشؤون القانونية والالتزام، علماً بأن أي تجاهل لمثل هذا الانتهاك سوف يعتبر مسؤولية شخصية.



حملة التبرع بالدم:

– تحت شعار «تبرع اليوم وساهم بإنقاذ مريض» نظم البنك للسنة الثانية على التوالي حملة للتبرع بالدم في شهر ديسمبر كانون الاول عام ٢٠١٤. وقد لاقى هذه الحملة نجاحاً جيداً حيث ساهم عدد كبير من موظفي البنك في هذه الحملة.

برنامج «كويبيتا» للتوطين:

تم تصميم برنامج «كويبيتا» لطلاب الجامعات، بحيث يسمح بخطة مرنة للعمل ٦ ساعات أسبوعياً فقط، لاكتساب المهارات والخبرة الكافية، ليصبحوا أعضاء فعالين في المجتمع.

إن الهدف من برنامج «كويبيتا» هو تشكيل فرق مكونة من ٥ موظفين، من المواطنين والوافدين، لتكوين خلية محترفة ومتحدة بحيث يحفز كل فرد الآخر ويتعلم من خبرته للوصول في نهاية المطاف إلى مستوى متقدم من المعرفة التقنية.

مشاركاتنا:

كما وينشط البنك في تعزيز التوعية المحلية والنهوض بها من خلال عضويته ومشاركته في عدة مؤسسات تركز اهتمامها على التوعية البيئية وحوكمة الشركات في المنطقة.

إن البنك هو راع مؤسس وداعم رئيسي



مبادرة اللؤلؤ:

وهي مجموعة شبكات أبحاث تعمل بالتعاون مع الأمم المتحدة، في مجال حوكمة الشركات والاستدامة والمسؤوليات الاجتماعية.



معهد حوكمة:

معهد حوكمة الشركات الذي يعني بنشر وتطوير حوكمة الشركات في جميع انحاء المنطقة.

يركز بنك الشارقة أيضاً على الحفاظ على البيئة المحلية، ويؤمن بأن اتخاذ الخطوات والإجراءات مهما كانت صغيرة سوف تساهم في إحداث تغيير ملحوظ.

لدى البنك برنامج «خض وإعادة استعمال وتدوير» ويتطلع أن يأخذ هذه الخطوة الى مدى أبعد بالتعاقد مع مجموعات بيئية محلية.



شارك بنك الشارقة في «ساعة الأرض» بتاريخ ٣١ مارس ٢٠١٤، وتم اطفاء جميع الأنوار في جميع الفروع في الدولة لمدة ساعة، لتتماشى مع المبادرة العالمية للحد من استهلاك الوقود ونشر الوعي بالتغيير المناخي وضرورة الحفاظ على كوكبنا.



١ - صادقت الجمعية العمومية العادية على تقرير مجلس الادارة لعام ٢٠١٤.

٢ - صادقت الجمعية العمومية العادية على تقرير مدقق الحسابات والبيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

٣ - وافقت الجمعية العمومية العادية على البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. وافقت الجمعية العمومية أيضا على عملية تحويل الاستثمار الخاص بأحد أعضاء مجلس الإدارة الى قرض تجاري وتسجيل تبعات هذا التحويل البالغة ١٧٠ مليون درهم حسب الأصول المحاسبية الدولية.

٤ - وافقت الجمعية العمومية العادية على تخصيص أرباح عام ٢٠١٤ كالآتي:

٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
(٢٥,٣٥٧)	-	تحويل الى الاحتياطي القانوني
٧١,٢٦٢	٣٠,٠٠٠	تحويل الى احتياطي الطوارئ
١٤,٠٩٥	-	تحويل الى احتياطات أخرى
٧,٥٠٠	٧,٥٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
١٧٦,٣٩٥	٧١,٥٠٠	أرباح نقدية مقترحة (٢٠١٤ - ٣,٤%) (٢٠١٣ - ٩,١٦%)
١١٩,١٩٧	١٩٦,٧٢٦	اقتراح توزيع ٩٩,٥ مليون سهم من الأسهم المشتراة من أي ما يمثل ٤,٧٤ % من رأس المال المدفوع
٢,٥٠٠	٢,٥٠٠	تبرعات للجمعيات الخيرية
٢٦٥,٠٢٠	٢٤٢,٣٢٨	الأرباح المستبقاة
٦٢٠,٦١٢	٥٥٠,٥٥٤	المجموع

٥ - صادقت الجمعية العمومية العادية على ابراء ذمة مجلس الادارة ومدقق الحسابات عن أعمالهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

٦ - صادقت الجمعية العمومية العادية على مكافآت مجلس الادارة لعام ٢٠١٤.

٧ - وافقت الجمعية العمومية على تعيين السادة KPMG مدقق حسابات البنك للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، وحددت بدل اتعابهم.

قرارات الجمعية العمومية العادية

تقرير مدقق الحسابات المستقل



الرأي

في رأينا، إن البيانات المالية الموحدة تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، المركز المالي لـ **بنك الشارقة - شركة مساهمة عامة والشركات التابعة له** كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ والأداء المالي للمجموعة، وتدققاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

وبرأينا أيضاً، أن البنك يمسك حسابات منتظمة وأن المعلومات المتضمنة في تقرير مجلس الإدارة المتعلقة بالبيانات المالية الموحدة تتوافق مع السجلات المحاسبية. لقد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق. من خلال المعلومات التي توفرت لنا، لم تقع خلال السنة مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، أو للنظام الأساسي للبنك مما قد يؤثر بشكل جوهري على المركز المالي للبنك أو أدائه المالي. إضافة على ذلك، ووفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي رقم (١٠) لسنة ١٩٨٠، وتعديلاته، نفيديكم بأننا قد حصلنا على كافة المعلومات والتوضيحات التي اعتبرناها ضرورية لغرض التدقيق.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)

أنيس صادق
رقم القيد ٥٢١
١٤ فبراير ٢٠١٥

إلى السادة المساهمين
بنك الشارقة - شركة مساهمة عامة
الشارقة
الإمارات العربية المتحدة

تقرير حول البيانات المالية الموحدة

قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة المرفقة لبنك الشارقة - **شركة مساهمة عامة («البنك»)** والشركات التابعة له (يشار إليها معاً بـ «المجموعة»)، والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، وبيان الدخل الموحد، وبيان الدخل الشامل الموحد، وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد، وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة، ومعلومات تفسيرية أخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن إدارة المجموعة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وعن تلك الرقابة الداخلية التي تحدها الإدارة لتمكين من إعداد بيانات مالية موحدة خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو خطأ.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية الموحدة إستناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية الموحدة خالية من أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بينات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية الموحدة. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر، يأخذ مدقق الحسابات في الإعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للمجموعة والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية الموحدة، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى المجموعة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية الموحدة.

نعتقد أن بينات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

٢٠١٣	٢٠١٤	إيضاحات	الموجودات
ألف درهم	ألف درهم		
٣,٤٠٠,٢٤٥	٣,٧٠٧,٨١٦	٥	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٤,١١١,٢٣٠	٢,٧٨٣,١٧٧	٦	ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك
١٣,١٣٤,٧٤٩	١٤,٠٨٠,١٠٢	٧	قروض وسلف، صافي
١,٢١٧,٢٣٠	١,١٦٦,٦٣١	٨	موجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة
٥٣٩,٦٤٥	٥٩٧,٣٤٩	٨	موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة
٣٠٣,٦٧٨	٣٣٦,١٤٣	٩	إستثمارات عقارية
٢٤٩,٨٠٢	٢٤٢,٠١٨	١٠	الشهرة وموجودات غير ملموسة أخرى
١,٥٠٤,٦٠٥	١,٦١٣,١٢٣	١١	موجودات أخرى
٢٧٩,٦٩٤	٢٩٢,٣٤١	١٢	ممتلكات ومعدات
٢٣١,٥٣٠	٢٣٥,٦٨٣	١٤	موجودات غير متداولة مصنفة كمحتفظ بها للبيع
٢٤,٩٧٢,٥٠٨	٢٥,٠٥٤,٣٨٣		مجموع الموجودات

المطلوبات وحقوق الملكية			
١٨,٣٧٤,٠٦٦	١٧,٨٠٠,٨٨٢	١٦	ودائع العملاء
٩٧,٣٣٦	٤٠٥,٦٠٣	١٧	ودائع وأرصدة مستحقة للبنوك
١,٣٩٤,٨٧٠	١,٦٧٧,٤٧١	١٨	مطلوبات أخرى
٧٣٤,٦٠٠	٧٣٤,٦٠٠	١٩	قرض مشترك
١٩,٠١٥	٢٣,١٦٨	١٤	مطلوبات مرتبطة مباشرة بالموجودات غير المتداولة المصنفة كمحتفظ بها للبيع
٢٠,٦١٩,٨٨٧	٢٠,٦٤١,٧٢٤		مجموع المطلوبات

حقوق الملكية			
رأس المال والإحتياطيات			
٢,١٠٠,٠٠٠	٢,١٠٠,٠٠٠	(١) ٢٠	رأس المال
(٣٢٧,٧٩٢)	(١٩٦,٧٢٦)	(١) ٢٠	أسهم خزينة
١,٠٨٥,٣٥٧	١,٠٥٠,٠٠٠	(ب) ٢٠	إحتياطي قانوني
٤١٣,١٢٦	٤٥٠,٠٠٠	(ج) ٢٠	إحتياطي طوارئ
٩٢,٩٩٩	١٠٠,٠٠٠	(د) ٢٠	إحتياطي عام
١٩٩,٣٤٧	١٥٤,٠٠٩		إحتياطي القيمة العادلة للإستثمارات
٥٧٩,١٢٩	٥٤٣,٤٢٧		الأرباح المستفأة
٤,١٤٢,١٦٦	٤,٢٠٠,٧١٠		حقوق ملكية عائدة إلى مالكي البنك
٢١٠,٤٥٥	٢١١,٩٤٩		الأطراف غير المسيطرة
٤,٣٥٢,٦٢١	٤,٤١٢,٦٥٩		مجموع حقوق الملكية
٢٤,٩٧٢,٥٠٨	٢٥,٠٥٤,٣٨٣		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

السيد فاروق تركيزيان
عضو تنفيذي ومدير عام

السيد أحمد عبدالله النومان
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بيان الدخل الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٠١٣	٢٠١٤	إيضاحات	
ألف درهم	ألف درهم		
٩٧٢.١٣٥	٩٨٤.٩٤٧	٢٦	إيرادات الفوائد
(٥١٨.٦٥٥)	(٥١٧.٢٣٦)	٢٧	مصاريف الفوائد
٤٥٣.٤٨٠	٤٦٧.٧١١		صافي إيرادات الفوائد
١٢١.٥٨٦	١٥٩.٥٥٣	٢٨	صافي إيرادات الرسوم والعمولات
٢٣.٤٢٦	٢٤.٦٤٢		أرباح عملات أجنبية
١١٦.٩٠٨	(١٥.٢٢٣)	٢٩	(الخسارة) / الربح من الاستثمارات
٤٨.٤٧٥	٣٢.٤٦٥	٩	ربح إعادة تقييم إستثمارات عقارية
٢٣.٨٨١	١١٤.٧٣٥	٣٠	إيرادات أخرى
٧٨٧.٧٥٦	٧٨٣.٨٨٣		إيرادات العمليات
(١٧٧.٨٢٠)	(٢٣٨.٨٢٨)	٣١	صافي خسارة انخفاض قيمة الموجودات المالية
٦٠٩.٩٣٦	٥٤٥.٠٥٥		صافي إيرادات العمليات
(٢٣٩.٦٥٠)	(٢٥٩.٤٩٤)	٣٢	مصاريف عمومية وإدارية
(٧.٧٨٤)	(٧.٧٨٤)	١٠ (ب)	إطفاء موجودات غير ملموسة
٣٦٢.٥٠٢	٢٧٧.٧٧٧		الربح قبل العمليات المتوقفة
-	١٤.٤٨١	١٤	العمليات المتوقفة
٣٦٢.٥٠٢	٢٩٢.٢٥٨		الربح قبل الضرائب
(٩.٦٦١)	(٦.٣٣٩)		مصاريف ضريبة الدخل - خارجية
٣٥٢.٨٤١	٢٨٥.٩١٩		ربح السنة
			عائدة إلى:
٣٤٣.٨٧٨	٢٨٠.٨٧٦		مالكي البنك
٨.٩٦٣	٥.٠٤٣		الأطراف غير المسيطرة
٣٥٢.٨٤١	٢٨٥.٩١٩		
٠.١٧	٠.١٤	٢١	العائد الأساسي والمخفض للسهم (درهم)

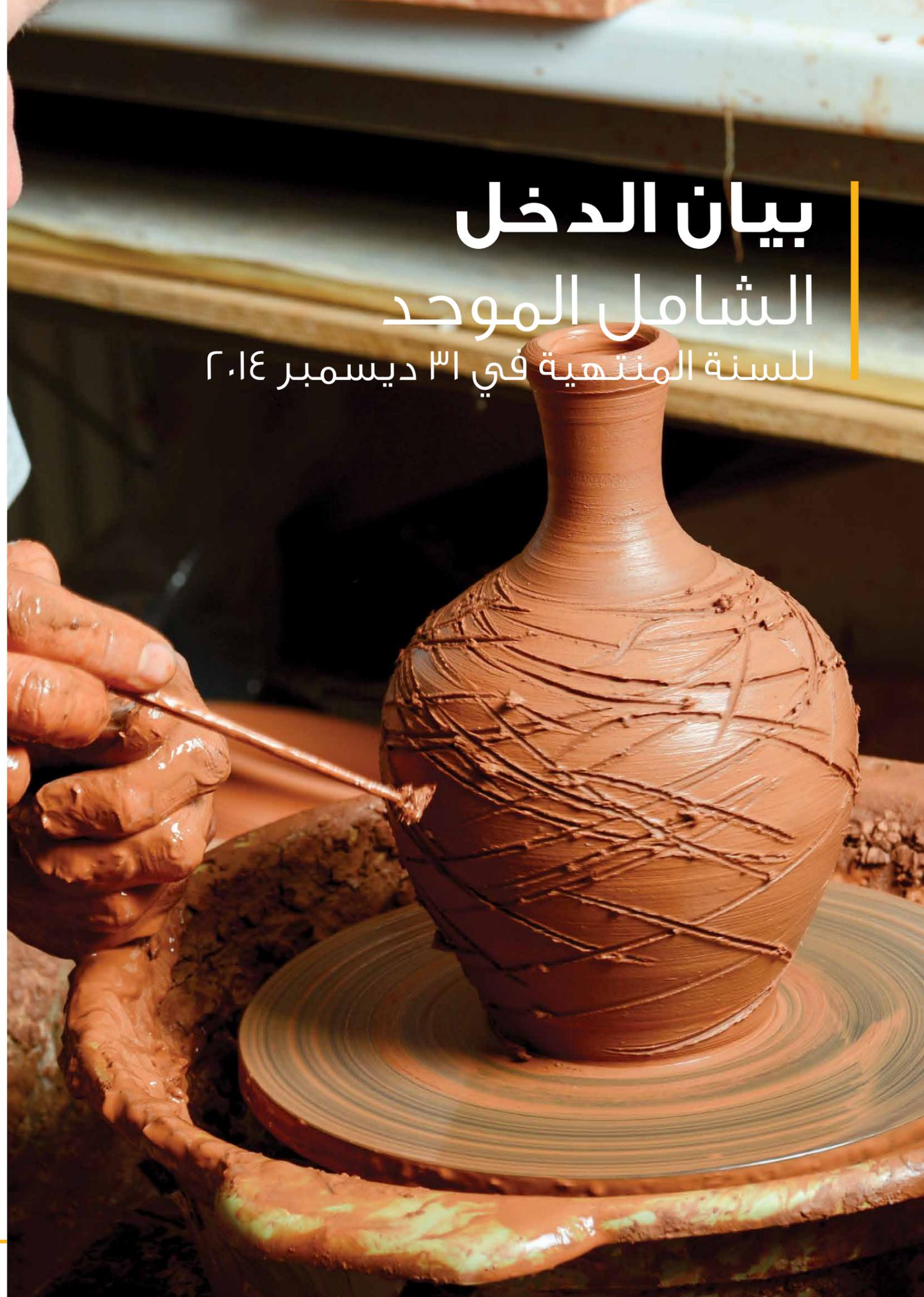
تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان الدخل الشامل الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٠١٣	٢٠١٤	إيضاحات
ألف درهم	ألف درهم	
٣٥٢.٨٤١	٢٨٥.٩١٩	الربح للسنة
		بنود الدخل الشامل الآخر
		بنود لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر
٩٢.٢١٣	(٤٥.٣٣٢)	صافي التخيرات في القيمة العادلة لموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(٢.٥٠٠)	(٢.٥٠٠)	٢٢ تبرعات
(١٠.٥٨٨)	(١٠.٥٨٥)	٢٢ مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
٨٠.١٢٥	(٥٨.٤١٧)	مجموع (الخسارة) / الدخل الشامل الآخر للسنة
٤٣٢.٩٦٦	٢٢٧.٥٠٢	مجموع الدخل الشامل للسنة
		عائدة إلى:
٤٢٤.٦٢١	٢٢٣.٠٧٠	مالكي البنك
٨.٣٤٥	٤.٤٣٢	الأطراف غير المسيطرة
٤٣٢.٩٦٦	٢٢٧.٥٠٢	

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

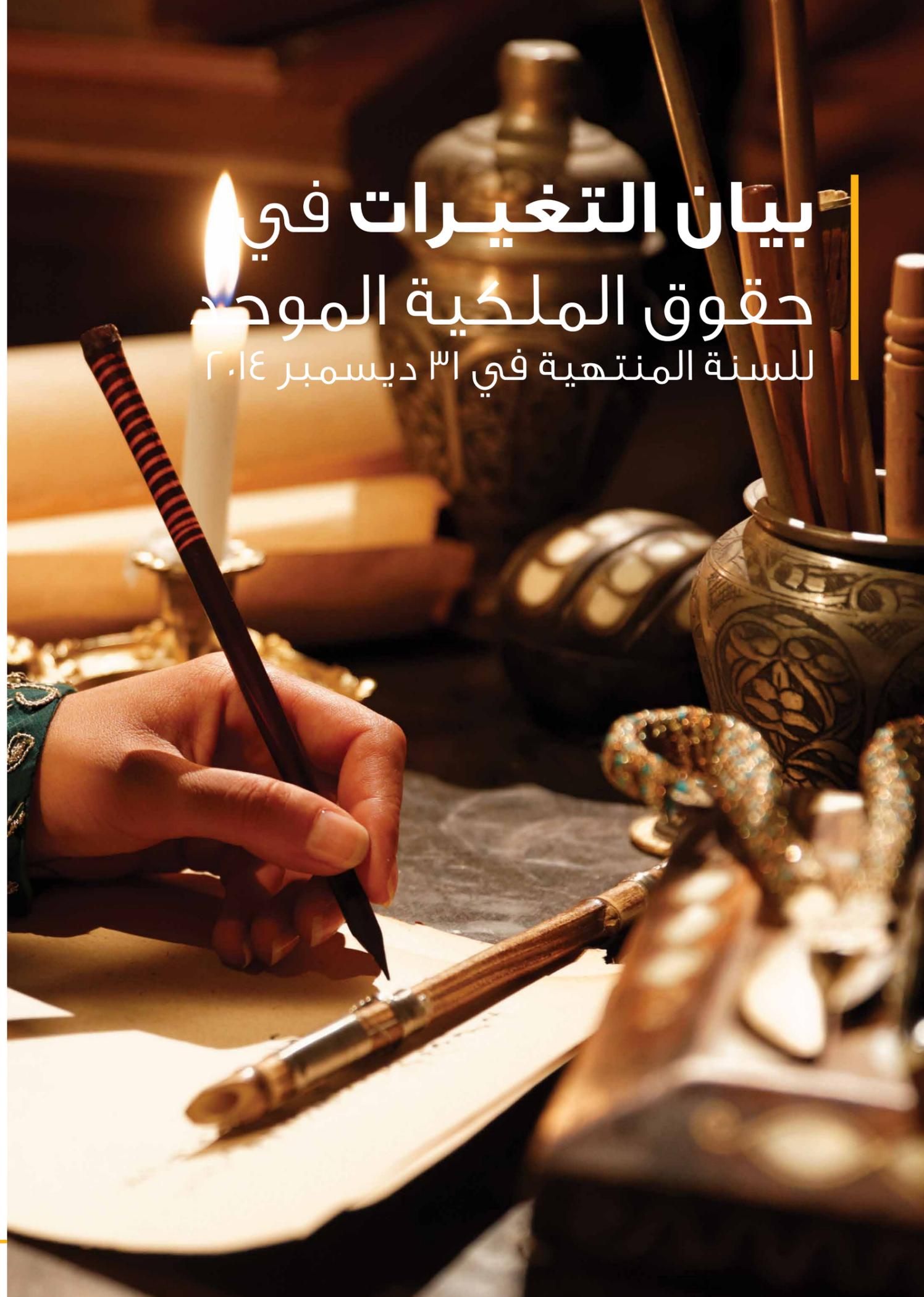
بيان الدخل الشامل الموحد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤



	٢٠١٠٠٠٠٠	(١٩٦,٧٣٦)	٠٠٠٠,٥٠٠	٠٠٠٠,٥٠٣	٠٠٠٠,٠٠١	٦٠٠,٣٥١	٨٢٣,٦٣٥	٠,١٧٦,٣٦٣	٦٣٦,١١١	٦٥٦,١٢٠,٦٢٦
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٢,١٠٠,٠٠٠	(١٩٦,٧٣٦)	٠٠٠٠,٥٠٠	٠٠٠٠,٥٠٣	٠٠٠٠,٠٠١	٦٠٠,٣٥١	٨٢٣,٦٣٥	٠,١٧٦,٣٦٣	٦٣٦,١١١	٦٥٦,١٢٠,٦٢٦
توزيعات أرباح مدفوعة (إرجاع ٢٢)	-	-	-	-	-	-	-	(٥٦,٦٣٥)	(٧٨,٤٢٠)	(١٧٩,٠٦٥)
تحويل من الاحتياطي الطوارئ	-	-	-	٣٦,٨٧٢	٧,٠٠١	-	(٧,٠٠١)	-	-	-
تحويل من الاحتياطي القانوني	-	-	(٢٥,٣٥٧)	-	-	-	(٣٨,٨٧٤)	-	-	-
تحويل إلى الاحتياطي العام	-	-	-	-	-	-	٥٥,٢٥٧	-	-	-
اسهم خيرية مباحة خلال السنة	-	١١,٨٦٩	-	-	-	-	-	١١,٨٦٩	-	١١,٨٦٩
توزيعات أسهم (إرجاع ٢٢)	-	-	-	-	-	-	(١١٩,١٩٧)	-	-	-
مجموع الدخل الشامل للسنة	-	-	-	-	-	(٤٥,٣٣٨)	٧٠٤,٣٣٨	٢٢٢,٠٧٠	٤٤,٤٣٤	٢٢٧,٥٠٢
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٢,١٠٠,٠٠٠	(٣٢٧,٧٩٦)	٠,٨٥٠,٣٥٧	٤١٣,١٣٦	٦٦٦,٩٩٩	١٩٩,٣٤٧	٥٧٩,١٣٩	١,١٦٦,٦٦٦	٥٥٣,٠٥١	١,٦٦٦,٦٦٦
الربح للسنة	-	-	-	-	-	-	٦٧٨,٨٧٦	١,١٦٦,٦٦٦	٥٥٣,٠٥١	١,٦٦٦,٦٦٦
الحسارة الشاملة الأخرى	-	-	-	-	-	-	(٥١,١١٥)	(٢,١١٥)	(١١,٦٦٦)	(٦١,١٨١)
مجموع الدخل الشامل للسنة	-	-	-	-	-	-	(٥١,١١٥)	(٢,١١٥)	(١١,٦٦٦)	(٦١,١٨١)
توزيعات أرباح مدفوعة (إرجاع ٢٢)	-	-	-	-	-	-	(١١,١٤٧)	(١١,١٤٧)	١١,١٤٧	-
توزيعات أرباح غير المسيطره	-	-	-	-	-	-	(١١,١٤٧)	(١١,١٤٧)	١١,١٤٧	-
توزيعات أرباح مدفوعة (إرجاع ٢٢)	-	-	-	-	-	-	(١٩٣,١٩٣)	(٠٠٥,٢٩١)	(١١,٨٧٨)	(٨١٨,١٠٢)
تحويل إلى احتياطي عام	-	-	-	٣٠,٤٢٤	-	-	(٣٠,٤٢٤)	-	-	-
تحويل إلى احتياطي طوارئ	-	-	-	٧٧,٨٣٨	-	-	(٣٤,٢٨٨)	-	-	-
مجموع الدخل الشامل للسنة	-	-	-	٧٧,٨٣٨	٣٠,٤٢٤	-	(٣٤,٢٨٨)	١,١٦٦,٦٦٦	٥٣٤	١,٦٦٦,٦٦٦
الرصيد في ٣١ يناير ٢٠١٣	٢,١٠٠,٠٠٠	(٣٢٧,٧٩٦)	٠,٨٥٠,٣٥٧	٣٧٨,٧٧٨	٦٢٥,٥٦٥	١٠٦,١٣٤	٥١٩,٣٠٥	٨٧٨,٧٧٨	٨٤,٩٦٢	٢,٥٨٠,٤٤٩
الربح للسنة	-	-	-	٣٧٨,٧٧٨	٦٢٥,٥٦٥	١٠٦,١٣٤	٥١٩,٣٠٥	٨٧٨,٧٧٨	٨٤,٩٦٢	٢,٥٨٠,٤٤٩
الدخل الشامل الأخرى	-	-	-	-	-	-	(١٢,٤٧٧)	٢٤٢,٨٧٦	(٧١٦)	١٠٨,١٢٢
مجموع الدخل الشامل للسنة	-	-	-	-	-	-	(١٢,٤٧٧)	٢٤٢,٨٧٦	(٧١٦)	١٠٨,١٢٢
تحويل إلى احتياطي طوارئ	-	-	-	-	-	٩٣,٢١٣	(٩٣,٢١٣)	-	-	-
تحويل إلى احتياطي عام	-	-	-	-	-	٩٣,٢١٣	(٩٣,٢١٣)	-	-	-
توزيعات أرباح مدفوعة (إرجاع ٢٢)	-	-	-	-	-	-	(٣٠,٤٢٤)	-	-	-
توزيعات أرباح غير المسيطره	-	-	-	-	-	-	(٣٠,٤٢٤)	-	-	-
توزيعات أرباح مدفوعة (إرجاع ٢٢)	-	-	-	-	-	-	(١٩٣,١٩٣)	(٠٠٥,٢٩١)	(١١,٨٧٨)	(٨١٨,١٠٢)
تحويل إلى احتياطي عام	-	-	-	٧٧,٨٣٨	٣٠,٤٢٤	-	(٣٤,٢٨٨)	١,١٦٦,٦٦٦	٥٣٤	١,٦٦٦,٦٦٦
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٢,١٠٠,٠٠٠	(٣٢٧,٧٩٦)	٠,٨٥٠,٣٥٧	٣٧٨,٧٧٨	٦٢٥,٥٦٥	١٠٦,١٣٤	٥١٩,٣٠٥	٨٧٨,٧٧٨	٨٤,٩٦٢	٢,٥٨٠,٤٤٩
الرصيد في ٣١ يناير ٢٠١٣	٢,١٠٠,٠٠٠	(٣٢٧,٧٩٦)	٠,٨٥٠,٣٥٧	٣٧٨,٧٧٨	٦٢٥,٥٦٥	١٠٦,١٣٤	٥١٩,٣٠٥	٨٧٨,٧٧٨	٨٤,٩٦٢	٢,٥٨٠,٤٤٩

بيان التغييرات في حقوق الملكية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤



بيان التدفقات النقدية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية		
٣٥٢.٨٤١	٢٨٥.٩١٩	الربح للسنة
تعديلات على:		
١٥.٠٤٣	١٩.٩٢٦	استهلاك الممتلكات والمعدات
٧.٧٨٤	٧.٧٨٤	إطفاء الموجودات غير الملموسة
٢.١٤١	٥٨٣	إطفاء العلاوة على أدوات الدين
١٦	(٥٩٥)	(الربح) / الخسارة من بيع ممتلكات ومعدات
(٤٤.٢٢١)	٣٢.٦٦٣	خسارة / ربح قيمة عادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
(٤٨.٤٧٥)	(٣٢.٤٦٥)	ربح قيمة عادلة من إعادة تقييم إستثمارات عقارية
١٧٧.٨٢٠	٢٣٨.٨٢٨	صافي خسارة انخفاض قيمة موجودات مالية
(٧٠.٥٠٩)	(٧.٤٥١)	توزيعات أرباح مستلمة
٣٩٢.٤٤٠	٥٤٥.١٩٢	أرباح العمليات قبل التغييرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
(٩٥.٥٠٥)	(٢٨٧.٠٠٠)	الزيادة في الودائع والأرصدة المستحقة من بنوك والتي تستحق بعد ثلاثة أشهر
(٨٢.٩٢٧)	(٣٤.٧٠٠)	الزيادة في الودائع الإلزامية لدى بنوك مركزية
(١.٠٦٨.٢٣٠)	(١.١٨٤.١٨١)	الزيادة في القروض والسلف
(١٥٦.٦٠٧)	(١٠٨.٥١٨)	الزيادة في موجودات أخرى
١.٨٩٧.٦٩٢	(٥٧٣.١٨٤)	(النقص) / الزيادة في ودائع العملاء
١٦١.٩٧٢	٢٨٢.٦٠١	الزيادة في مطلوبات أخرى
١.٠٤٧.٨٣٥	(١.٣٥٩.٧٩٠)	النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة التشغيلية
(١٢.٠٨٨)	(١٣.٠٨٥)	دفع مكافآت أعضاء مجلس الإدارة والتبرعات
١.٠٣٤.٧٤٧	(١.٣٧٢.٨٧٥)	صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة التشغيلية
التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية		
(٢٨.٢٨٦)	(٣٤.١٩٣)	شراء ممتلكات ومعدات
٤.٤٦٢	٢.٢١٥	المتحصل من بيع ممتلكات ومعدات
(٢٤.٣٨٢)	-	إضافات إلى استثمارات عقارية
(١٠٨.١٢٠)	(٢٠٠.٠٣٥)	شراء إستثمارات
(٧٣.٦٩٦)	-	الاستحواذ على حصة من الأطراف غير المسيطرة
٢٠٢.٧٨٥	١١٤.٤٥٢	المتحصل من بيع إستثمارات
٧٠.٥٠٩	٧.٤٥١	توزيعات أرباح مستلمة
١٤٢.٢٧٢	(١١٠.١١٠)	صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة الاستثمارية
التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية		
-	١١.٨٦٩	أسهم خزينة مبيعة خلال السنة
(٢٠١.٢١٣)	(١٧٩.٣٣٣)	توزيعات أرباح مدفوعة
٢٣٨.٧٤٥	-	صافي الحركة في قرض مشترك
٣٧.٥٣٢	(١٦٧.٤٦٤)	صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة التمويلية
١.٢١٥.٥٥١	(١.٦٥٠.٤٤٩)	صافي (النقص) / الزيادة في النقد وما يعادله
٤.٣٧٣.٥٣٩	٥.٥٨٩.٠٩٠	النقد وما يعادله في بداية السنة
٥.٥٨٩.٠٩٠	٣.٩٣٨.٦٤١	النقد وما يعادله في نهاية السنة (إيضاح ٢٤)
المعاملات غير النقدية:		
٢٠٠.٠٠٠	-	الاستحواذ على شركات تابعة (إيضاح ١٤)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

١- معلومات عامة

تأسس بنك الشارقة («البنك») كشركة مساهمة عامة بموجب مرسوم أميري صادر عن صاحب السمو حاكم إمارة الشارقة بتاريخ ٢٢ ديسمبر ١٩٧٣ وتم تسجيله في فبراير ١٩٩٣ بموجب قانون الشركات التجارية رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعدلاته). وقد بدأ البنك أعماله بموجب رخصة بنكية صادرة عن المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة بتاريخ ٢٦ يناير ١٩٧٤. يقوم البنك بالأعمال المصرفية التجارية والاستثمارية.

يقع المكتب المسجل للبنك في شارع الخان، ص.ب: ١٣٩٤ - الشارقة، الإمارات العربية المتحدة. يمارس البنك أنشطته من خلال خمسة فروع في دولة الإمارات العربية المتحدة في كل من إمارات الشارقة، دبي، أبوظبي، ومدينة العين.

تتضمن البيانات المالية الموحدة أنشطة البنك وشركاته التابعة (يشار إليها معاً بـ «المجموعة») كما ورد بالإيضاح رقم ١٥.

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة

٢-١ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة المطبقة بدون تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة

تم تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة التالية التي أصبح معمول بها للفترة السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٤ أو بعدها. لم يكن لتطبيق هذه المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة أي تأثير جوهري على المبالغ المدرجة للسنة الحالية أو السنوات السابقة، إلا أنها قد تؤثر على محاسبة المعاملات والترتيبات المستقبلية.

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة	معمول بها للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد
• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ الأدوات المالية: العرض، والتي تتعلق بتطبيق توجيهات حول مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية.	١ يناير ٢٠١٤
• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ الإفصاح عن المبالغ القابلة للاسترداد: تفيد التعديلات متطلبات الإفصاح عن القيمة القابلة للاسترداد للأصل أو الوحدة المنتجة للنقد للفترة التي تم خلالها الاعتراف بانخفاض القيمة أو عكسها. إلى جانب ذلك، فإن تلك التعديلات توضح وتوسع مدى متطلبات الإفصاح القابلة للتطبيق عندما يكون قد تم تحديد القيمة القابلة للاسترداد للأصل أو الوحدة المنتجة للنقد على أساس القيمة العادلة ناقصاً تكاليف الاستبعاد.	١ يناير ٢٠١٤
• تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ - إرشادات حول منشآت الاستثمار: أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية في ٣١ أكتوبر ٢٠١٢، معياراً نهائياً بشأن منشآت الاستثمار، والذي يعدل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧، ويقدم كذلك مفهوماً لمنشآت الاستثمار في المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.	١ يناير ٢٠١٤

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤



المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة	معمول بها للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد
• تعديلات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية أرقام ١٠ و ١٢ والمعايير المحاسبي الدولي رقم ٢٨، وهي التعديلات التي توضح بعض الجوانب المتعلقة بتطبيق استثناءات التوحيد على منشآت الاستثمار.	١ يناير ٢٠١٦
• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ تتعلق لبعض المعوقات الواقعية التي يواجهها معدو التقارير المالية خلال ممارسة أحكامهم أثناء عرض تقاريرهم المالية.	١ يناير ٢٠١٦
• التحسينات السنوية على دورة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٢٠١٠ - ٢٠١٢، والتي تتضمن تعديلات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية أرقام ٢ و ٣ و ٨ و ١٣ والمعايير المحاسبية الدولية أرقام ١٦ و ٣٨ و ٢٤.	١ يوليو ٢٠١٤
• التحسينات السنوية على دورة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٢٠١١ - ٢٠١٣، والتي تتضمن تعديلات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية أرقام ١ و ٣ و ١٣ والمعايير المحاسبية الدولي رقم ٤٠.	١ يوليو ٢٠١٤
• التحسينات السنوية على دورة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٢٠١٢ - ٢٠١٤، والتي تتضمن تعديلات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية أرقام ٥ و ٧ والمعايير المحاسبية الدولي رقم ١٩.	١ يوليو ٢٠١٦
• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ منافع الموظفين حيث توضح التعديلات المتطلبات المتعلقة بالطريقة التي تُعزى بها المساهمات من الموظفين أو من أطراف أخرى تتعلق بالخدمة إلى فترات الخدمة.	١ يوليو ٢٠١٤

تتوقع الإدارة تطبيق هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات التي سيتم تطبيقها على البيانات المالية الموحدة للمجموعة في الفترة التي تبدأ اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٥، أو عندما تكون معمولاً بها. كما وتتوقع المجموعة أنه قد لا يكون لتطبيق هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات أي تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة في فترة التطبيق الأولي لها، وذلك باستثناء المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩.

وعلى الرغم من أنه قد ينتج عن تطبيق النسخة النهائية من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ تأثيراً جوهرياً على المبالغ المرصودة والإفصاحات الواردة في البيانات المالية الموحدة للمجموعة بشأن الموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة، إلا أنه لا يمكن عملياً تقديم تقدير معقول بشأن التأثيرات الناتجة عن التطبيق وذلك إلى أن تجري المجموعة مراجعة شاملة ومفصلة للمعيار.

٢-٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار وغير المفعلة بعد أو غير المطبقة بشكل مسبق

لم تقم المجموعة بالتطبيق المسبق للمعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة التالية التي تم إصدارها ولم يعمل بها بعد:

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة	معمول بها للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد
• تم إصدار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في نسخته الأخيرة (المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية (٢٠١٤) في يوليو ٢٠١٤ ويتضمن المتطلبات المتعلقة بتصنيف والقياس وانخفاض القيمة ومحاسبة التحوط العام وإلغاء الاعتراف. ويضفي هذا المعيار تعديلات على متطلبات تصنيف وقياس الموجودات المالية، كما يقدم نموذجاً جديداً لخسارة انخفاض القيمة المتوقعة.	١ يناير ٢٠١٨
سيتم العمل بفئة جديدة من فئات قياس القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر على أدوات الدين المحتفظ بها ضمن نموذج أعمال يَحقق الغرض المرجو منه عن طريق تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية.	
وسيتم تطبيق نموذج انخفاض قيمة جديد يقوم على أساس الخسائر الائتمانية المتوقعة على أدوات الدين المقاسة بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، والذمم الإيجارية المدبنة، وموجودات العقود وبعض تعهدات القروض المبرمة خطياً وعقود الضمان المالي.	
• المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٤ الحسابات التنظيمية المؤجلة الصادر في يناير ٢٠١٤ والذي يحدد متطلبات التقارير المالية "لأرصدة الحسابات التنظيمية المؤجلة" التي تنشأ عند تقديم المنشأة بضائعها أو خدماتها للعملاء بسعر يخضع لتنظيم الأسعار.	١ يناير ٢٠١٦
• المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ١٥ الإيرادات من العقود المبرمة مع العملاء: يقدم المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ١٥ نظاماً قائماً وحيداً يركز على خمس خطوات يتعين تطبيقه على جميع العقود المبرمة مع العملاء.	١ يناير ٢٠١٧
• التحسينات السنوية على دورة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٢٠١٢ - ٢٠١٤، والتي تتضمن تعديلات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية أرقام ٥ و ٧ والمعايير المحاسبية الدولي رقم ١٩.	١ يناير ٢٠١٦
• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ والمعايير المحاسبية الدولي رقم ٣٨ لتوضيح طرق الاستهلاك والإطفاء المقبولة.	١ يناير ٢٠١٦
• تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١ لإيضاح المحاسبة المتعلقة بالحصص في العمليات المشتركة.	١ يناير ٢٠١٦
• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ و ٤١، وهي التعديلات التي تتطلب محاسبة الموجودات الحيوية التي تستوفي تعريف محصول زراعي محصود من موجودات حيوية كمتلكات، آلات ومعدات وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦.	١ يناير ٢٠١٦
• تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ والمعايير المحاسبية الدولي رقم ٢٨، حيث توضح أن الاعتراف بالأرباح أو الخسائر يستند على بيع الموجودات أو المساهمة بها بين المستثمر وأي شركة زميلة أو مشروع مشترك على ما إذا كانت تلك الموجودات المباعة أو المساهم بها تشكل عمل تجاري.	١ يناير ٢٠١٦
• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧، بحيث تسمح لأي منشأة محاسبة الاستثمارات في الشركات التابعة والمشاريع المشتركة والشركات الزميلة بالتكلفة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ أو المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، أو باستخدام طريقة الملكية في البيانات المالية المنفصلة لمنشأة ما.	١ يناير ٢٠١٦



٣ - ملخص بأهم السياسات المحاسبية

٣ - ١ بيان الإلتزام

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة والقواعد التنظيمية للمصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

٣ - ٢ أسس الإعداد

لقد تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء بعض الأدوات المالية المُصنفة كمبالغ مُعاد تقييمها أو قيم عادلة في نهاية كل فترة تقرير، كما هو موضح في السياسات المحاسبية أتناه.

تستند التكلفة التاريخية بشكل عام إلى القيمة العادلة للمقابل الممنوح مقابل الموجودات أو البضائع أو الخدمات.

تُعرف القيمة العادلة بالسعر الذي سيتم استلامه لبيع أي من الموجودات أو دفعه لتحويل أي من المطلوبات ضمن معاملة منظمة بين المتشاركين في السوق في تاريخ القياس، بغض النظر عن ما إذا كان السعر يمكن تحقيقه بطريقة مباشرة أو أكان مقدراً باستخدام أسلوب تقييم آخر. وعند تقدير القيمة العادلة لأي من الموجودات أو المطلوبات، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار تلك العوامل عند تسعير الأصل أو المطلوب في تاريخ القياس. تم تحديد القيمة العادلة لأغراض القياس و/أو الإفصاح في هذه البيانات المالية الموحدة على ذلك الأساس، باستثناء القياسات التي تتشابه مع القيمة العادلة ولكنها ليست قيمة عادلة، مثل القيمة المستخدمة في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦.

إضافة إلى ذلك، تُصنف قياسات القيمة العادلة، لأغراض إعداد التقارير المالية، إلى المستوى ١ أو ٢ أو ٣ بناءً على مدى وضوح المدخلات بالنسبة لقياسات القيمة العادلة وأهمية المدخلات بالنسبة لقياسات القيمة العادلة بالكامل، وهي محددة كما يلي:

– **مدخلات المستوى ١** وهي المدخلات المستنبطة من الأسعار المدرجة (غير المعدّلة) لموجودات أو مطلوبات مطابقة في أسواق نشطة والتي يمكن للمنشأة الحصول عليها في تاريخ القياس؛

– **مدخلات المستوى ٢** وهي المدخلات المستنبطة من البيانات عدا عن الأسعار المدرجة المستخدمة في المستوى ١ والملاحظة للموجودات أو المطلوبات، سواء بطريقة مباشرة أو غير مباشرة؛ و

– **مدخلات المستوى ٣** وهي مدخلات للموجودات أو المطلوبات لا تعتمد على أسعار السوق الملحوظة.

تُعرض البيانات المالية الموحدة بالدرهم الإماراتي (الدرهم) وتُقرب كافة القيم الأخرى إلى أقرب ألف درهم، باستثناء ما يتم تحديده على خلاف ذلك، فيما يلي أهم السياسات المحاسبية.

٣ - ٣ أساس التوحيد

تتضمن البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للبنك والمنشآت الخاضعة لسيطرته، تتحقق السيطرة عندما يكون للبنك:

- السلطة على المنشأة المستثمرة،
- التعرض لـ / الحقوق في العوائد المتغيرة، من ارتباطها بالمنشأة المستثمرة، و
- القدرة على ممارسة السلطة على المنشأة المستثمرة للتأثير على قيمة عوائد المنشأة المستثمرة.

يقوم البنك بإعادة تقييم ما إذا كان يسيطر على المنشأة المستثمرة أم لا إذا ما كانت الحقائق والظروف تشير إلى أن هناك تغيرات على عنصر أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاثة الموضحة أعلاه.

عندما تقل حقوق التصويت الخاصة بالبنك في أي من المنشآت المستثمرة عن غالبية حقوق التصويت، تتحقق السيطرة للبنك عندما تكون حقوق التصويت كافية لمنحها قدرة عملية على توجيه الأنشطة ذات الصلة بالمنشآت المستثمرة بشكل منفرد. يأخذ البنك بعين الاعتبار كافة الحقائق والظروف ذات الصلة عند تقييم ما إذا كان للبنك حقوق التصويت في المنشأة المستثمرة أم لا بشكل يكفي لمنحها السيطرة، ومن بين تلك الحقائق والظروف:

- حجم حقوق التصويت التي يحوزها البنك بالمقارنة مع حجم حقوق التصويت لحاملي حقوق التصويت الآخرين؛
- حقوق التصويت المحتملة للبنك وحاملي حقوق التصويت الآخرين والأطراف الأخرى؛
- الحقوق الناشئة من الترتيبات التعاقدية الأخرى؛ و
- غيرها من الحقائق والظروف الأخرى التي تشير إلى أن البنك له، أو ليس له، القدرة الحالية على توجيه الأنشطة ذات الصلة وقت الحاجة لاتخاذ قرارات، بما في ذلك أنماط التصويت والاجتماعات السابقة للمساهمين.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

يبدأ توحيد أي من الشركات التابعة عندما يحصل البنك على السيطرة على الشركة التابعة، ويتوقف ذلك التوحيد بفقد البنك للسيطرة على الشركة التابعة. وعلى وجه الخصوص، يتم تضمين إيرادات ومصاريف أي شركة تابعة مستحوذ عليها أو مستبعدة خلال السنة في بيان الدخل الموحدمن تاريخ حصول البنك على السيطرة وحتى تاريخ توقف البنك عن السيطرة على الشركة التابعة. توزع الأرباح أو الخسائر وأي مكون للدخل الشامل الآخر إلى مالكي الشركة الأم وللأطراف غير المسيطرة. ويُعزى مجموع الدخل الشامل الآخر إلى مالكي الشركة الأم وإلى الأطراف غير المسيطرة حتى إن نتج عن ذلك تسجيل عجز في رصيد الأطراف غير المسيطرة.

عند الضرورة، يتم إدخال تعديلات على البيانات المالية للشركات التابعة بغية تماشي سياساتها المالية مع السياسات المحاسبية للبنك. تُلغى جميع الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية والإيرادات والمصاريف والتدفقات النقدية الداخلية المرتبطة بالمعاملات المتبادلة بين أعضاء المجموعة بالكامل عند توحيد البيانات المالية.

إن التغييرات في حصص ملكية البنك في الشركات التابعة، والتي لا تؤدي إلى فقدان البنك للسيطرة على الشركات التابعة، يتم محاسبتها كمعاملات ملكية. يتم إجراء تعديل على القيم الدفترية لحصص البنك وحصص حقوق الأطراف غير المسيطرة لتعكس التغييرات في حصصهم في الشركات التابعة. يتم الاعتراف مباشرة في حقوق الملكية بالفرق بين مبالغ تعديل حصص حقوق الأطراف غير المسيطرة والقيمة العادلة للمبلغ المدفوع/ الواجب دفعه، أو المبلغ المستلم/ المتوقع استلامه، وتسجل في حقوق الملكية مباشرة وتوزع على مالكي الشركة الأم («البنك»).

عندما يفقد البنك سيطرته على إحدى الشركات التابعة، يتم الاعتراف بالربح أو الخسارة في بيان الدخل الموحد ويحتسب كالفرق بين (١) إجمالي القيمة العادلة للمبلغ المستلم والقيمة العادلة للحصص المتبقية و (٢) القيمة الدفترية السابقة للموجودات (ومن ضمنها الشهرة)، ومطلوبات الشركة التابعة وحصص أي من الأطراف غير المسيطرة. تحتسب كافة المبالغ المعترف بها مسبقاً في بيان الدخل الشامل الآخر والتي يتم محاسبة الشركة التابعة على أساسها كما لو أن البنك قد استبعد الموجودات والمطلوبات ذات الصلة بالمنشأة بشكل مباشر (أي تم إعادة تصنيفها في الأرباح أو الخسائر أو تحويلها إلى فئة أخرى من فئات الملكية حسب ما هو محدد / مسموح به من قبل المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية السارية). تعتبر القيمة العادلة لأي إستثمارات مستبقة في شركات تابعة سابقة بتاريخ فقدان السيطرة مكافئة للقيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي للاحتساب اللاحق وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ أو، إن أمكن التطبيق، التكلفة عند الاعتراف المبدئي للاستثمار في الشركات الزميلة أو المشاريع المشتركة.

٣ - ٤ النقد وما يعادله

يتكون النقد وما يعادله المبين في بيان التدفقات النقدية الموحد من النقد في الصندوق، وحسابات جارية، وأرصدة أخرى لدى بنوك مركزية، وشهادات الإيداع وأرصدة لدى بنوك وودائع بتاريخ استحقاق أصلي أقل من ثلاثة أشهر.

٣ - ٥ مستحق من البنوك

يتم إظهار المستحق من البنوك بالتكلفة بعد خصم أية مبالغ قد تم شطبها ومخصص الانخفاض في القيمة، إن وجدت.

٣ - ٦ الموجودات المالية

يتم الاعتراف وإلغاء الاعتراف بكافة الطرق الاعتيادية لمشتريات أو بيع الموجودات المالية على أساس تاريخ المتاجرة. إن الطرق الاعتيادية للشراء أو البيع هي مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال إطار زمني تحدده الاتفاقيات واللوائح في السوق.

تُقاس كافة الموجودات المالية المعترف بها لاحقاً في مجملها إما بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة، بناءً على تصنيف الموجات المالية.

طريقة الفائدة الفعالة

إن طريقة الفائدة الفعالة هي طريقة لإحتساب التكلفة المطفأة للموجودات المالية وتوزيع مصاريف الفوائد على الفترة المعنية. إن معدل الفائدة الفعال هو المعدل الذي يستخدم وبشكل محدد لخصم الدفعات النقدية المستقبلية المتوقعة في إطار العمر الزمني المتوقع للموجود المالي أو فترة أقصر، إذا كان ذلك مناسباً.

يتم الاعتراف بالدخل على أساس نسبة الفائدة الفعلية لأدوات الدين فيما عدا الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

تصنيف الموجودات المالية

بغرض تصنيف الموجودات المالية تصنف الأداة كـ«أداة ملكية» إذا كانت غير مشتقة وكانت تطابق تعريف «الملكية» لجهة الإصدار، باستثناء بعض الأدوات غير المشتقة المطروحة للتداول والتي تم عرضها كأداة ملكية من قبل الجهة المصدرة، وتصنف باقي الموجودات المالية غير المشتقة كـ«أدوات دين».

الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة:

تُقاس أدوات الدين، بما فيها القروض والسلف، بالتكلفة المطفأة في حال توافر الشرطين الآتيين:

- إذا كان الأصل محتفظاً به وفقاً لنموذج أعمال يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات بغرض جمع التدفقات النقدية المتعاقد عليها؛ و
- إذا كان ينشأ عن البنود التعاقدية للموجودات المالية مواعيد محددة للتدفقات المالية المتعلقة حصرياً بأصل المبالغ غير المسددة والفوائد عليها.

يتم قياس أدوات الدين التي تستوفي هذه المعايير مبدئياً بالقيمة العادلة مضافا إليها تكاليف المعاملات (إلا إذا تم تصنيفها على أنها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة). وتقاس فيما بعد بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعالة ناقصاً أي انخفاض في القيمة، مع إيرادات الفوائد المعترف بها على أساس العائد الفعلي في بيان الدخل الموحد.

تكون المجموعة مطالبة، عقب الاعتراف المبدئي، بإعادة تصنيف أدوات الدين من التكلفة المطفأة إلى القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بسبب تغيير نموذج الأعمال بحيث لم يعد هناك توافق مع معايير التكلفة المطفأة.

يمكن للمجموعة أن تختار بشكل نهائي، عند الاعتراف الأولي، أن تصنف أدوات الدين التي تستوفي معيار التكلفة المطفأة أعلاه بأنها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إذا كان هذا التصنيف يُلغي أو يُقلل بشكل كبير من عدم التطابق المحاسبي فيما لو تم قياس الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة.

الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

يتم قياس أدوات الدين التي لا تتطابق مع معايير التكلفة المطفأة الموضحة أعلاه، أو التي تتطابق مع المعيار ولكن قامت المجموعة بتصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر عند الاعتراف الأولي، بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر.

عقب الاعتراف المبدئي، يتعين على المجموعة إعادة تصنيف أدوات الدين من القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إلى التكلفة المطفأة إذا تغير نموذج الأعمال بحيث يبدأ التوافق مع معايير التكلفة المطفأة وأن تتطابق التدفقات النقدية التعاقدية للأدوات مع معايير التكلفة المطفأة. من غير المسموح أن يتم إعادة تصنيف أدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر عند الاعتراف الأولي.

يُصنف الإستثمار في أدوات الملكية بأنها موجودات مالية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، إلا إذا قامت المجموعة بتصنيف الإستثمارات بأنه غير محتفظ بها لغرض المتاجرة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند الاعتراف الأولي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

تُقاس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بالقيمة العادلة، ويتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة عن إعادة القياس في بيان الدخل الموحد. يتم تحديد القيمة العادلة كما هو مبين في الإيضاح ٣٨.

يتم إثبات توزيعات الأرباح على الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر في بيان الدخل الموحد عندما يثبت حق المجموعة في استلام هذه التوزيعات.

الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

يمكن للمجموعة، عند الاعتراف المبدئي، أن تختار بشكل لا يمكن الرجوع فيه أن تصنف أدوات الملكية (على أساس كل أداة على حدة) بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. ولا يسمح التصنيف بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر إذا كان الإستثمار بأداة الملكية محتفظ به لغرض المتاجرة.

تعتبر الموجودات المالية محتفظ بها لغرض المتاجرة إذا:

- تم شراؤها أساساً لغرض بيعها في المستقبل القريب، أو
- كانت عند الاعتراف المبدئي جزء من محفظة أدوات مالية محددة تديرها المجموعة ولها نمط فعلي حديث للحصول على أرباح في فترات قصيرة، أو
- كانت أدوات مشتقة غير مصنفة وفَعّالة كأداة تحوط أو كضمان مالي.

يتم قياس الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر مبدئياً بالقيمة العادلة مضاف إليها تكاليف المعاملة. ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة ويتم الاعتراف بالأرباح والخسائر الناشئة عن التغير في القيمة العادلة تحت بند الدخل الشامل الآخر وتضاف إلى احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات. عند استبعاد أصل مالي، فإن تراكم الأرباح أو الخسائر والتي تم إضافتها مسبقاً إلى احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات لا يتم إعادة تصنيفها إلى بيان الدخل الموحد ولكن يتم إعادة تصنيفها إلى أرباح مستبقة.

تُسجل توزيعات الأرباح على هذه الاستثمارات في أدوات الملكية في بيان الدخل الموحد عندما ينشأ حق المجموعة في استلام هذه التوزيعات، إلا إذا كانت هذه التوزيعات تمثل بشكل واضح استرداد لجزء من تكاليف الإستثمار.

أرباح وخسائر أسعار صرف العملات الأجنبية

تُحدد القيمة العادلة للموجودات المالية بالعملات الأجنبية بتلك العملة ويتم تحويلها على أساس السعر الحالي في نهاية الفترة المحاسبية. وتشكّل مكونات أسعار صرف العملات الأجنبية جزءاً من القيمة العادلة للأرباح أو الخسائر الناتجة عنها. بالنسبة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، يتم الاعتراف بمكونات أسعار صرف العملات الأجنبية في بيان الدخل الموحد، أما بالنسبة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، فيتم الاعتراف بمكونات أسعار صرف العملات الأجنبية في الدخل الشامل الآخر.

بالنسبة لأدوات الدين المقيمة بالعملات الاجنبية والمقاسة بالتكلفة المطفأة، يتم تحديد أرباح أو خسائر أسعار صرف العملات الأجنبية على أساس التكلفة المطفأة للأصل المالي ويتم قيدها في بيان الدخل الموحد.

٣ - ٧ القيم العادلة

تُقيد جميع الأدوات المالية مبدئياً بقيمتها العادلة. إن القيمة العادلة للأدوات المالية، عند الاعتراف المبدئي، تتمثل عادةً بسعر المعاملة وهي القيمة العادلة للثمن المسدد أو المستلم.

- إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية مع شروط عادية والتي يتم المتاجرة بها في أسواق نشطة ذات سيولة يتم تحديدها بالرجوع إلى أسعار السوق المدرجة.
- إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية الأخرى (فيما عدا الأدوات المالية المشتقة) يتم تحديدها بناءً على نماذج الأسعار المقبولة بشكل عام وذلك بناءً على التدفق النقدي المخصوم بإستخدام أسعار من معاملات السوق الحالية المنظورة والأسعار المقدمة من وسطاء لأوراق مماثلة.
- يتم إحِتساب القيمة العادلة للأدوات المالية المشتقة بناءً على الأسعار المدرجة. وفي حالة عدم وجود هذه الأسعار يتم إستعمال التدفق النقدي المخصوم بالإستناد إلى منحى العائد المتعلق بها وذلك على فترة الأداة المالية دون الخيار ونماذج تسعير الخيار للأوراق المالية الإختيارية.

٣ - ١١ موجودات غير ملموسة تم إمتلاكها بصورة منفصلة

تدرج الموجودات غير الملموسة بالقيمة العادلة بتاريخ الإقتناء خلال عمليات اندماج الأعمال بشكل منفصل عن الشهرة (التي تعتبر تكلفتها).

لاحقاً للقياس المبدئي، يتم تسجيل الموجودات غير الملموسة والتي تم امتلاكها من خلال اندماج الأعمال بالتكلفة مطروحاً منها الإطفاء المتراكم وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة. يتم الاعتراف بالإطفاء على فترة أعمارها الإنتاجية المقدّرة وفقاً لطريقة القسط الثابت. يتم مراجعة فترة العمر الإنتاجي المقدّر وطريقة الإطفاء في نهاية كل سنة مالية ويتم إحسابها بتعديل فترة الإطفاء أو طريقته كما هو مناسب ويتم معالجتها كتغيير في التقديرات الحسابية والتي يتم محاسبتها مستقبلياً.

يُحتسب الإطفاء لشطب تكلفة الموجودات غير الملموسة على أعمارها الإنتاجية المقدّرة، على أساس طريقة القسط الثابت كما يلي:

السنوات	رخصة بنكية
غير محددة	التأسيس القانوني للشركات في لبنان
١٠	قاعدة العملاء
١٠	شبكة الفروع

٣ - ١٢ انخفاض قيمة الموجودات الملموسة وغير الملموسة

تجري المجموعة في نهاية فترة التقرير مراجعة على القيم المدرجة لموجوداتها الملموسة وغير الملموسة وذلك لتحديد إن كان هنالك ما يشير إلى أن هذه الموجودات قد تعرضت إلى خسائر انخفاض القيمة، إذا وجد ما يشير إلى ذلك يتم تقدير القيمة القابلة للإسترداد للأصل وذلك لتحديد خسائر انخفاض القيمة، إن وجدت. في حال عدم التمكن من تقدير القيمة القابلة للإسترداد لأصل محدد، تقوم المجموعة بتقدير القيمة القابلة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد التي يعود إليها الأصل نفسه.

إن القيمة القابلة للإسترداد هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكلفة البيع أو القيمة الناتجة عن الإستخدام، أيهما أعلى. عند تقدير قيمة الأصل الناتجة عن الاستخدام، فإن التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل يتم خصمها لقيمتها الحالية بإستخدام سعر خصم ما قبل الضريبة يعكس تقديرات السوق للقيمة الزمنية للنقد والمخاطر المرتبطة بذلك الأصل.

في حال تم تقدير القيمة القابلة للإسترداد لأصل (أو لوحد منتج للنقد) بما يقل عن القيمة المدرجة، يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل (الوحدة المنتجة للنقد) إلى القيمة القابلة للإسترداد. يتم الاعتراف بخسائر الإنخفاض مباشرة في بيان الدخل الموحد، إلا إذا كان الأصل معاد تقييمه فيتم عندها تسجيل خسائر الإنخفاض كتنزيل من مخصص إعادة التقييم.

في حالة إسترجاع خسائر إنخفاض القيمة تتم زيادة القيمة المدرجة للأصل (الوحدة المنتجة للنقد) إلى القيمة المعدلة القابلة للإسترداد، بحيث لا تزيد القيمة المدرجة المعدلة عن القيمة المدرجة للأصل (الوحدة المنتجة للنقد) فيما لو لم يتم إحساب خسائر إنخفاض القيمة في السنوات السابقة. يتم تسجيل إسترجاع خسائر إنخفاض القيمة مباشرة في بيان الدخل الموحد إلا إذا كان الأصل قد تم تسجيله بالقيمة المعاد تقييمها وفي هذه الحالة يتم تسجيل إسترجاع خسائر إنخفاض القيمة كزيادة في مخصص إعادة التقييم.

٣ - ١٣ انخفاض قيمة الموجودات المالية

في نهاية كل فترة تقرير، يتم تقييم الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة لإنخفاض القيمة. يتم خفض قيمة الموجودات المالية عندما يكون هناك دليل موضوعي بأنه نتيجة لحدث أو عدة أحداث كانت قد حدثت بعد الاعتراف المبدئي للأصل المالي تكون قد أثرت على التدفقات النقدية المستقبلية للإستثمار.

٣ - ٨ القروض والسلف

القروض والسلف هي موجودات مالية غير مشتقة ذات دفعات ثابتة أو ممكن تحديدها تم منحها أو إقتنائها بواسطة المجموعة.

تدرج القروض والسلف بالتكلفة المطفأة بعد خصم أية مبالغ تم شطبها ومخصص القروض والسلف المشكوك في تحصيلها. يتم تعديل القيم المدرجة للقروض والسلف التي تم التحوط لها بفعالية للتغيرات في قيمها العادلة إلى حد التغيرات في القيمة العادلة التي تم التحوط لها وتدرج التعديلات الناتجة عن ذلك في بيان الدخل الموحد.

يتم أخذ مخصص الإنخفاض في قيمة القروض والسلف عند وجود شك في تحصيلها أو استردادها مع الأخذ بعين الاعتبار متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية المتعلقة بقياس القيمة العادلة. يتم شطب القروض والسلف فقط في حالة استنفاد جميع السبل الممكنة والمتاحة لاستردادها.

٣ - ٩ إستثمارات عقارية

يتم الاحتفاظ بالإستثمارات العقارية للحصول على إيرادات إيجار و/أو زيادة في قيمتها. تشمل الإستثمارات العقارية تكلفة الشراء الأولي، تطويرات محولة من عقارات قيد التطوير، تكلفة التطويرات اللاحقة والتعديلات على القيمة العادلة. تدرج الإستثمارات العقارية بناءً على تقييم على القيمة العادلة لتلك الإستثمارات كما في نهاية فترة التقرير. تعرف القيمة العادلة بأنها الثمن الذي سيتم قبضه لبيع أحد الموجودات أو دفعه أصل ما ضمن معاملة منظمة بين أطراف متشاركة بالسوق في تاريخ القياس بغض النظر عما إذا كان هذا الثمن يمكن رسده رصداً مباشراً أو تقديره باستخدام أي من تقنيات التقييم الأخرى. يتم تحديد القيمة العادلة بشكل دوري من قبل مقيمين مهنيين مستقلين. يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة من التغيرات في القيمة العادلة للعقارات الإستثمارية في بيان الدخل الموحد في الفترة التي يحدث فيها التغيير

٣ - ١٠ ممتلكات ومعدات

يتم اظهار الممتلكات والمعدات بالتكلفة التاريخية ناقصاً الإستهلاك المتراكم ومخصص إنخفاض القيمة. تتضمن التكلفة التاريخية المصاريف المتعلقة مباشرة بامتلاك الأصل.

يُحتسب الاستهلاك لتنزيل تكلفة أو تقييم الممتلكات والمعدات على أعمارها الإنتاجية المقدّرة، على أساس طريقة القسط الثابت كما يلي:

السنوات	مباني
٢٠ - ٤٠	أثاث ومعدات مكتبية
٢ - ٦	التركيبات، والقواطع والديكورات
٣ - ٤	التحسينات على العقارات المستأجرة
٥ - ١٠	السيارات
٣	

تُدرج التكاليف اللاحقة في القيمة الدفترية للأصل أو يتم قيدها كأصل منفصل، حسب الاقتضاء، فقط عندما يكون من المحتمل تدفق المنافع الاقتصادية المستقبلية المرتبطة بالبند على المجموعة ويكون بالإمكان قياس تكلفة البند قياساً موثوقاً به، ويحمل بيان الدخل الشامل الموحد بتكاليف الإصلاحات والصيانة الأخرى عند تكبدها.

يُحتسب الربح أو الخسارة الناتجة عن استبعاد أو شطب أي من الممتلكات والمعدات على أساس الفرق ما بين عائدات البيع والقيمة المدرجة بها كما في ذلك التاريخ ويتم تسجيل الربح أو الخسارة الناتجة في بيان الدخل الموحد.

تُقاس الأعمال الرأسمالية قيد التطوير بسعر التكلفة، ناقصاً أي خسارة متراكمة في انخفاض القيمة. وتشمل تكلفة الرسوم المهنية، وبالنسبة للموجودات المؤهلة، يتم رسملة تكاليف الاقتراض وفقاً للسياسة المحاسبية للمجموعة. يبدل إستهلاك هذه الموجودات عندما تكون جاهزة للاستخدام المقصود منها.

قد يتضمن الدليل الموضوعي للإنخفاض في القيمة ما يلي:

- صعوبة مالية كبيرة للمُصدر أو الطرف المقابل، أو
- الإخلال بالعقد، مثل التقصير أو التأخر في سداد مدفوعات الفائدة أو المدفوعات الرئيسية، أو
- أن يصبح من المحتمل أن يكون المقترض سوف يُقدم على الإفلاس أو إعادة هيكلة مالية، أو
- اختفاء سوق نشطة لهذا الأصل المالي بسبب صعوبات مالية.

قيمة الانخفاض في القيمة هو الفرق بين قيمة الموجودات المالية الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدره التي تعكس الضمانات، مخصومة بنسبة الفائدة الفعلية الأصلية.

يتم تخفيض القيمة الدفترية للموجودات المالية بالتكلفة المطفأة مباشرةً بمقدار خسارة الانخفاض في القيمة، باستثناء القروض والسلف حيث يتم تخفيض القيمة الدفترية باستخدام حساب المخصص. وفي حال كان تحصيل الدفعات المقدّمة المدينة أمراً مشكوكاً فيه، فيتم شطب هذه الذمم مقابل حساب المخصص. ويتم إضافة المبالغ المستردة عن ذمم تم شطبها في وقت سابق إلى حساب المخصص. ويتم الاعتراف بالتغيرات على القيمة الدفترية لحساب المخصص في بيان الدخل الموحد.

إذا، في فترة لاحقة، إنخفض مبلغ خسارة الإنخفاض في القيمة، وكان من الممكن أن يكون الإنخفاض ذو صلة بشكل موضوعي يحدث وقع بعد الاعتراف بالإنخفاض في القيمة، يتم عكس خسارة الانخفاض في القيمة المعترف بها في السابق وذلك من خلال بيان الدخل الموحد إلى حد أن تكون القيمة الدفترية للموجودات المالية في تاريخ عكس الإنخفاض في القيمة لا تتجاوز التكلفة المطفأة في حالة عدم الاعتراف بالإنخفاض في القيمة.

تقوم المجموعة بتقييم إنخفاض قيمة القروض والسلف بالتكلفة المطفأة على النحو التالي:

القروض المقيّمة إفرادياً

تتمثل القروض المقيّمة إفرادياً بشكل رئيسي من قروض الشركات والقروض التجارية والتي يتم تقييمها إفرادياً لمعرفة إن كان هنالك أي دليل موضوعي يؤشر إلى إنخفاض دائم في قيمة القرض. تصنّف القروض كمنخفضة القيمة حالما يوجد شك في قدرة المقترض على الوفاء بالتزامات الدفعات المستحقة للمجموعة وفقاً للشروط الأصلية الواردة بالعقد. ينشأ الشك في قدرة المقترض على الوفاء بالدفعات الملزمة عامّة عندما:

أ) لا يتم سداد القيمة الإسمية والفائدة كما في شروط العقد، و

ب) عند وجود تدهور مهم في الوضع المالي للمقترض ومن غير المحتمل أن تكون المبالغ المتوقع تحصيلها من تسييل الضمانات المرهونة، إن وجدت، كافية لتغطية القيمة الدفترية للقرض.

يتم تقييم القروض المنخفضة القيمة على أساس القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة ويتم خصمها على أساس معدل الفائدة الفعال للقرض أو يتم تقييم القروض المنخفضة القيمة كبديل عملي مناسب، بناءً على القيمة السوقية المنظورة للقرض أو القيمة العادلة للضمان المرتبط بالقرض، إذا كان القرض يخضع لضمانات.

يتم إحتساب خسارة إنخفاض القيمة على أساس الفرق بين القيمة الدفترية للقرض وقيمه المنخفضة الحالية.

القروض المقيّمة كمجموعة

تشمل خسائر إنخفاض القيمة للقروض المقيّمة كمجموعة من المخصصات المحتسبة على:

أ) القروض العاملة

ب) قروض أفراد ذات ميزات مشتركة وليست مهمة إفرادياً.

القروض العاملة

تُصنّف القروض المقيّمة إفرادياً والتي لم ينتج عن تقييمها دليل بوجود خسارة كمجموعة القروض العاملة بخصائص إئتمان مشتركة بناءً على القطاع الصناعي أو المنتج أو تصنيف القرض. تغطي خسائر إنخفاض القيمة الخسائر التي قد تنتج عنها، بنهاية فترة التقرير، قروض فردية عاملة لم يتم تحديدها كذلك إلا في وقت لاحق في المستقبل. يتم تقدير خسائر إنخفاض القيمة بواسطة إدارة المجموعة لكل مجموعة من القروض بناءً على الخبرة التاريخية السابقة والخسائر المتأصلة والتي تتأثر بالبيئة الإقتصادية والإئتمانية السائدة.

قروض أفراد ذات ميزات مشتركة وليست مهمة إفرادياً

يتم إحتساب مخصص إنخفاض القيمة لقروض الأفراد بتطبيق منهج معادلتي يحمل معدلات خسارة متزايدة تتوافق مع تواريخ التأخر في سداد الدفعات المستحقة.

القروض المعاد التفاوض حولها

إن قروض الأفراد الخاضعة لمراجعة إنخفاض القيمة كمجموعة والتي قد تم إعادة التفاوض حولها، لا تعتبر متأخرة السداد ونتيجةً لذلك يعتبر وجود إنخفاض فيها فقط عندما لم يتم إستلام الحد الأدنى من الدفعات المطلوبة بموجب الإتفاقيات الجديدة وعدم إتزام المقترض بالشروط والأحكام المعدلة.

تظل القروض الخاضعة لتقييم إنخفاض القيمة إفرادياً والتي تم إعادة التفاوض حول شروطها خاضعة لمراجعة مستمرة لتحديد إذا ما بقيت منخفضة القيمة أو معتبرة متأخرة السداد بناءً على قيام المقترض بالإلتزام بالشروط والأحكام المعدلة وتسديد الحد الأدنى من الدفعات المطلوبة ليتم تحويل القروض إلى مجموعة القروض العاملة.

إن القروض الخاضعة لتقييم إنخفاض القيمة كمجموعة والقروض الإفرادية الهامة والتي تم إعادة التفاوض حول شروطها لا تعتبر متأخرة السداد ولكنها تعتبر قروضاً جديدة. وفي السنوات اللاحقة يتم إعتبار الأصل متأخر السداد والإفصاح عنه كذلك إذا تم إعادة التفاوض عليه لاحقاً.

٣ – ١٤ إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية

لا تلغي المجموعة الاعتراف بأي أصل مالي إلا عند انتهاء الحق المتعاقد عليه المتعلق باستلام التدفقات النقدية من الأصل المالي؛ أو عندما تقوم المجموعة بتحويل الأصل المالي وجميع مخاطر ومزايا ملكية الأصل بصورة جوهرية إلى منشأة أخرى. إذا لم تقم المجموعة بتحويل كافة مخاطر ومزايا الملكية أو تحويلها بصورة جوهرية واستمرت بالسيطرة على الأصل المحولة ملكيته، تقوم المجموعة بالاعتراف بالحصة المحتفظ بها من الأصل المالي والمطلوبات المصاحبة عن المبالغ التي قد تدفعها. إذا احتفظت المجموعة بصورة جوهرية بكافة مخاطر ومزايا الأصل المالي المحولة ملكيته، فتستمر المجموعة في الاعتراف بالأصل المالي والاعتراف كذلك بالافتراض المضمون لصافي المبالغ المحضّلة.

عند إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة، يتم الاعتراف بالفرق بين القيمة الدفترية للأصل والمقابل المستلم أو المستحق في بيان الدخل الموحد.

عند إلغاء الاعتراف بالموجودات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، لا يعاد تصنيف الربح أو الخسارة المتراكمة سابقا في احتياطي القيمة العادلة للاستثمار، بل يُعاد تصنيفه إلى الأرباح المستقبلية.

٣ – ١٥ أصول مستحوذ عليها مقابل سداد ديون

في بعض الأحيان، تؤول ملكية عقارات و ضمانات أخرى للمجموعة كتسوية لبعض القروض والسلف. تدرج هذه العقارات والضمانات على أساس صافي القيمة القابلة للتحويل للقروض والسلف أو القيمة العادلة لتلك الموجودات عند تاريخ الحصول عليها، أيهما أقل. يتم ادراج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن الاستبعاد وكذلك الخسائر غير المحققة الناتجة عن إعادة تقييمها ضمن بيان الدخل الموحد.

٣ – ١٦ الأدوات المالية المشتقة

إن الأدوات المالية المشتقة هي أدوات مالية تتغير قيمتها تبعاً لإعتبارات متغيرة والتي لا تتطلب استثماراً مبدئياً أو استثماراً صغيراً ويتم سدادها في تاريخ مستقبلي.

تبرم المجموعة معاملات متنوعة لأدوات مالية مشتقة لإدارة التعرضات المتعلقة بمخاطر صرف العملات الأجنبية وتتضمن عقود عملة أجنبية آجلة ومقايضات أسعار عملة.

يتم ادراج المشتقات المالية مبدئياً بالتكلفة التي تمثل القيمة العادلة بتاريخ العقد ويتم لاحقا إعادة قياسها بالقيمة العادلة. تدرج جميع المشتقات التي تحمل قيم عادلة موجبة ضمن الموجودات بينما تدرج المشتقات التي تحمل قيم عادلة سالبة ضمن المطلوبات.

يتم الحصول عادةً على القيم العادلة بالرجوع إلى أسعار السوق المدرجة ونماذج خصم التدفقات النقدية ونماذج التسعير المعترف بها حسبما هو مناسب.

لأغراض محاسبة التحوط، تصنف المجموعة معاملات التحوط إلى فئتين: (أ) معاملات تحوط القيمة العادلة والذي يوفر تحوط لتعرضات التغيرات في القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات مثبتة ومعترف بها، (ب) معاملات تحوط التدفقات النقدية والذي يوفر تحوط لتعرضات تغيرات التدفقات النقدية المرتبطة سواء بمخاطر معينة متعلقة بموجودات أو مطلوبات معترف بها أو بمعاملة متوقعة ستؤثر على صافي الدخل المستقبلي المصرح به.

إن شروط محاسبة التحوط تتطلب أن يكون متوقعاً أن يكون التحوط فعّال بصورة عالية، أي أن التغييرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية من الأداة المتحوط بها تقوم بفعالية بمقابلة التغييرات في البند المتحوط له وأن يكون قياسها موثقاً. عند بدء التحوط، يتم تثبيت غرض إدارة الخطر وإستراتيجيته وتحديد الأداة المستعملة والبند المتحوط له وطبيعة المخاطر المتحوط لها وكيفية قيام المجموعة بتقييم فعالية علاقة التحوط. ويتم لاحقاً تقييم التحوط والتأكد بأنه تحوط فعّال بصورة مستمرة.

تحوطات القيمة العادلة

إذا كانت علاقة التحوط قد حددت كتحوط للقيمة العادلة، يتم تعديل البند المتحوط له للتغيرات في القيمة العادلة المتعلقة بالمخاطر المتحوط لها. إن الأرباح والخسائر الناتجة عن إعادة قياس كل من الأداة المشتقة والبند المتحوط له يتم الاعتراف بها في بيان الدخل الموحد. إن تعديلات القيمة العادلة المتعلقة بالأداة المشتقة يتم تحميلها إلى نفس الفئة المتعلقة للبند المتحوط له في بيان الدخل الموحد. إن أية عدم فعالية سيتم أيضاً تحميلها إلى نفس الفئة المتعلقة للبند المتحوط له في بيان الدخل الموحد. إذا إنتهت صلاحية الأداة المشتقة، أو تم بيعها أو إنهاؤها أو إستخدامها أو عندما لا تقابل متطلبات محاسبة تحوطات القيمة العادلة أو تم إلغائها تحديدها يتم وقف إستخدام محاسبة التحوط. يتم إطفاء أية تعديلات حتى هذه النقطة، لبند متحوط له والتي يتم بموجبها إستعمال طريقة الفائدة الفعّالة في بيان الدخل الموحد كجزء من معدل الفائدة الفعال المعاد احتسابه على مدار الفترة حتى انتهاء صلاحيتها.

تحوطات التدفقات النقدية

يتم الاعتراف بالجزء الفعّال للتغيرات في القيمة العادلة للأدوات المشتقة التي تم تحديدها وتأهيلها كتحوطات للتدفقات النقدية ضمن إحتياطي تحوطات التدفقات النقدية في حقوق الملكية. ويتم الاعتراف مباشرةً بأية أرباح وخسائر للجزء غير الفعّال في بيان الدخل الموحد كإيرادات/ خسائر تجارية. إن المبالغ المتراكمة في حقوق الملكية يتم تحويلها إلى بيان الدخل الموحد في الفترات التي يؤثر فيها البند المتحوط له على الربح أو الخسارة، ولكن عندما ينتج عن المعاملة المقدّرة المتحوط لها الاعتراف بأصل أو مطلوب غير مالي، فيتم تحويل الأرباح أو الخسائر المتراكمة والتي تم تأجيلها سابقاً في حقوق الملكية من حقوق الملكية وإدراجها ضمن القياس المبدئي لتكلفة الأصل أو المطلوب. إذا إنتهت صلاحية الأداة المشتقة أو تم بيعها أو إنهاؤها أو عندما لا تقابل متطلبات محاسبة التحوط، فيتم إبقاء الأرباح والخسائر المتراكمة المعترف بها في الدخل الشامل الآخر ضمن حقوق الملكية حتى يتم الاعتراف بالمعاملة المقدّرة وذلك في حالات كونها أصل غير مالي أو مطلوب غير مالي أو حتى تؤثر المعاملة المقدّرة على بيان الدخل الموحد. إذا كان متوقعاً أن لا تتم المعاملة المقدّرة فيتم تحويل الأرباح والخسائر المتراكمة المعترف بها في الدخل الشامل الآخر إلى بيان الدخل الموحد مباشرةً وتصنف كإيرادات/ خسائر تجارية.

الأدوات المشتقة التي لا تتأهل لمحاسبة التحوط

يتم الاعتراف بكافة الأرباح والخسائر الناتجة عن التغييرات في القيمة العادلة للأدوات المشتقة غير المؤهلة لمحاسبة التحوط مباشرةً في بيان الدخل الموحد كإيرادات/ خسائر تجارية. وعلى الرغم من ذلك، فإن الأرباح والخسائر الناتجة عن التغييرات في القيم العادلة للمشتقات التي يتم إدارتها بالإشتراك مع أدوات مالية محددة في القيمة العادلة يتم ضمها ضمن صافي دخل الأدوات المالية المحددة بالقيمة العادلة ضمن الإيرادات / والخسائر الأخرى غير الخاضعة للفائدة.

إن المشتقات المدمجة في أدوات مالية أخرى أو في عقود مضيئة غير مالية يتم معالجتها كمشتقات منفصلة عندما تكون مخاطرها وصفاتها غير ذي صلة وثيقة بمخاطر وصفات العقد المضيف وحيث لا يتم إدراج العقد المضيف بالقيمة العادلة وإدراج الأرباح والخسائر غير المحققة في بيان الدخل الموحد.

٣ - ١٧ مطلوبات مالية أخرى

يتم قياس المطلوبات المالية الأخرى لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعالة، ويتم الاعتراف بمصاريف الفوائد على أساس العائد الفعال.

إن طريقة الفائدة الفعالة هي طريقة لإحتساب التكلفة المطفأة للمطلوبات المالية وتوزيع مصاريف الفوائد على الفترة المعنية. إن معدل الفائدة الفعال هو المعدل الذي يستخدم وبشكل محدد لخصم الدفعات النقدية المستقبلية المتوقعة في إطار العمر الزمني المتوقع للملطلب المالي أو، إن كان مناسباً، عبر فترة أقصر.

٣ - ١٨ ودائع العملاء وقرض مشترك

يتم قياس ودايع العملاء والقرض المشترك مبدئياً بالقيمة العادلة والتي هي عادةً المبالغ المستلمة بعد تنزيل تكاليف المعاملة المباشرة المتكبدة ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعالة.

٣ - ١٩ اندماج الأعمال

يتم تسجيل الإستحواذ على شركات تابعة وأعمال باستخدام طريقة الشراء المحاسبي. يتم قياس تكلفة الشراء بإجمالي القيم العادلة كما في تاريخ مبادلة الموجودات الممنوحة والمطلوبات المتكبدة أو المتحملة وأدوات حقوق الملكية الصادرة من قبل المجموعة مقابل السيطرة على الشركة المستحوذ عليها، بالإضافة إلى التكاليف المباشرة المتعلقة بإندماج الأعمال. إن الأصول المحددة والمطلوبات المتحملة والإلتزامات المحتملة والتي تتوافق مع شروط الاعتراف المنصوص عليها ضمن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ إندماج الأعمال يتم الاعتراف بها بقيمتها العادلة بتاريخ الشراء باستثناء الموجودات غير المتداولة (أو مجموعات للإستبعاد) المصنفة كموجودات متاحة للبيع وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥ موجودات غير متداولة متاحة للبيع وعمليات متوقفة والتي يتم الاعتراف بها وقياسها بالقيمة العادلة ناقص تكلفة البيع.

إن الشهرة الناتجة عن الشراء يتم تسجيلها كأصل وقياسها مبدئياً بالتكلفة والتي تمثل زيادة التكلفة لإندماج الأعمال عن حصة المجموعة في صافي القيمة العادلة للموجودات المحددة المشتراة والمطلوبات والمطلوبات الطارئة والتي تم تسجيلها. وإذا كانت حصة المجموعة في صافي القيمة العادلة للموجودات المحددة والمطلوبات والمطلوبات الطارئة للمنشأة المشتراة عند إعادة قياسها تزيد عن تكلفة إندماج الأعمال فيتم الاعتراف بالزيادة مباشرةً في بيان الدخل الموحد.

إن حصة حقوق الملكية غير المسيطرة في المنشأة المشتراة يتم مبدئياً قياسها بمعدل حصة الأطراف غير المسيطرة في صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات والمطلوبات الطارئة المسجلة.

٣ - ٢٠ الشهرة

يتم تسجيل الشهرة مبدئياً كأصل على أساس التكلفة، ومن ثم يتم قياسها على أساس التكلفة ناقصاً أية خسائر انخفاض في القيمة المتراكمة.

لأغراض إختبار إنخفاض القيمة، يتم توزيع الشهرة على كل الوحدات المنتجة للنقد في المجموعة والتي يتوقع إستفادتها من عملية الاندماج. يتم إجراء إختبار سنوي لإنخفاض القيمة للوحدات المنتجة للنقد والتي تم توزيع الشهرة عليها أو على فترات أكثر تقارباً إذا وجد ما يشير إلى إنخفاض قيمة الوحدة. إذا كانت القيمة القابلة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد أقل من القيمة الدفترية لها يتم تحميل خسارة الإنخفاض أولاً لتخفيض القيمة الدفترية للشهرة الموزعة على الوحدة ثم على الأصول الأخرى للوحدة بشكل متناسب مع القيمة الدفترية لكل أصل في الوحدة. إن خسائر إنخفاض القيمة المسجلة للشهرة لا يمكن عكسها في فترات لاحقة.

٣ - ٢١ مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

تقدم المجموعة مكافآت نهاية الخدمة لموظفيها غير المواطنين. يتم احتساب هذه المكافآت على أساس فترة الخدمة للموظفين وإكمال الحد الأدنى لفترة الخدمة. يتم تكوين مخصصات للتكاليف المتوقعة لهذه المكافآت على مدى فترة الخدمة.

تساهم المجموعة في مخصص التقاعد والتأمين الوطني لموظفيها من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً للقانون الإتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠٠٠.

٣ - ٢٢ المخصصات والمطلوبات الطارئة

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على المجموعة التزام حالي (قانوني أو استنتاجي) نتيجة أحداث سابقة ويكون من المحتمل أن يُطلب من المجموعة تسديد هذا الإلتزام ويمكن تقدير تكلفة هذه المخصصات بشكل يعتمد عليه.

المبلغ المعترف به كمخصص هو أفضل تقدير لتسوية الإلتزام الجاري في تاريخ التقرير مع الأخذ في الاعتبار المخاطر والشكوك المحيطة بالإلتزام. حيث تقاس المخصصات باستخدام التدفقات النقدية المقدرة لتسوية هذا الإلتزام، ومن ثم فإن القيمة الدفترية هي القيمة الحالية لهذه التدفقات النقدية.

عندما يكون من المتوقع إسترداد جميع المنافع الإقتصادية اللازمة لتسوية أحد المخصصات مع طرف ثالث، يتم إدراج الذمة كأصل إذا أصبح من المؤكد بالفعل أنه سيتم إستلام التعويض وإذا كان من الممكن قياس مبلغ الذمة المدينة بشكل موثوق.

إن المطلوبات الطارئة التي تضم بعض الضمانات وخطابات الإعتماد المحفوظة كرهن هي إلتزامات محتملة ناتجة عن أحداث سابقة ووجودها سيتم تأكيده فقط عند وقوع أو عدم وقوع حدث واحد أو عدة أحداث مستقبلية غير مؤكدة وهي ليست بالكامل تحت سيطرة المجموعة. لا يتم الاعتراف بالمطلوبات الطارئة في البيانات المالية الموحدة بل يتم بيانها في الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة.

٣ – ٢٣ القبولات

يتم الاعتراف بالقبولات كمطلوبات مالية في بيان المركز المالي الموحد مع حق تعاقدي للسداد من العملاء كموجودات مالية. ولذلك فإن الإلتزامات المتعلقة بأوراق القبول قد تم إحتسابها كموجودات مالية ومطلوبات مالية.

٣ – ٢٤ الضمانات المالية

إن الضمانات المالية هي عقود تقتضي من المجموعة أن تقوم بأداء دفعات محددة لتعويض حاملها عن الخسارة التي يتكبدها بسبب فشل جهة محددة في أداء الدفعات عند استحقاقها وفقاً لأحكام وشروط العقد.

يتم إدراج الضمانات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة، والتي تمثل الأقساط المستلمة عند الإصدار. يتم إطفاء القسط المستلم على مدى عمر الكفالات المالية. إن مطلوبات الضمانات (القيمة الإسمية) يتم تسجيلها لاحقاً بالقيمة المطفأة، أو القيمة الحالية لأي دفعات متوقعة (عندما تصبح الدفعة تحت الكفالة محتملة) أيهما أعلى.

٣ – ٢٥ عقود الإيجار

يتم تصنيف عقود الإيجار كإيجارات تمويلية عندما تنص عقود الإيجار على تحويل جميع مخاطر ومنافع التملك إلى المستأجر. أما أنواع الإيجارات الأخرى فيتم تصنيفها كعقود إيجار تشغيلية.

المجموعة كمؤجر

يتم الاعتراف بإيرادات عقود التأجير التشغيلية على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار. تضاف التكاليف المباشرة المتكبدة أثناء المفاوضات والترتيبات المتعلقة بعقود الإيجار التشغيلية إلى القيمة الدفترية للأصل المؤجر ويتم الاعتراف بها على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار.

المجموعة كمستأجر

يتم تسجيل مدفوعات الإيجار التشغيلي كمصروف على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار، إلا إذا كان هناك أساس منهجي آخر أكثر ملائمة لتوزيع المنافع الاقتصادية من الأصل المستأجر على فترة الإيجار. يتم الاعتراف بالالتزامات الإيجارية المحتملة التي تظهر ضمن عقود الإيجار التشغيلية كمصروف في الفترة التي استحدثت بها.

في حالة استلام حوافز إيجار لإبرام عقود إيجار تشغيلية، يتم الاعتراف بتلك الحوافز كمطلوب. يتم الاعتراف بإجمالي المنافع من الحوافز كتخفيض لمصروف الإيجار على أساس القسط الثابت، إلا إذا كان هناك أساس منهجي آخر أكثر ملائمة لتوزيع المنافع الاقتصادية من الأصل المستأجر على مدى فترة الإيجار.

٣ – ٢٦ الاعتراف وإلغاء الاعتراف بالأدوات المالية

تعترف المجموعة بالموجودات والمطلوبات المالية في بيان المركز المالي الموحد فقط عندما تصبح طرفاً في البنود التعاقدية للأداة. ويتم إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية عندما ينتهي حق المجموعة في إستلام التدفقات النقدية من هذه الموجودات أو عندما تحول المجموعة حقوقها التعاقدية في إستلام التدفقات النقدية في هذه الموجودات وعدم إبقاء جميع مخاطر ومزايا الملكية بصورة جوهريّة أو عندما لا يكون هناك سيطرة. يتم إلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية عند إطفائها أي عندما يكون الإلتزام المحدد في العقد قد تم تسديده أو إلغائه أو إنتهت مدته.

٣ – ٢٧ مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ويدرج المبلغ الصافي في بيان المركز المالي الموحد فقط عند وجود حق قانوني ملزم وعندما يكون لدى المجموعة نية لتسوية الموجودات والمطلوبات على أساس الصافي، أو بيع الموجودات وتسديد المطلوبات في آن واحد.

٣ – ٢٨ الاعتراف بالإيرادات والمصروفات

يتم الاعتراف بإيرادات ومصاريف الفوائد ورسوم إلتزامات القروض على أساس الفترات الزمنية التي تخصها مع الأخذ في الاعتبار رصيد المبلغ الأصلي غير المسدد وسعر الفائدة المستخدم. يتم تسجيل الرسوم والعمولات بتاريخ حدوث المعاملة. لا تدرج الفوائد المستحقة على القروض والسلف والتي تعتبر مشكوك في تحصيلها ضمن إيرادات الفوائد إلا عند تحصيلها. يتم لاحقاً احتساب الفائدة الاعتبارية على القروض والسلف المشكوك في تحصيلها والموجودات المالية الأخرى على أساس سعر الفائدة المستخدم لاحتساب وخضم صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية لها. يتم احتساب الرسوم الأخرى مستحقة القبض أو الدفع عند استحقاقها.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

تتضمن الأرباح والخسائر من الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر كافة الأرباح والخسائر الناتجة من التغييرات في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر، وكذلك الناتجة من استبعاد تلك الموجودات المالية. تمثل الأرباح أو الخسائر الناتجة من استبعاد الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر الفارق بين عائدات البيع والقيمة الدفترية لتلك الاستثمارات في تاريخ البيع ناقصاً تكاليف البيع المتعلقة بها.

تسجل توزيعات الأرباح من الإستثمارات كإيرادات عند وجود حق للمجموعة في إستلامها.

تسجل الدفعات بموجب عقود الإيجار التشغيلي في الربح أو الخسارة بناءً على القسط الثابت على مدى عمر الإيجار. إن حوافز الإيجارات المستلمة تسجل كجزء لا يتجزأ من مجموع مصاريف الإيجار وذلك على فترة الإيجار.

٣ – ٢٩ العملات الأجنبية

إن البنود المدرجة في البيانات المالية الموحدة لكل منشآت المجموعة يتم قياسها باستخدام عملة البيئة الاقتصادية الرئيسية التي تعمل بها المنشأة (العملة الوظيفية). يتم عرض البيانات المالية الموحدة للمجموعة بالدرهم الإماراتي وهي عملة العرض للمجموعة.

يتم تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية بالعملة الوظيفية على أساس أسعار الصرف السائدة بتاريخ تلك المعاملات. يتم إعادة تقييم الموجودات والمطلوبات النقدية المسجلة بالعملات الأجنبية إلى الدرهم بأسعار الصرف السائدة في تاريخ بيان المركز المالي الموحد. يتم إدراج أي فروقات تحويل العملة ضمن بيان الدخل الموحد. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات غير المالية بالعملة الأجنبية التي يتم قياسها طبقاً للتكلفة التاريخية إلى العملة الوظيفية باستخدام أسعار الصرف في تاريخ المعاملة الأولي. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والتي تظهر بقيمتها العادلة على أساس أسعار الصرف السائدة عند تحديد القيمة العادلة. يتم الاعتراف بأي من عناصر ربح أو خسارة تحويل عملة على البنود غير النقديةمباشرةً في حقوق الملكية، إذا كان الاعتراف بالربح أو الخسارة على البنود غير النقديةمباشرةً في بيان الدخل الموحد، إذا كان الاعتراف بالربح أو الخسارة على البنود غير النقديةمباشرةً في بيان الدخل الموحد.

في البيانات المالية الموحدة، يتم تحويل الموجودات بما فيها الشهرة المتعلقة بها إن كان معمولاً بها، ومطلوبات الفروع والشركات التابعة والمشاريع المشتركة والشركات الزميلة المدرجة في البيانات المالية الموحدة، والتي لديها عملات وظيفية غير الدرهم الإماراتي، إلى عملة العرض للمجموعة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ بيان المركز المالي الموحد. إن نتائج الفروع والشركات التابعة والمشاريع المشتركة والشركات الزميلة والتي لديها عملات وظيفية غير الدرهم الإماراتي يتم ترجمتها إلى الدرهم الإماراتي بمتوسط أسعار الصرف خلال فترة التقرير. إن فروقات أسعار الصرف الناتجة عن إعادة ترجمة نتائج فترة التقرير من متوسط سعر الصرف إلى سعر الصرف بنهاية الفترة، يتم الاعتراف بها في الدخل الشامل الآخر وتراكم الملكية في حقوق الملكية ضمن «إحتياطي عملات أجنبية».

عند الإستبعاد أو الإستبعاد الجزئي (لشركات زميلة أو للمنشآت الخاضعة للسيطرة المشتركة والتي لا ينطبق عليها تغيير في أساس المحاسبة) للعمليات الأجنبية، فإن فروق أسعار الصرف المتعلقة بها والمعترف بها سابقاً في الاحتياطيّات يتم إدراجها في بيان الدخل الموحد على أساس تناسبي إلا في حالة الإستبعاد الجزئي (ليس فقدان السيطرة) للشركات التابعة التي تتضمن عمليات أجنبية، إن الحصة النسبية لفروقات العملات المتراكمة يعاد توزيعها إلى الأطراف غير المسيطرة، ولا يعترف بها في بيان الدخل الموحد.

إن تعديلات الشهرة والقيمة العادلة الناتجة عن عملية شراء عمليات خارجية يتم معاملتها كموجودات ومطلوبات من العمليات الخارجية ويتم ترجمتها بسعر الإغلاق.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٣٠ - ٣١

القروض المقيّمة كمجموعة

يتم التقييم الجماعي لمخصص الإنخفاض لقروض الأفراد المتأخر تسديدها والتي لها خصائص مشتركة والتي لا تكون قيمها مهمة إفرادياً وللقروض العاملة التي لم يكن لديها إنخفاض في القيمة بصورة إفرادية.

يتم إعتبار العوامل التالية من قبل الإدارة عند تحديد مخصص إنخفاض القيمة لهذه القروض:

القروض الشخصية – إن جميع القروض التي لديها فترة تأخر في السداد مماثلة يعتبر أنها تحمل نفس مخاطر الإئتمان ويتم تكوين مخصص إنخفاض القيمة على أساس إجمالي.

القروض العاملة الأخرى – تقيّم إدارة المجموعة بناءً على الخبرة السابقة والظروف الإئتمانية والإقتصادية السائدة مقدار القروض التي قد تكون منخفضة القيمة ولكن لم يتم تحديدها بنهاية فترة التقرير.

(٢) تصنيف الممتلكات

في طور تصنيف الممتلكات، قامت الإدارة باتخاذ أحكام مختلفة. كما أن هناك حاجة لوجود تقدير لتحديد ما إذا كانت الملكية مؤهلة باعتبارها استثماراً عقارياً أو ممتلكات ومعدات و / أو ممتلكات محتفظاً بها لغرض إعادة بيعها. تقوم المجموعة بتطوير المعايير حتى تتمكن من ممارسة هذا الحكم باستمرار وفقاً لتعاريف الاستثمار العقاري والممتلكات والمعدات والممتلكات المحتفظ بها لغرض إعادة بيعها. في طور إصدار حكمها، إعتبرت الإدارة المعايير المفصلة والتوجيهات ذات الصلة لتصنيف الممتلكات على النحو المبين في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠، على وجه الخصوص. الاستخدام المقصود للممتلكات على النحو الذي تحدده الإدارة.

(٣) القيمة العادلة للإستثمارات العقارية والإستثمار في العقارات قيد التطوير

إن أفضل دليل على القيمة العادلة هي الأسعار الحالية في سوق نشطة لعقود إيجار مماثلة وعقود أخرى. في غياب مثل هذه المعلومات، حددت المجموعة المبلغ ضمن نطاق معقول من تقديرات القيمة العادلة. عند قيام المجموعة باتخاذ أحكامها، أخذت المجموعة بعين الإعتبار الأسعار الأخيرة لعقارات مماثلة في نفس الموقع وبظروف مماثلة، مع تعديلات لتعكس أية تغييرات في الموقع، والطبيعة أو الظروف الاقتصادية منذ تاريخ المعاملات التي جرت في تلك الأسعار. تستند هذه التقديرات على افتراضات معينة، والتي تخضع لعدم اليقين وربما تختلف جوهرياً عن النتائج الفعلية.

يتطلب تحديد القيمة العادلة للعقارات المُدرة للدخل استخدام تقديرات مثل التدفقات النقدية المستقبلية من الموجودات (مثل التأجير، وأوضاع المستأجرين، وتيارات الإيرادات في المستقبل وقيم رأس المال للتجهيزات، والإصلاح والحالة الشاملة للعقار) وأسعار الخصم التي تنطبق على تلك الموجودات. بالإضافة إلى ذلك ، تم أيضا أخذ مخاطر التنمية (مثل مخاطر البناء والتأجير) في الاعتبار عند تحديد القيمة العادلة للاستثمارات في عقارات قيد التطوير. تستند هذه التقديرات إلى ظروف السوق المحلية القائمة في نهاية فترة التقرير.

٣٠ – ٣١ الموجودات غير المتداولة المُصنفة كمحتفظ بها للبيع

تُصنف الموجودات غير المتداولة والمجموعات المستبعدة كمحتفظ بها للبيع إذا ما كان سيتم استرداد قيمتها الدفترية بشكل رئيسي من خلال عملية بيع وليس من خلال الاستخدام المستمر. وتعتبر تلك الحالة مستوفاة فقط عندما يكون الأصل (أو المجموعات المستبعدة) متاحة للبيع الفوري على حالتها الراهنة مع مراعاة أحكام البيع الاعتيادية لتلك الموجودات (أو المجموعات المستبعدة)، وعندما تكون عملية البيع محتملة الحدوث إلى حد بعيد، يتوجب على الإدارة الالتزام بالبيع الذي يكون متوقع أن يكون مؤهلاً للاعتراف به كعملية بيع مقارنة في غضون سنة واحدة من تاريخ التصنيف.

وتُصنف الموجودات غير المتداولة (أو المجموعات المستبعدة) كمحتفظ بها للبيع بقيمها الدفترية السابقة أو القيمة العادلة ناقص تكاليف البيع، أيهما أقل.

٣١ – ٣١ الموجودات الائتمانية

تعمل المجموعة بصفة أمين/ مدير أو بصفات أخرى ينتج عنها حفظ أو وضع موجودات بصفة أمين بالنيابة عن الأمانة ومؤسسات أخرى. إن هذه الموجودات والإيرادات الناتجة عنها لا يتم ضمها في البيانات المالية الموحدة للمجموعة؛ حيث أنها ليست موجودات المجموعة.

٤ – الإفتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة

في طور تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والموضحة في إيضاح رقم ٣ ، يتطلب من الإدارة القيام بأحكام، وتقديرات وافتراضات للقيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات لعدم وجود مصادر أخرى مؤكدة. يتم تحديد هذه التقديرات والافتراضات على أساس الخبرة التاريخية والعوامل الأخرى ذات العلاقة. إن النتائج الفعلية قد تختلف عن هذه التقديرات.

يتم مراجعة هذه التقديرات والافتراضات بشكل مستمر. حيث يتم تسجيل الاختلاف في التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها إعادة تقييم هذه التقديرات وذلك في حالة أن التعديلات الناتجة عن إعادة التقييم تؤثر على تلك الفترة، أما في حالة كون التعديلات الناتجة عن إعادة تقييم التقديرات تؤثر في الفترة الحالية والفترات المستقبلية فيتم تسجيلها في تلك الفترات.

فيما يلي الأمور المهمة التي استخدمت فيها الإدارة التقديرات، أو الافتراضات أو الأحكام:

(١) إنخفاض قيمة الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة وانخفاض قيمة القروض والسلف

يبين الإيضاح رقم ٣ السياسة المحاسبية للمجموعة بشأن المخصصات التي تتعلق بالموجودات المالية بالتكلفة المطفأة. يتم احتساب إنخفاض القيمة على أساس خصم التدفقات النقدية المقدرّة بتطبيق نماذج إحصائية للقروض والسلف العاملة وغير المصنفة على أساس حركة السوق أو مؤشرات عدم السداد التاريخية. أما بالنسبة للقروض الفردية والسلف فيتم إحتساب إنخفاض القيمة بناءً على معادلات تعتمد على الأقساط والدفعات التي تجاوزت موعد إستحقاقها.

يتم تكوين مخصص القروض وخسائر السُلف من خلال تحميلها على الأرباح على شكل مخصص. إن الزيادة والنقصان في المخصص والناتجة عن التغييرات في تقييم القروض والسلف المتعثرة يتم إظهارها ضمن مخصص خسارة القروض والسلف المتعثرة التي تؤثر طيقاً لذلك على بيان الدخل الموحد .

القروض والسلف

يتم إنشاء مخصص لخسائر انخفاض في قيمة القروض بتحميله في بيان الدخل الموحد كمخصص خسائر القروض والسلف المشكوك في تحصيلها.

القروض المقيّمة فردياً

يتم تحديد خسائر إنخفاض القيمة للقروض المقيّمة إفرادياً بتقييم التعرض في كل حالة على حدة. ويتم تطبيق هذا الإجراء على جميع القروض والسلف التجارية والتي تكون ذات قيمة مهمة فردياً والتي لا ينطبق عليها طريقة التقييم كمجموعة.

تأخذ الإدارة العوامل التالية بالاعتبار عند تحديد مخصص الإنخفاض للقروض والسلف الإفرادية المهمة:

- المبالغ المتوقع تحصيلها من بيع الضمانات المرهونة.
- قدرة المجموعة على تنفيذ حقها في المطالبه بالضمانات والمصاريف القانونية المتعلقة به.
- الفترة الزمنية المتوقعة لإكمال الإجراءات القانونية وبيع الضمانات المرهونة.

تتطلب سياسة المجموعة مراجعة منتظمة لقيمة مخصصات الإنخفاض للتسهيلات الإفرادية ومراجعة منتظمة لقيمة ومدى تأثير الضمان.

تبقى القروض المنخفضة القيمة مصنفة كمنخفضة القيمة إلا إذا أصبحت جارية بالكامل وأن تحصيل الفوائد وأصل الدين ضمن الجداول الزمنية المحددة أصبح محتملاً.

٥ - نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

(أ) فيما يلي تحليل النقد والأرصدة للمجموعة لدى بنوك مركزية:

٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
٧١,٦١٩	٧٣,٨٦٤	نقد في الصندوق
١,٠٢١,١١٩	١,٠٥٥,٨١٩	ودائع قانونية
٦٣٦,٤٢٨	٥٨٧,٩٦٦	حسابات جارية
١,٦٧١,٠٧٩	١,٩٩٠,١٦٧	شهادات إيداع
٣,٤٠٠,٢٤٥	٣,٧٠٧,٨١٦	

(ب) فيما يلي التحليل الجغرافي للنقد والأرصدة لدى بنوك مركزية:

٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٢٧٨,٩٧٨	١,٥٤١,٧٧٤	بنوك خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
٢,١٢١,٢٦٧	٢,١٦٦,٠٤٢	بنوك داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٣,٤٠٠,٢٤٥	٣,٧٠٧,٨١٦	

يتطلب من المجموعة الاحتفاظ باحتياطيات إلزامية لدى بنوك مركزية مختلفة وذلك كحسابات تحت الطلب، وودائع لأجل وودائع أخرى حسب المتطلبات الإلزامية. إن الاحتياطيات الإلزامية لدى البنوك المركزية غير متوفرة لتمويل العمليات اليومية للمجموعة. ومع ذلك، وافق المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة بموجب البلاغ رقم ٢٠٠٨/٤٣١٠، للبنوك بالاقتراس إلى حد ١٠٪ من متطلبات الإحتياطي بالدرهم الإماراتي والدولار الأمريكي. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، بلغ الإحتياطي الإلزامي لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة ٤٨٢ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٤٦٨ مليون درهم).

(٤) أعمار الممتلكات والمعدات والموجودات غير الملموسة

تقوم الإدارة بمراجعة القيم المتبقية والأعمار المُقدرة للممتلكات والمعدات والموجودات غير الملموسة في نهاية كل فترة تقرير سنوي وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨. حددت الإدارة أن توقعات السنة الحالية لا تختلف عن التقديرات السابقة، استناداً إلى استعراضها.

٤-١ المصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة

فيما يلي التقديرات الرئيسية المتعلقة بالمستقبل والمصادر الرئيسية الأخرى للتقديرات غير المؤكدة في نهاية الفترة المشمولة بالتقرير، والتي لها مخاطر كبيرة تؤدي إلى تعديل جوهري للقيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة، كما هو مفصل أدناه:

تقييم الاستثمارات في الأسهم غير المدرجة

يستند عادة تقييم الاستثمارات في الأسهم غير المدرجة إلى معاملات السوق الأخيرة على أساس معاملة تبادلية، أو القيمة العادلة لأداة أخرى والتي تكون مماثلة إلى حد كبير، والتدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بالمعدلات الحالية لأدوات مشابهة أو نماذج تقييم أخرى. تستند المدخلات إلى تلك النماذج من بيانات السوق المتوقعة إن وجدت، وفي حالة عدم وجود بيانات سوق متوقعة، يكون من المطلوب إبداء تقديرات لتحديد القيمة العادلة. تعتقد الإدارة أن تقنيات التقييم والافتراضات التي وقع عليها الاختيار والتقديرات المستخدمة تعد مناسبة في تحديد القيمة العادلة لاستثمارات أسهم حقوق الملكية غير المدرجة.

الأدوات المالية المشتقة

إن القيم العادلة للأدوات المالية المشتقة يتم قياسها بعد الاعتراف المبدئي بالقيمة العادلة بالرجوع إلى أسعار السوق المدرجة، نماذج خصم التدفقات النقدية ونماذج التسعير المعترف بها حسيماً هو مناسب. عند عدم تواجد أسعار مستقلة يتم تحديد القيمة العادلة بإستعمال طرق التقييم التي تستند على أسعار السوق المتواجدة. ويتضمن ذلك المقارنة مع أدوات مشابهة عند توفر بيانات سوق وتحليل التدفقات النقدية المخصومة ونماذج تسعير الخيارات وطرق التقييم الأخرى المستخدمة عادةً من قبل السوق. إن العوامل الرئيسية التي تعتبرها الإدارة عند إستعمال أي نموذج هي:

(١) مدى إمكانية وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية للأداة، إن التدفقات النقدية تكون عادةً وفقاً لشروط الأداة ولكن تقدير الإدارة قد يكون مطلوباً عند وجود شكوك في قدرة الطرف الآخر للتعاقد في خدمة الأداة بموجب شروطها التعاقدية، و

(٢) معدل خصم ملائم للأداة. تقوم الإدارة بتحديد هذا المعدل بناءً على تقييمها للفرق الملائم لمعدل الأداة عن المعدل بدون مخاطر. عند تقييم الأداة بالرجوع إلى أدوات أخرى مشابهة، تأخذ الإدارة بالإعتبار تاريخ إستحقاق وتركيب وتصنيف الأداة التي يتم مقارنتها. عند تقييم الأدوات المالية بناءً على نماذج بإستعمال القيمة العادلة لمكوناتها تأخذ الإدارة بالإعتبار بالإضافة إلى ذلك ضرورة تعديلات تأخذ بالحسبان عدة عوامل تضم فرق سعر العرض والطلب والملاءة الإئتمانية وتكاليف خدمة المحفظة وعدم وجود التأكيدات للنموذج المستخدم.

تقييم الاستثمارات العقارية

تقيم المجموعة استثماراتها العقارية بالقيمة العادلة على أساس تقييمات السوق المعدة من قبل مقيم معتمد مستقل واستشاري عقارات. تم استنباط القيمة العادلة باستخدام طرق تقييم ملائمة، وتعتمد التقييمات على افتراضات، مثل المقارنة مع سعر بيع الأراضي الخاصة بالتطويرات المماثلة، وحجم قطعة الأرض والقيمة الحالية لأي توقيت متوقع للدفعات والمبالغ المستلمة على المدى القصير إلى المدى البعيد، والتي تقوم بالأساس على أوضاع السوق الراهنة في تاريخ التقرير. وطبقاً لذلك، قد يكون لأي تغيير مستقبلي في أوضاع السوق تغييراً جوهرياً على القيمة العادلة لتلك العقارات.

(ج) يتم اظهار القروض والسلف بالقيمة الصافية بعد أخذ مخصص انخفاض القيمة. إن الحركة في المخصص خلال السنة هي كما يلي:

٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
٨٤٤.٠٥٣	١.٠١١.٦٢٩	في ١ يناير
(١٠.٣٢٨)	٩٦.٢٦٤	إضافات / (عكوسات) من خلال علاوة تمديد الإئتمان
٢١٢.٢٣٠	٢٦٠.٧٢٦	إضافات خلال السنة (إيضاح ٣١)
(٢.١٥١)	(٦.٦٤١)	مبالغ تم شطبها
(٣١.٢٧٥)	(١٤.٦٠١)	مبالغ مستردة
١.٠١١.٦٢٩	١.٣٤٧.٣٧٧	في ٣١ ديسمبر

تمثل الإضافات / (العكوسات) من خلال علاوة تمديد الإئتمان الرسوم المفروضة / المعاد سدادها للعملاء عند منح / تجديد أي تسهيلات على الحد الإئتماني والتي يتم توزيعها مباشرة على مخصص انخفاض القيمة المجمع.

(د) كانت الحركة على حساب الفوائد المعلقة خلال السنة كما يلي:

٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
١٢٦.٦٢٤	٢١٠.٠٣٨	في ١ يناير
٨٩.٨٧٠	٨٩.١٥٣	إضافات خلال السنة
(٢.٦٦٥)	(٤.٠٦٣)	مبالغ تم شطبها خلال السنة
(٢.٧٩١)	(٧.١٢٤)	مبالغ مستردة
٢١٠.٠٣٨	٢٨٨.٠٠٤	في ٣١ ديسمبر

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، بلغ إجمالي القروض والسلف التي لم تحتسب عليها الفوائد أو التي تم تعليق فوائدها مبلغ ١,١٤٠ مليون درهم (٢٠١٣): ١,٠٥٩ مليون درهم). بلغت إيرادات الفوائد غير المسجلة المتعلقة بتلك القروض مبلغ ٨٩ مليون درهم (٢٠١٣): ٩٠ مليون درهم).

٦ - ودائع وأرصدة مستحقة من بنوك

(أ) فيما يلي تحليل وداائع وأرصدة المجموعة المستحقة من البنوك:

٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
١.٠٠٧.٨٠٩	٧٦٨.٧٩٢	تحت الطلب
٢.١٠٣.٤٢١	٢.٠١٤.٣٨٥	لأجل
٤.١١١.٢٣٠	٢.٧٨٣.١٧٧	

(ب) تمثل الودائع والأرصدة أعلاه مبالغ مستحقة من:

٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
١.٢٨٢.٢٧٢	٦٥٣.٤٦٧	بنوك خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
٢.٨٢٧.٩٥٨	٢.١٢٩.١٧٠	بنوك داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٤.١١١.٢٣٠	٢.٧٨٣.١٧٧	

٧ - قروض وسلف، صافي

(أ) فيما يلي تحليل لقروض وسلف المجموعة المقاسة بالتكلفة المطفأة:

٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
٧.٣٠٨.١٦٦	٨.٦٣٩.٦٠٦	السحب على المكشوف
٥.٧٨٩.٣٥٦	٥.٤٨٠.٧٣١	قروض تجارية
٥٢٨.٥٣٠	٧١٤.٩٠٢	أوراق قبض
٧٢٠.٣٦٤	٨٨٠.٢٤٤	سلف أخرى
١٤.٣٥٦.٤١٦	١٥.٧١٥.٤٨٣	
(١.٠١١.٦٢٩)	(١.٣٤٧.٣٧٧)	يطرح: مخصص انخفاض القيمة
(٢١٠.٠٣٨)	(٢٨٨.٠٠٤)	يطرح: فوائد معلقة
١٢.١٣٤.٧٤٩	١٤.٠٨٠.١٠٢	

(ب) فيما يلي التحليل الجغرافي للقروض والسلف للمجموعة:

٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
١١.٩٣٠.٥٥٧	١٣.٢٧٥.١٠٧	قروض وسلف داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٢.٤٢٥.٨٥٩	٢.٤٤٠.٣٧٦	قروض وسلف خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
١٤.٣٥٦.٤١٦	١٥.٧١٥.٤٨٣	

٨ - موجودات مالية أخرى

(أ) فيما يلي تحليل الموجودات المالية الأخرى للمجموعة:	
٢٠١٣	٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم
موجودات مالية أخرى مقاسة بالقيمة العادلة	
(١) إستثمارات مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	
	أدوات ملكية مدرجة
٣,١١٥	١٩,٩٧٩
٨٧,٦٣٦	٦٥,٤٢٢
٩٠,٧٥١	٨٥,٤٠١
(٢) إستثمارات مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر	
	أدوات ملكية مدرجة
١٤٩,٨١٨	١٠٧,٥٦٩
٩٧٦,٧٦١	٩٧٣,٦٦١
١,١٢٦,٥٧٩	١,٠٨١,٢٣٠
١,٢١٧,٣٣٠	١,١٦٦,٦٣١
مجموع الموجودات المالية الأخرى المقاسة بالقيمة العادلة	
	سندات دين
٥٣٩,٦٤٥	٥٩٧,٣٤٩
١,٧٥٦,٩٧٥	١,٧٦٣,٩٨٠
مجموع الموجودات المالية الأخرى	

إن أغلبية الاستثمارات المدرجة هي في أسواق دولة الإمارات العربية المتحدة للأوراق المالية (سوق أبوظبي للأوراق المالية وسوق دبي المالي).

(ب) فيما يلي تفصيل الإستثمارات حسب المنطقة الجغرافية:	
٢٠١٣	٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم
دولة الإمارات العربية المتحدة	
٢٧٦,٦٩٢	٢٣١,٩٧٣
دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى (فيما عدا دولة الإمارات العربية المتحدة)	
٥,٨٠٠	٥,٨٦٨
الشرق الأوسط (فيما عدا دول مجلس التعاون الخليجي)	
١,٤٧٤,٣٤٢	١,٥٢٦,٠١٥
أوروبا	
١٤١	١٣٤
١,٧٥٦,٩٧٥	١,٧٦٣,٩٨٠

(ج) الموجودات المالية الأخرى بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر هي إستثمارات في أدوات ملكية إستراتيجية غير المحتفظ بها للإستفادة من التغيير في القيمة العادلة وغير محتفظ بها للمتاجرة. تعتقد الإدارة أن تصنيف هذه الإستثمارات على أنها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر سيقدم عرضاً أكثر وضوحاً لإستثماراتها المتوسطة إلى طويلة الأجل من تقييمها من خلال الأرباح والخسائر.

(د) خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، بلغت توزيعات الأرباح المستلمة من الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر ٧ مليون درهم (٢٠١٣: ٧١ مليون درهم) كإيرادات الإستثمارات في بيان الدخل الموحد.

(هـ) فيما يلي توزيع القروض والسلف حسب القطاع الاقتصادي

٢٠١٣	٢٠١٤	القطاع الاقتصادي
ألف درهم	ألف درهم	
٥,٤٨٤,٦٧٨	٦,٠٢٩,٩١٠	التجارة
٢,٧٣٩,٨٥٨	٣,٨٧٥,٤٤٨	خدمات
١,٩٣٥,٤٣٥	٢,٠٨٦,٨١٥	الصناعة
١,١٥٦,٥٦١	١,٢٧١,٩٨٩	الانشاءات
٨٦١,٧٦٧	٧١٢,٢٤١	خدمات عامة
٥٨١,٠٣١	٥٧٦,٣٥٩	قروض شخصية لأغراض تجارية
٥٣٦,٢٧٧	٢٠,٦٤٣	الحكومي
٤٠٤,٣١٩	٥١٤,٤٠١	المناجم والتعدين
٢٣٠,٤٤٦	٢٢٧,٨٩٦	النقل والاتصالات
١٨٦,٢٨١	٢٢١,٥٦٨	مؤسسات مالية
١٤٠,٢٨٠	١٠٥,٤٩٢	قروض شخصية لأغراض فردية
٩٥,٢٣٩	٣٠,٢٢٤	الزراعي
٤,٢٤٤	٤٢,٤٩٧	أخرى
١٤,٣٥٦,٤١٦	١٥,٧١٥,٤٨٣	
(١,٠١١,٦٢٩)	(١,٣٤٧,٣٧٧)	يطرح: مخصص انخفاض القيمة
(٢١٠,٠٣٨)	(٢٨٨,٠٠٤)	يطرح: فوائد معلقة
١٣,١٣٤,٧٤٩	١٤,٠٨٠,١٠٢	



٩ - إستثمارات عقارية

فيما يلي تفاصيل الاستثمارات العقارية:

التكلفة	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
القيمة العادلة في ١ يناير ٢٠١٣	٦١,٧٩٩	١٦٩,٠٢٢	٢٣٠,٨٢١
إضافات خلال السنة	-	٢٤,٣٨٢	٢٤,٣٨٢
زيادة في القيمة العادلة خلال السنة	٩,٠٢٩	٣٩,٤٤٦	٤٨,٤٧٥
القيمة العادلة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٧٠,٨٢٨	٢٣٢,٨٥٠	٣٠٢,٦٧٨
زيادة في القيمة العادلة خلال السنة	٢٢,٩٧١	٩,٤٩٤	٣٢,٤٦٥
القيمة العادلة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٩٣,٧٩٩	٢٤٢,٣٤٤	٣٣٦,١٤٣

يتم إجراء تقدير للقيمة العادلة للاستثمارات العقارية للمجموعة بانتظام بالنظر إلى الأسعار المتداولة لعقارات مماثلة في نفس الموقع والظروف، مع التعديلات ليتم عكس أي تغييرات في الطبيعة، الموقع، أو الظروف الإقتصادية منذ تاريخ حصول المعاملات بهذه الأسعار. وعند تقدير القيمة العادلة للعقارات، فإن أفضل استخدام لتلك العقارات هو الاستخدام الحالي لها. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، تم إجراء التقييمات من قبل مقيمون مؤهلون غير ذي صلة بالمجموعة من أصحاب الكفاءة المهنية والخبرة بمكان وفئة الاستثمارات العقارية التي أجري عليها التقييم.

فيما يلي تفاصيل المعلومات المتعلقة بتسلسل القيمة العادلة للاستثمارات العقارية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٠	٢٦٢,٣٤٤	-	٢٦٢,٣٤٤
٠	٧٣,٧٩٩	-	٧٣,٧٩٩
٠	٣٣٦,١٤٣	-	٣٣٦,١٤٣

المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٠	٢٢٢,٨٥٠	-	٢٢٢,٨٥٠
٠	٧٠,٨٢٨	-	٧٠,٨٢٨
٠	٣٠٢,٦٧٨	-	٣٠٢,٦٧٨

لم تتم أية تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ سواء خلال السنة الحالية والسنة السابقة.

١٠ - الشهرة وموجودات غير ملموسة أخرى

(أ) فيما يلي تحليل الشهرة والموجودات غير الملموسة الأخرى للمجموعة:

الشهرة	ألف درهم	ألف درهم
موجودات غير ملموسة أخرى	١٨٤,٧٣٣	١٨٤,٧٣٣
رخصة بنكية	١٨,٣٦٥	١٨,٣٦٥
التأسيس القانوني للشركات في لبنان	٢١,٤٧٥	٢٥,٧٦٩
قاعدة العملاء	١٥,٦١١	١٨,٧٣٣
شبكة الفروع	١,٨٣٤	٢,٢٠٢
المجموع	٥٧,٢٨٥	٦٥,٠٦٩
	٢٤٢,٠١٨	٢٤٩,٨٠٢

(ب) فيما يلي الحركة على الموجودات غير الملموسة الأخرى خلال السنة:

موجودات غير ملموسة أخرى	رخصة بنكية	التأسيس القانوني للشركات في لبنان	قاعدة العملاء	شبكة الفروع	المجموع
الرصيد كما في ١ يناير	١٨,٣٦٥	٣٠,٠٦٣	٢١,٨٥٥	٢,٥٧٠	٧٢,٨٥٣
الإطفاء في ٢٠١٣	-	(٤,٢٩٤)	(٣,١٢٢)	(٣٦٨)	(٧,٧٨٤)
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	١٨,٣٦٥	٢٥,٧٦٩	١٨,٧٣٣	٢,٢٠٢	٦٥,٠٦٩
الإطفاء في ٢٠١٤	-	(٤,٢٩٤)	(٣,١٢٢)	(٣٦٨)	(٧,٧٨٤)
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	١٨,٣٦٥	٢١,٤٧٥	١٥,٦١١	١,٨٣٤	٥٧,٢٨٥

١١ - موجودات أخرى

قبولات - حسابات متقابلة (إيضاح ١٨)	ألف درهم	ألف درهم
موجودات مستحوذ عليها مقابل سداد ديون	١٦,٣٩٠	١٠,١٤٧,٨٥٠
ذمم مدينة مستحقة من بيع إستثمارات	٩,٠٨٨	٢٧٧,٢٣٤
حسابات مقاصة مدينة وإيرادات مستحقة	٩٨,٠٤٤	٩٣٠
فوائد مستحقة القبض	٥,٢٩٨	٤,٩٠٤
مصاريف مدفوعة مقدماً	٩,٦٠٨	٣١,١١٢
القيمة العادلة الموجبة للمشتقات (إيضاح ١٢)	٤٤	-
أخرى	١٩,٣٠٤	٤٢,٤٨٥
	١,٦١٣,١٢٣	١,٥٠٤,٦٠٥

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

لا تعكس المبالغ الإسمية، التي تعطي مؤشراً على أحجام المعاملات القائمة في نهاية السنة، بالضرورة مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية. وعليه، فإن هذه المبالغ الإسمية ليست مؤشراً لتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان والتي هي عموماً مقتصرة على القيمة العادلة للمشتقات ولا لمخاطر السوق.

١٣ - ممتلكات ومعدات

أرض ومباني	أثاث ومعدات مكتبية	تحسينات على عقارات مستأجرة، تركيبات وقواطع وديكورات	سيارات	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢١١,١٩٠	٩٢,٦١٦	٥٥,١٩٧	٤,٨٣٥	٣٥,٠٠٠	٣٩٨,٨٣٨
١٩٠	٩,٨٤١	١٨,١٢٧	١٢٨	-	٢٨,٢٨٦
٣٥,٠٠٠	(٤,١٧١)	(٨١٣)	(٥٦)	-	(٥,٠٤٠)
٢٤٦,٣٨٠	٩٨,٢٨٦	٧٢,٥١١	٤,٩٠٧	-	٤٢٢,٠٨٤
-	٢٢,٦٦٨	١٠,٤٣٧	١,٠٨٨	-	٣٤,١٩٣
(٥٣٥)	(٩,٠٣٥)	(٣,٦٠٩)	(٨٦٩)	-	(١٤,٠٤٨)
-	(١٥,٠٣٣)	١٥,٠٣٣	-	-	-
٢٤٥,٨٤٥	٩٦,٨٨٦	٩٤,٣٧٢	٥,١٢٦	-	٤٤٢,٢٢٩

الاستهلاك المتراكم	في ١ يناير ٢٠١٣	محمل للسنة	محذوف عند الاستبعاد	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	محمل للسنة	محذوف عند الاستبعاد	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
١١,٧٤٧	٦٩,٩٢٧	٤٣,٤٨٠	٢,٧٥٥	١٢٧,٩٠٩	-	-	١٢٧,٩٠٩
٢,٣٦٣	٧,٣٤٤	٤,٥٧٠	٧٦٦	١٥,٠٤٣	-	-	١٥,٠٤٣
-	(٣٩٢)	(١١٤)	(٥٦)	(٥٦٢)	-	-	(٥٦٢)
١٤,١١٠	٧٦,٨٧٩	٤٧,٩٣٦	٣,٤٦٥	١٤٢,٣٩٠	-	-	١٤٢,٣٩٠
٢,٣٦٣	١٠,١٤١	٦,٦٩٧	٧٢٥	١٩,٩٣٦	-	-	١٩,٩٣٦
-	(٧,٩٦٨)	(٣,٥٩١)	(٨٦٩)	(١٢,٤٢٨)	-	-	(١٢,٤٢٨)
١٦,٤٧٣	٧٩,٠٥٢	٥١,٠٤٢	٣,٣٢١	١٤٩,٨٨٨	-	-	١٤٩,٨٨٨

صافي القيمة الدفترية:	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
٢٢٩,٣٧٢	١٧,٨٣٤	٤٣,٣٣٠
٢٢٩,٣٧٢	٢١,٤٠٧	٢٤,٥٧٥
٢٢٩,٣٧٢	٢١,٤٠٧	٢٤,٥٧٥
٢٢٩,٣٧٢	٢١,٤٠٧	٢٤,٥٧٥

١٤ - موجودات غير متداولة مصنفة كمحتفظ بها للبيع

قامت بوريبالس جلف ش.م.ح، شركة تابعة مملوكة بالكامل من قبل البنك، خلال سنة ٢٠١٣، بالاستحواذ على نسبة ٨٠٪ من برانچا لونغ ليمتد و ريد زون ليمتد، منشأتان بالمنطقة الحرة لجبل علي، لغرض إعادة البيع. تعمل هاتان المنشأتان في إدارة المرافق، وتم تصنيف الموجودات والمطلوبات المرتبطة بعملية الاستحواذ كمحتفظ بها للبيع. لم يتم دفع مقابل الاستحواذ نقداً، إلا أنه قد تم تسويتها مع التسهيلات والقروض التي تخص البائع لدى المجموعة.

وفي سنة ٢٠١٤ قدم مشتر محتمل تعهداً غير قابل للإلغاء بشراء حصة بوريبالس جلف ش.م.ح في كلتا الشركتين خلال فترة لا يتجاوز تاريخها على ٣٠ يونيو ٢٠١٥.

باع البنك خلال السنة موجودات مستحوذ عليها تسوية لدين بصافي قيمة دفترية قدرها ٢٦١ مليون درهم، وقد بلغ المقبوض من هذه المعاملة ٢٦٦ مليون درهم.

تتضمن حسابات المقاصة المدينة والإيرادات المستحقة مبلغ ٧٥,٤ مليون درهم من إيرادات مستحقة ناتجة من تحقيق أتعاب نجاح حيث استطاع البنك بنجاح إغلاق معاملة تمويل تجارية لواحد من كبار مقترضى البنك (إيضاح ٣٠).

تدرج المجموعة القيمة العادلة الموجبة للمشتقات المستخدمة من قبلها، خلال مسار الأعمال الاعتيادية، ضمن الموجودات الأخرى. يبين إيضاح ١٢ معلومة إضافية حول طبيعة ونوع عقود المشتقات المستخدمة من قبل المجموعة بالإضافة إلى القيم الاسمية وتواريخ الاستحقاق.

١٢ - المشتقات

إن الأداة المالية المشتقة هي عقد مالي ما بين طرفين بحيث تعتمد الدفعات على التحركات في سعر واحدة أو أكثر من الأدوات المالية المتضمنة والمعدل المرجعي أو المؤشر. تتضمن أدوات المشتقات المالية التي تدخل بها المجموعة عقود آجلة ومقايضات.

تستخدم المجموعة الأدوات المالية المشتقة التالية وذلك لأغراض التحوط وغير التحوط.

معاملات العملات الأجنبية الآجلة - تمثل عقود العملات الآجلة إلتزام المجموعة بشراء عملة أجنبية أو محلية بما فيها معاملات فورية، غير مستلمة.

معاملات المقايضة - تمثل معاملات مقايضة العملات إلتزام لمبادلة تدفق نقدي بأخر، وينتج عن المقايضات تبادل عملات، وبموجبها لا يتم أي تبادل للمبلغ الأصلي فيما عدا بعض خيارات مقايضة عملات مشتقة، إن المخاطر الائتمانية لدى المجموعة تمثل التكلفة الاحتمالية للإستعاضة عن عقود المقايضة إذا لم تقوم الجهات الأخرى بتنفيذ إلتزامها. ويتم مراقبة هذه المخاطر بفعالية وذلك بالرجوع إلى القيمة المالية العادلة والجزء من المبلغ الإسمي للعقد وسيولة السوق، وللتحكم بمعدل مخاطر الائتمان المأخوذة، تعمل المجموعة على مراجعة القيمة الائتمانية للجهات الأخرى باستعمال الطرق المماثلة للطرق المستعملة لعمليات الإقراض.

المشتقات المتعلقة بمخاطر الائتمان - تنشأ مخاطر الائتمان المتعلقة بمشتقات الأدوات المالية من احتمال إخلال الجهات المتبادلة بالتزاماتهم التعاقدية، وتكون محدودة بالقيمة السوقية الموجبة للأدوات المالية التي تكون في صالح المجموعة. تقوم المجموعة بإبرام عقود أدوات مالية مشتقة مع عدة مؤسسات مالية ذات التصنيف الائتماني الجيد.

المشتقات المحتفظ بها أو المصدرة لأغراض التحوط - تستخدم المجموعة مشتقات الأدوات المالية لغرض التحوط للمخاطر كجزء من أنشطة إدارة الموجودات والمطلوبات للحد من تعرض المجموعة لتقلبات أسعار الصرف. تستخدم المجموعة عقود العملات الأجنبية الآجلة للتحوط من مخاطر أسعار الصرف. وفي جميع هذه الحالات يتم بصفة رسمية توثيق علاقة وهدف التحوط بما في ذلك تفاصيل البند المتحوط له ومشتق التحوط، وتُسجل هذه المعاملات كمعاملات تحوط القيمة العادلة.

يبين الجدول أدناه القيمة العادلة الموجبة والسالبة للأدوات المالية المشتقة بالإضافة إلى القيمة الإسمية والتي تم تحليلها بناءً على المدة إلى تاريخ الإستحقاق، وطبيعة المخاطر التي تم التحوط لها.

محتفظ بها بغرض التحوط للقيمة العادلة	المبالغ الاسمية بالمدة لتاريخ الاستحقاق			
	القيمة العادلة الموجبة	القيمة العادلة السالبة	القيمة الاسمية	من ٣-١٢ شهر
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢٠١٤	-	-	٢٢٠,٣٨٠	٢٢٠,٣٨٠
مقايضات العملة	-	-	٢٢٠,٣٨٠	٢٢٠,٣٨٠
عقود صرف عملات أجنبية آجلة	٤٤	٣	٨٤,٩٠٠	٦٩,٦٥٠
المجموع	٤٤	٣	٣٠٥,٢٨٠	٢٩٠,٠٣٠
٢٠١٣	-	-	-	-
مقايضات العملة	-	-	-	-
عقود صرف عملات أجنبية آجلة	-	٩٣	١٤٢,٧٥٢	١٣١,٥٥٠
المجموع	-	٩٣	١٤٢,٧٥٢	١٣١,٥٥٠

١٥ - الشركات التابعة

(أ) فيما يلي الحصص التي تحتفظ بها المجموعة في الشركات التابعة إما بشكل مباشر أو غير مباشر:					
إسم الشركة التابعة	نسبة الإمتلاك		سنة التأسيس	بلد التأسيس	الأنشطة الرئيسية
	٢٠١٤	٢٠١٣			
بنك الإمارات لبنان ش.م.ل.	٨٠٪	٨٠٪	١٩٦٥	لبنان	مؤسسة مالية
بوس ريل استيت ش.م.ح	١٠٠٪	١٠٠٪	٢٠٠٩	الإمارات العربية المتحدة	أنشطة تطوير العقارات
بوس كابيتال ش.م.ح	١٠٠٪	١٠٠٪	٢٠٠٩	الإمارات العربية المتحدة	استثمار
بوليكو للتجارة العامة ذ.م.م.	١٠٠٪	١٠٠٪	٢٠٠٨	الإمارات العربية المتحدة	تجارة عامة
بوربالس جلف ش.م.ح	١٠٠٪	١٠٠٪	٢٠١١	الإمارات العربية المتحدة	استثمار وأنشطة تطوير العقارات

(ب) الأطراف غير المسيطرة

يوضح الجدول التالي تفاصيل الشركات التابعة التي لا يملكها البنك بشكل كامل والتي لها حصص غير مسيطرة جوهرية:

إسم الشركة التابعة	حصة الملكية وحقوق التصويت للأطراف غير المسيطرة		الربح العائد للأطراف غير المسيطرة		الحصص غير المسيطرة المتراكمة	
	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣
بنك الإمارات لبنان ش.م.ل.	٢٠٪	٢٠٪	٥٠,٤٣	٨,٩٦٣	ألف درهم	ألف درهم

(ج) فيما يلي ملخص لبيان المركز المالي وبيان الدخل الشامل وبيان التدفقات النقدية لبنك الإمارات لبنان ش.م.ل. كما في وللسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ و ٢٠١٣:

	٢٠١٤	٢٠١٣
بيان المركز المالي		
مجموع الموجودات	٥,٥٠٦,٧٩٦	٥,٣٠٩,٧٢٧
مجموع المطلوبات	٤,٥٠٩,٤٥٠	٤,٣٢٠,١٤٧
حقوق الملكية	٩٩٧,٣٤٦	٩٨٩,٥٨٠
توزيعات الأرباح المدفوعة إلى الأطراف غير المسيطرة	٢,٩٣٨	٧,٧١٣
بيان الدخل الشامل		
إيرادات الفوائد	٢٣٧,٢٨٢	٢٣١,٤٩٣
الربح للسنة	٢٥,٢١٢	٣٥,٩٤٨
إجمالي الدخل الشامل	٢٢,١٥٩	٣٢,٨٥٦
بيان التدفقات النقدية		
صافي التدفقات النقدية الناتجة من / (المستخدمة في) الأنشطة التشغيلية	٤٧,٠٧٩	(١١٨,٠٦٣)
صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) / الناتجة من الأنشطة الاستثمارية	(٦٢,٦٨٣)	٢٨٠,٦٢٩
صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية	(١٤,٤٥٢)	(٢٩,٥٠١)
صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) / الناتجة خلال السنة	(٣٠,٠٥٦)	١٣٣,٠٦٥

١٦ - ودائع العملاء

فيما يلي تحليل وداائع العملاء:

	٢٠١٤	٢٠١٣
حسابات جارية وأخرى	٤,٢٤٢,٤٣٨	٤,٧٠٧,٥٠١
حسابات توفير	١,٥٨٦,٧٤٨	١,٥٧٧,٧٤٩
ودائع لأجل	١١,٩٧١,٦٩٦	١٢,٠٨٨,٨١٦
	١٧,٨٠٠,٨٨٢	١٨,٣٧٤,٠٦٦

١٧ - ودائع وأرصدة مستحقة للبنوك

فيما يلي تحليل للودائع والأرصدة المستحقة للبنوك:

	٢٠١٤	٢٠١٣
ودائع تحت الطلب	٤٢,٥٨٤	٢٥,٢٨٩
ودائع لأجل	٣٦٣,٠١٩	٧٢,٠٤٧
	٤٠٥,٦٠٣	٩٧,٣٣٦

تمثل الأرصدة المستحقة للبنك بأرصدة مستحقة لـ:

	٢٠١٤	٢٠١٣
بنوك داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	١١٠,٨٤٨	٦٢٤
بنوك خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	٢٩٤,٧٥٥	٩٦,٧١٢
	٤٠٥,٦٠٣	٩٧,٣٣٦

١٨ - مطلوبات أخرى

	٢٠١٤	٢٠١٣
قبولات - حسابات متقابلة (إيضاح ١١)	١,٤٥٥,٣٤٧	١,١٤٧,٨٥٠
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين	٣٣,٠٢٥	٥٣,٨٤٥
فوائد مستحقة الدفع	٧٥,٧٩١	٦٧,٨٣١
إيرادات غير مكتسبة	٢١,٠١٧	٢٢,٣٥٥
شيكات المدراء	١٧,٥٩٨	١٩,٤٠٨
مصرفات مستحقة وأخرى	٧٤,٦٩٠	٨٢,٤٨٨
القيمة العادلة السالبة للمشتقات (إيضاح ١٢)	٣	٩٣
	١,٦٧٧,٤٧١	١,٣٩٤,٨٧٠

فيما يلي الحركة في مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين:

	٢٠١٤	٢٠١٣
في ١ يناير	٥٣,٨٤٥	٦٥,٦٨٧
محمل خلال السنة	٩,٩٠٥	٨,٥٦٤
مبالغ مدفوعة خلال السنة	(٣٠,٧٢٥)	(٢٠,٤٠٦)
في ٣١ ديسمبر	٣٢,٠٢٥	٥٢,٨٤٥

١٩ – قرض مشترك

أبرم البنك في ٨ يوليو ٢٠١٣ اتفاقية قرض مشترك محدد الأجل بقيمة ٢٠٠ مليون دولار أمريكي (٧٣٥ مليون درهم)، بغرض تمويل أنشطة عامة للبنك. تبلغ مدة القرض سنتين، ويدفع المبلغ الأساسي عند الاستحقاق. يحمل القرض معدل فائدة ليبور بالإضافة الى هامش ١٢٥ نقطة أساس، وتدفع الفائدة على أساس ربع سنوي. تم سحب مبلغ التسهيل في ١٨ أغسطس ٢٠١٣.

٢٠ – رأس المال الصادر والمدفوع والإحتياطيات

(أ) رأس المال الصادر والمدفوع وأسهم الخزينة

	٢٠١٤	٢٠١٣
رأس المال الصادر	عدد الأسهم	ألف درهم
أسهم الخزينة	عدد الأسهم	ألف درهم
	٢,١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٢,١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
	(٩٩,٥٢٦,٨٣٤)	(٣٢٧,٧٩٢)
	٢,٠٠٠,٤٧٣,١٦٦	١,٧٧٢,٢٠٨

تم إصدار ٦٠ مليون سهمي خلال سنة ٢٠١٤ من أسهم الخزينة كتوزيعات أرباح على الأسهم، كما قام البنك في ديسمبر ٢٠١٤ ببيع ٥,٤٧٣/١٦٦ سهماً من أسهم الخزينة. وكما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ شهد رصيد أسهم الخزينة استقراراً عند ٩٩,٥٢٦,٨٣٤ سهماً (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ١٦٥ مليون سهم) بقيمة دفترية بلغت ١٩٧ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٣٢٨ مليون درهم). وعليه، فإن عدد الأسهم القائمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ هو ٢ مليار سهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ١,٩٣٥ مليار سهم). تبلغ القيمة السوقية لأسهم الخزينة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ قيمة قدرها ١٩٤ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٢٩٥ مليون درهم).

(ب) إحتياطي قانوني

وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة، يتم تحويل ١٠ ٪ من أرباح العام إلى الإحتياطي القانوني. يمكن التوقف عن هذه التحويلات إلى الإحتياطي عندما يصل الإحتياطي إلى النسب المحددة من قبل السلطات التنظيمية (إن النسبة المحددة في دولة الإمارات العربية المتحدة هي ٥٠ ٪ من رأس المال الصادر والمدفوع).

(ج) إحتياطي طوارئ

وفقاً لعقد تأسيس البنك، يتم إحتساب إحتياطي الطوارئ بإقتطاع ١٠ ٪ من أرباح السنة إلى إحتياطي الطوارئ حتى يصبح هذا الإحتياطي ٥٠ ٪ من رأس المال الصادر والمدفوع.

(د) إحتياطي عام

يتم التحويل إلى حساب الإحتياطي العام بناءً على توصية مجلس الإدارة ويخضع لموافقة المساهمين أثناء الجمعية العمومية السنوية.

٢١ – العائد على السهم

تم احتساب العائد على السهم وذلك بقسمة ربح السنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة على النحو التالي:

	٢٠١٤	٢٠١٣
العائد الأساسي والمخفض للسهم	٢٨٠,٨٧٦	٣٤٣,٨٧٨
الربح العائد إلى مالكي البنك خلال السنة (ألف درهم)	(٢,٥٠٠)	(٢,٥٠٠)
مخصص هبات (ألف درهم)	(٩,٩٦٨)	(٩,٩٧٠)
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة (ألف درهم)	٢٦٨,٤٠٨	٣٣١,٤٠٨
الربح المتاح لمالكي البنك	١,٩٩٥,٤٥٧	١,٩٩٥,٠٠٠
المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة (بآلاف الأسهم)	٠,١٤	٠,١٧
العائد الأساسي والمخفض للسهم (درهم)		

تم إعادة إدراج المعدل المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة السابقة لكي يتضمن ما نتج عن إصدار ٦٠ مليون سهم من أسهم الخزينة بإعلان توزيعات أرباح الأسهم خلال السنة الحالية.

يساوي العائد المخفض للسهم العائد الأساسي للسهم، كما بتاريخ التقرير، حيث أن المجموعة لم تصدر أية أدوات مالية تؤخذ في الاعتبار عندما يتم احتساب الأرباح المخفضة للسهم.

٢٢ – توزيعات أرباح ومكافآت أعضاء مجلس الإدارة

وافق المساهمون في إجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد بتاريخ ١٥ مارس ٢٠١٤ على توزيعات أرباح نقدية بقيمة ٠,٩ درهم لكل سهم قائم بمبلغ ١٧٦٤ مليون درهم (٢٠١٣): توزيعات أرباح نقدية بمعدل ١,٠ درهم لكل سهم قائم، بمبلغ ١٩٣,٥ مليون درهم). كما ووافق المساهمون على توزيعات أرباح للأسهم لعدد ٦٠ مليون سهم من أسهم الخزينة المحتفظ بها من جانب البنك والتي تمثل ٢,٨٦ ٪ من الأسهم المصدرة بمعدل تكلفة إجمالية قدره ١١٩ مليون درهم (٢٠١٣: لا شيء). ووافق المساهمون كذلك على دفع ٧,٥ مليون درهم (٢٠١٣: ٧,٥ مليون درهم) مكافأة أعضاء مجلس الإدارة، ومبلغ ٢,٥ مليون درهم (٢٠١٣: ٢,٥ مليون درهم) تبرعات خيرية. ووافق مساهمو البنك كذلك على تحويل الفائض في الإحتياطي القانوني البالغ ٣٥,٣ مليون درهم (٢٠١٣: لا شيء) إلى إحتياطي الطوارئ مع تخصيص ١,٥ مليون درهم إلى إحتياطيات الطوارئ (٢٠١٣: لا شيء) ومبلغ ٧ مليون درهم إضافية إلى الإحتياطيات العامة من الأرباح المستبقاة (٢٠١٣: ٢٣,٣ مليون درهم). وتم كذلك تخصيص ٧,١ مليون درهم إضافية إلى الإحتياطي العام عند مستوى الشركة التابعة «بنك الإمارات لبنان ش.م.ل.». اقترح مجلس الادارة في اجتماعه المنعقد في ١٤ فبراير ٢٠١٥ توزيعات أرباح نقدية بنسبة ٠,٩ درهم لكل سهم قائم بقيمة ١٨٠ مليون درهم، بالإضافة الى توزيع ٩٩,٥ مليون سهم من اسهم الخزينة التي يحتفظ بها البنك، على أن تخضع تلك التوزيعات المقترحة لموافقة البنك المركزي واعتماد المساهمين في الجمعية العمومية.

وبتاريخ ١١ أبريل ٢٠١٤ خلال إجتماع الجمعية العمومية لمساهمي بنك الإمارات لبنان ش.م.ل، شركة تابعة للبنك، وافق المساهمون على توزيع أرباح نقدية بمبلغ ١٤,٧ مليون درهم (٢٠١٣): توزيعات أرباح نقدية بمبلغ ٢٩,٤ مليون درهم). يتضمن هذا المبلغ حصة غير مسيطرة بلغت قيمتها ٢,٩ مليون درهم (٢٠١٣: ٧,٧ مليون درهم). وإضافة إلى ذلك، تم دفع مبلغ ٣,١ مليون درهم (٢٠١٣: ٣,١ مليون درهم) مكافأة لأعضاء مجلس الإدارة.

٢٣ - التزامات ومطلوبات طارئة

٢٠١٤	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٠٠٦,٥٣٤	١,٥٣٦,٦٩٤	ضمانات مالية للقروض
١,٨٦٨,٨١٥	١,٦١٠,٧٢٥	ضمانات أخرى
١,٢١١,٨٣٦	١,٣٨٥,٢٦٠	اعتمادات مستندية
٤٤,٩٢٩	٦٩,٣١١	التزامات رأسمالية
٤,١٨٦,١١٤	٤,٦٠١,٩٩٠	التزامات غير قابلة للإلغاء لتقديم تسهيلات ائتمانية
١,٥٣٥,٣٢٧	١,٢٤١,٨٥٣	
٥,٧٢١,٤٤١	٥,٨٤٣,٨٤٣	

تشتمل الالتزامات المتعلقة بالتسهيلات على الالتزامات المتعلقة بتمديد تسهيلات وخطابات اعتماد وخطابات ضمان مخصصة لتلبية احتياجات عملاء المجموعة.

تمثل الالتزامات المتعلقة بتمديد تسهيلات الالتزامات التعاقدية لمنح قروض وسلف وتسهيلات تجدد تلقائياً. وعادة ما يكون لهذه الالتزامات تواريخ صلاحية محددة، أو تشتمل على شروط للإعانة. ونظراً لآلية انتهاء صلاحية هذه العقود دون استعجالها، فإن إجمالي مبالغ هذه العقود لا تمثل بالضرورة التزامات مالية مستقبلية.

تلزم خطابات الاعتماد وخطابات الضمان المجموعة بالسداد نيابة عن عملائها في حالة عدم وفاء العملاء بالتزاماتهم وفقاً لشروط العقد. قد تحمل هذه العقود، مخاطر سوقية عند إصدارها أو تمديد صلاحيتها بأسعار فائدة ثابتة. غير أن هذه العقود تكون بصورة رئيسية لا تحمل فائدة أو ذات أسعار فائدة متغيرة.

٢٤ - النقد وما يعادله

٢٠١٤	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
٣,٧٠٧,٨١٦	٣,٤٠٠,٢٤٥	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية (إيضاح ٥)
٢,٧٨٣,١٧٧	٤,١١١,٢٣٠	ودائع وأرصدة مستحقة من بنوك (إيضاح ٦)
(٤٠٥,٦٠٣)	(٩٧,٣٣٦)	ودائع وأرصدة مستحقة لبنوك (إيضاح ٧)
٦,٠٨٥,٣٩٠	٧,٤١٤,١٣٩	يطرح: ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك باستحقاق لأكثر من ٣ أشهر
(١,٠٩٠,٩٣٠)	(٨٠٣,٩٣٠)	يطرح: ودائع قانونية مع بنوك مركزية (إيضاح ٥)
(١,٠٥٥,٨١٩)	(١,٠٢١,١١٩)	
٣,٩٣٨,٦٤١	٥,٥٨٩,٠٩٠	

٢٥ - الموجودات الائتمانية

تحتفظ المجموعة باستثمارات تبلغ قيمتها ٢,٤ مليار درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٨,٠ مليار درهم) محتفظ بها نيابة عن العملاء ولم تدرج كموجودات في بيان المركز المالي الموحد.

٢٦ - إيرادات الفوائد

٢٠١٤	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
٨٨٦,٣٦٤	٨٧٨,٦٩١	القروض والسلف
٨٩,٨٩٣	٨٧,٢٦٣	شهادات الإيداع وسندات الخزينة لدى بنوك مركزية وأدوات الدين
٨,٦٩٠	٦,١٨١	الودائع لدى بنوك
٩٨٤,٩٤٧	٩٧٢,١٣٥	

٢٧ - مصاريف الفوائد

٢٠١٤	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٨٨,٦٣٣	٤٩٢,٨٠٠	ودائع العملاء
٩,٦٧٧	٩,٧٠٦	الودائع البنكية
١٢,٣١٤	٩,٥٣٧	القرض المشترك
٦,٦١٢	٦,٦١٢	قوائد على مساهمات نقدية رأسمالية مستحقة للأطراف غير المسيطرة
٥١٧,٢٣٦	٥١٨,٦٥٥	

٢٨ - صافي إيرادات الرسوم والعمولات

٢٠١٤	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
٥٨,٩٤٠	٢٩,٩٣٦	الرسوم المتعلقة بالإئتمان للبنوك التجارية
٥٩,٣٠٦	٤٦,٢٨٣	أنشطة تمويل تجاري
٣٦,٨٥٢	٤١,٣٢٧	خطابات ضمان
٤,٤٥٥	٤,٠٣٠	أخرى
١٥٩,٥٥٣	١٢١,٥٨٦	

٢٩ - (الخسارة) / الربح من الاستثمارات

٢٠١٤	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
٧,٤٥١	٧٠,٥٠٩	توزيعات أرباح
(٣٢,٦٦٣)	٤٤,٢٢١	(خسائر) / أرباح إعادة تقييم استثمارات مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
٩,٩٨٩	٢,١٧٨	أرباح أخرى من الاستثمارات
(١٥,٢٢٣)	١١٦,٩٠٨	

٣٠ - إيرادات أخرى

٢٠١٤	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
٧٥,٣٧٠	-	أتعاب نجاح محققة*
٣٩,٣٦٥	٢٣,٨٨١	أخرى
١١٤,٧٣٥	٢٣,٨٨١	

* تمثل أتعاب النجاح المحققة التعويض المقدم للبنك جراء ترتيب البنك بنجاح لمشروع تمويل لواحد من كبار مقترضى البنك (إيضاح ١١).

٣١ - صافي خسارة إنخفاض قيمة الموجودات المالية

٢٠١٤	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
٢١٥,٤٢٣	٢١١,٥٥٢	إنخفاض القيمة المجمع للقروض والسلف
٤٥,٣٠٣	٧٧٨	المخصص المحدد للقروض والسلف
٢٦٠,٧٢٦	٢١٢,٣٣٠	مجموع المحمل للسنة (إيضاح ٧)
(٢١,٨٩٨)	(٣٤,٥١٠)	مستردات خلال السنة
٢٣٨,٨٢٨	١٧٧,٨٢٠	

٣٢ - مصاريف عمومية وإدارية

٢٠١٤	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
١٦٤,٥١١	١٥٨,٣٣٨	رواتب ومصاريف متعلقة بالموظفين
١٩,٩٢٦	١٥,٠٤٣	استهلاك ممتلكات ومعدات (إيضاح ٣)
٧٥,٠٥٧	٦٦,٢٦٩	أخرى
٢٥٩,٤٩٤	٢٣٩,٦٥٠	

٣٣ - المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تبرم المجموعة معاملات مع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا للمجموعة والمنشآت المتعلقة بهم ضمن سياق أعمالها الاعتيادية وبالأسعار التجارية للفوائد والعمولات.

تم حذف المعاملات الداخلية بين المجموعة والشركات التابعة عند توحيد البيانات المالية، ولم يتم الإفصاح عنها في هذا الإيضاح.

فيما يلي الأرصدة المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة المدرجة في بيان المركز المالي الموحد والمعاملات الجوهرية مع الأطراف ذات العلاقة:

٢٠١٤	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٤٩٧,٠٤٣	٢,٤٧٠,٤١١	قروض وسلف
٣٧٧,٧٨٠	٣١٣,٩٧٧	ودائع
٦٤٨,١٦٠	١,٠٤١,٤٤٦	اعتمادات مستندية وخطابات ضمان وقيولات
١٥٣,٩٠٨	١٣٦,٩٧٨	إيرادات الفوائد
٦٣,٢٨٣	٨,٥٢٩	مصاريف الفوائد
٢١,٣٩٩	٢٠,٤١٦	تعويضات المدراء الرئيسيين

اقترح مجلس الإدارة تحديد مكافآت لأعضاء مجلس الإدارة بمبلغ ٧,٥ مليون درهم (٢٠١٣: ٧,٥ مليون درهم)، ويخضع هذا الاقتراح إلى موافقة المساهمين في الإجتماع السنوي للجمعية العمومية.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، بلغت القروض من منشأة ذات صلة بأحد أعضاء مجلس الإدارة (٢٠١٣: ٦٠٪) من إجمالي القروض والسلف المشار إليها أعلاه، و ٢٪ (٢٠١٣: ٢٢٪) من الودائع المذكورة أعلاه، و ٩٦٪ (٢٠١٣: ٩٧٪) من إجمالي الضمانات المالية للقروض المشار إليها أعلاه.

٣٤ - المعلومات القطاعية

٣٤-١ المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ القطاعات التشغيلية

يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ الإفصاح عن القطاعات التشغيلية بناءً على التقارير الداخلية المتعلقة بمكونات المجموعة والتي يتم مراجعتها بشكل منتظم من قبل صانع القرار التشغيلي الرئيسي وذلك لتوزيع الموارد على القطاعات وتقييم أدائها. وفي المقابل، تطلب المعيار السابق (المعيار المحاسبي الدولي ١٤: إعداد تقارير القطاعات) من أي منشأة، باستخدام منهجية المخاطر والمكافآت، أن تحدد قطاعين (القطاع الاقتصادي والجغرافي) مع الأخذ بعين الاعتبار نظام المؤسسة المتعلق بإعداد التقارير المالية الداخلية لأفراد الإدارة العليا، حيث يمثل ذلك فقط الأساس الذي تبني عليه المنشأة تقاريرها بشأن تحديد هذين القطاعين. بالإضافة إلى ذلك، تم تقديم قطاعات الأعمال مسبقاً، وفقاً لمتطلبات المعيار الدولي ١٤ إعداد تقارير القطاعات، والتي يتم استخدامها أيضاً من قبل المدير العام لتخصيص الموارد للقطاعات وتقييم أدائها.

٣٤-٢ المنتجات والخدمات المنتجة لإيرادات القطاعات المتضمنة في التقارير

تركز المعلومات التي قدّمت إلى صانع القرار التشغيلي الأساسي للمجموعة، بغرض توزيع الموارد وتقييم أداء القطاع، بشكل أكثر تحديداً على نوع نشاطات أعمال المجموعة. لأغراض تشغيلية، تم تصنيف أنشطة المجموعة إلى قطاعي أعمال رئيسيين هما:

(أ) الأنشطة البنكية التجارية التي تمثل بشكل رئيسي تقديم القروض والتسهيلات الإئتمانية الأخرى والودائع والحسابات الجارية لعملاء المجموعة من شركات وحكومة ومؤسسات وأفراد.

(ب) الأنشطة البنكية الاستثمارية والتي تمثل بشكل رئيسي إدارة المحفظة الاستثمارية للمجموعة.

بنود غير نقدية جوهرية أخرى			
(١٧٧,٨٢٠)	-	-	(١٧٧,٨٢٠)
(١٥,٠٤٣)	(١٥,٠٤٣)	-	-
(٢٢٤,٦٠٧)	-	(٣٣,٦٩٢)	(١٩٠,٩١٥)
(٧,٧٨٤)	-	-	(٧,٧٨٤)
(٩,٦٦١)	(٩,٦٦١)	-	-
٣٥٢,٨٤١	(٢٤,٧٠٤)	١٥٨,١٦٥	٢١٩,٢٨٠
٢٤,٩٧٢,٥٠٨	٦٣٦,٤٤٩	٢,٠٦٠,٦٥٣	٢٢,٢٧٥,٤٠٦
٢٠,٦١٩,٨٨٧	٢٤٧,٠٢٠	٧٣٤,٦٠٠	١٩,٦٣٨,٢٦٧

تمثل الإيرادات الواردة أعلاه الإيرادات الناتجة من العملاء الخارجيين. لم تتم أية عمليات بيع بين القطاعات خلال هذه السنة (٢٠١٣: لا شيء). إن المعاملات بين القطاعات، تكلفة الأموال وتخصيص النفقات بين القطاعات لا يتم تحديدها من قبل الإدارة لغرض تخصيص الموارد. إن السياسات المحاسبية لتقارير القطاعات، التي تم تفصيلها في إيضاح ٣، هي نفس السياسات المحاسبية التي تستخدمها المجموعة.

لأغراض مراقبة أداء القطاعات وتخصيص الموارد بين القطاعات:

- تُخصص جميع الموجودات للقطاعات المتضمنة في التقارير باستثناء الممتلكات والمعدات والشهرة والموجودات غير الملموسة الأخرى وبعض المبالغ المدرجة في الموجودات الأخرى و
- تُخصص جميع المطلوبات للقطاعات المتضمنة في التقارير باستثناء بعض المبالغ المدرجة في المطلوبات الأخرى.

٣-٣٤ المعلومات الجغرافية

تمارس المجموعة أعمالها ضمن قطاعين جغرافيين رئيسيين - الإمارات العربية المتحدة (بلد المنشأ) وليبنان (يشار إليها «البلد الأجنبي»).

إن إيرادات المجموعة من العملاء الخارجيين والمعلومات عن الموجودات غير المتداولة حسب القطاع الجغرافي موضحة أدناه:

المجموع	البلد الأجنبي	بلد المنشأ	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
			٢٠١٤
٧٨٣,٨٨٣	٩٩,٨٤٩	٦٨٤,٠٣٤	إيرادات تشغيلية (من العملاء الخارجيين)
١,٠٢٨,٢٧٨	٢٩٦,٣٦٤	٧٣١,٩١٤	موجودات غير متداولة
			٢٠١٣
٧٨٧,٧٥٦	١٣٠,٨٦٣	٦٥٦,٨٩٣	إيرادات تشغيلية (من العملاء الخارجيين)
١,١٨٩,٩٢٩	٣٠٥,٦٨٠	٨٨٤,٢٤٩	موجودات غير متداولة

٤-٣٤ معلومات حول العملاء الرئيسيين

مثل عميل واحد في سنة ٢٠١٤ أكثر من ١٠٪ من إيرادات المجموعة من العملاء الخارجيين (٢٠١٣) مثل عميلان أكثر من ١٠٪ من إيرادات المجموعة من العملاء الخارجيين).

يمثل الجدول التالي المعلومات المتعلقة بالقطاعات التشغيلية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤:

المجموع	غير مخصصة	الأنشطة البنكية الاستثمارية	أنشطة البنكية التجارية	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
				إيرادات من العملاء الخارجيين
٤٦٧,٧١١	-	٢٣,٦٧١	٤٤٤,٠٤٠	صافي إيرادات الفوائد
١٥٩,٥٥٣	-	-	١٥٩,٥٥٣	صافي إيرادات الرسوم والعمولات
٢٤,٦٤٢	-	-	٢٤,٦٤٢	أرباح عملات أجنبية
(١٥,٢٢٣)	-	(١٥,٢٢٣)	-	خسائر استثمارات
٣٢,٤٦٥	-	٣٢,٤٦٥	-	ربح إعادة تقييم استثمارات عقارية
١١٤,٧٣٥	-	-	١١٤,٧٣٥	إيرادات أخرى
٧٨٣,٨٨٣	-	٤٠,٩١٣	٧٤٢,٩٧٠	إيرادات تشغيلية

بنود غير نقدية جوهرية أخرى			
(٢٣٨,٨٢٨)	-	-	(٢٣٨,٨٢٨)
(١٩,٩٢٦)	(١٩,٩٢٦)	-	-
(٢٣٩,٥٦٨)	-	(٣٥,٩٥٥)	(٢٠٣,٦١٣)
(٧,٧٨٤)	-	-	(٧,٧٨٤)
(٦,٣٣٩)	(٦,٣٣٩)	-	-
١٤,٤٨١	-	١٤,٤٨١	-
٢٨٥,٩١٩	(٢٦,٢٦٥)	١٩,٤٣٩	٢٩٢,٧٤٥
٢٥,٠٥٤,٣٨٣	٤٤١,٠٢٩	٢,١٠٩,٢١١	٢٢,٥٠٤,١٤٣
٢٠,٦٤١,٧٢٤	٢٢٢,١٢٣	٧٣٤,٦٠٠	١٩,٦٨٥,٠٠١

يمثل الجدول التالي المعلومات المتعلقة بالقطاعات التشغيلية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣:

المجموع	غير مخصصة	الأنشطة البنكية الاستثمارية	أنشطة البنكية التجارية	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
				إيرادات من العملاء الخارجيين
٤٥٢,٤٨٠	-	٢٦,٤٧٤	٤٢٧,٠٠٦	صافي إيرادات الفوائد
١٢١,٥٨٦	-	-	١٢١,٥٨٦	صافي إيرادات الرسوم والعمولات
٢٣,٤٢٦	-	-	٢٣,٤٢٦	أرباح عملات أجنبية
١١٦,٩٠٨	-	١١٦,٩٠٨	-	إيرادات استثمارات
٤٨,٤٧٥	-	٤٨,٤٧٥	-	ربح إعادة تقييم استثمارات عقارية
٢٣,٨٨١	-	-	٢٣,٨٨١	إيرادات أخرى
٧٨٧,٧٥٦	-	١٩١,٨٥٧	٥٩٥,٨٩٩	إيرادات تشغيلية

٣٥- تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية

(أ) يوضح الجدول التالي تصنيف المجموعة لكل صنف من الموجودات والمطلوبات المالية والقيمة الدفترية لكل منهما كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤:

الموجودات المالية:	بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	التكلفة المطفأة	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
النقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	-	-	٣,٧٠٧,٨١٦	٣,٧٠٧,٨١٦
ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك	-	-	٢,٧٨٣,١٧٧	٢,٧٨٣,١٧٧
قروض وسلف، صافي	-	-	١٤,٠٨٠,١٠٢	١٤,٠٨٠,١٠٢
موجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة	٨٥,٤٠١	١,٠٨١,٢٣٠	-	١,١٦٦,٦٣١
موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة	-	-	٥٩٧,٣٤٩	٥٩٧,٣٤٩
وجودات أخرى	٤٤	-	١,٦٠٣,٤٧١	١,٦٠٣,٤٧١
المجموع	٨٥,٤٤٥	١,٠٨١,٢٣٠	٢٢,٧٧١,٩١٥	٢٣,٩٣٨,٥٩٠

المطلوبات المالية:	العملاء	ودائع وأرصدة مستحقة لبنوك	مطلوبات أخرى	قرض مشترك	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
ودائع العملاء	-	-	١٧,٨٠٠,٨٨٢	١٧,٨٠٠,٨٨٢	١٧,٨٠٠,٨٨٢
ودائع وأرصدة مستحقة لبنوك	-	-	٤٠٥,٦٠٣	٤٠٥,٦٠٣	٤٠٥,٦٠٣
مطلوبات أخرى	٣	-	١,٦٢٣,٤٢٦	١,٦٢٣,٤٢٩	١,٦٢٣,٤٢٩
قرض مشترك	-	-	٧٣٤,٦٠٠	٧٣٤,٦٠٠	٧٣٤,٦٠٠
المجموع	٣	-	٢٠,٥٦٤,٥١١	٢٠,٥٦٤,٥١٤	٢٠,٥٦٤,٥١٤

(ب) يوضح الجدول التالي تصنيف المجموعة لكل صنف من الموجودات والمطلوبات المالية والقيمة الدفترية لكل منهما كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣:

الموجودات المالية:	بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	التكلفة المطفأة	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
النقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	-	-	٣,٤٠٠,٢٤٥	٣,٤٠٠,٢٤٥
ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك	-	-	٤,١١١,٢٣٠	٤,١١١,٢٣٠
قروض وسلف، صافي	-	-	١٣,١٣٤,٧٤٩	١٣,١٣٤,٧٤٩
موجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة	٩٠,٧٥١	١,١٢٦,٥٧٩	-	١,٢١٧,٣٣٠
موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة	-	-	٥٣٩,٦٤٥	٥٣٩,٦٤٥
موجودات أخرى	-	-	١,٤٧٣,٤٩٣	١,٤٧٣,٤٩٣
لمجموع	٩٠,٧٥١	١,١٢٦,٥٧٩	٢٢,٦٥٩,٣٦٢	٢٣,٨٧٦,٦٩٢

المطلوبات المالية:	العملاء	ودائع وأرصدة مستحقة لبنوك	مطلوبات أخرى	قرض مشترك	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
ودائع العملاء	-	-	١٨,٣٧٤,٠٦٦	١٨,٣٧٤,٠٦٦	١٨,٣٧٤,٠٦٦
ودائع وأرصدة مستحقة لبنوك	-	-	٩٧,٣٣٦	٩٧,٣٣٦	٩٧,٣٣٦
مطلوبات أخرى	-	-	١,٣١٨,٦٧٠	١,٣١٨,٦٧٠	١,٣١٨,٦٧٠
قرض مشترك	-	-	٧٣٤,٦٠٠	٧٣٤,٦٠٠	٧٣٤,٦٠٠
المجموع	-	-	٢٠,٥٢٤,٦٧٢	٢٠,٥٢٤,٦٧٢	٢٠,٥٢٤,٦٧٢

٣٦- إدارة المخاطر

لدى المجموعة لجان للمدراء الرئيسيين تختص بمراقبة إدارة المخاطر. تقوم اللجنة التنفيذية ولجنة المخاطر التابعة لمجلس الإدارة، الحاصلتان على تفويض مجلس الإدارة، بتعريف السياسات، العمليات والأنظمة لإدارة ومراقبة مخاطر الائتمان. كما تقوم بوضع سياسات، أنظمة وحدود لمخاطر سعر الفائدة، مخاطر العملات الأجنبية ومخاطر السيولة، إضافة إلى أن المجموعة لديها قسم لإدارة مخاطر الائتمان الذي يقوم بالتأكد من الالتزام بجميع السياسات والعمليات الخاصة بإدارة المخاطر بشكل مستقل. يعمل قسم التدقيق الداخلي بالمجموعة بشكل رئيسي على تقييم مدى فعالية ضوابط مخاطر التشغيل. تم تفويض واحدة من كبرى شركات التدقيق الأربعة بهذه المهمة انطلاقاً من الحرص على تحقيق الإستقلالية والموضوعية.

إدارة مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في عدم وفاء أحد الأطراف لعقود الأدوات المالية بالتزاماته مما يسفر عن تكبد الطرف الآخر لخسائر مالية. تحاول المجموعة التحكم في مخاطر الائتمان من خلال متابعة المخاطر الائتمانية والحد من التركيز على التعامل مع أطراف محددة، والتقييم المستمر لقدرة الائتمانية المتعلقة بالأطراف التي تتعامل معها المجموعة. وإضافة إلى مراقبة حدود الائتمان، تدير المجموعة المخاطر المتعلقة بأنشطة المتاجرة عن طريق إبرام اتفاقيات تسوية وترتيبات الضمان مع الأطراف الأخرى حسبما تقتضيه الظروف لوضع حد لفترة التعرض للمخاطر. قد تلجأ المجموعة في بعض الحالات إلى إلغاء معاملات أو تحويلها إلى أطراف أخرى لتخفيض مخاطر الائتمان.

تنتج تركيزات مخاطر الائتمان عندما تتعامل مجموعة من الأطراف في أنشطة تجارية متشابهة أو في أنشطة ضمن منطقة جغرافية واحدة، أو عندما تكون لها نفس السمات الاقتصادية مما يؤثر على قدرتها على الوفاء بالتزاماتها التعاقدية بشكل مشابه في حالة نشوب تغيرات اقتصادية أو سياسية أو أية تغيرات أخرى. وتشير تركيزات الائتمان إلى حساسية أداء المجموعة تجاه التطورات التي قد تطرأ على قطاع أعمال معين أو منطقة جغرافية معينة.

حدود الائتمان بموجب السياسة الائتمانية لدى المجموعة المبينة في دليل سياسات الائتمان. إن أقسام الائتمان والتسويق منفصلة، كما أن القروض، علاوة على ذلك، مضمونة بأنواع رهونات مقبولة، قدر الإمكان، وذلك لمقابلة مخاطر الائتمان. وتعمل المجموعة بالإضافة إلى ذلك على الحد من المخاطر بتوزيع موجوداتها على قطاعات إقتصادية وصناعية.

إن جميع التسهيلات الائتمانية تدار وتراقب من قبل قسم إدارة الائتمان. وتجري مراجعة دورية من قبل قسم إدارة الائتمان ويتم تصنيف مخاطر التسهيلات بناءً على المقاييس المبينة في دليل سياسات الائتمان.

حدود التعرضات الخارجية وحدود التعرضات المؤسسات المالية للأسواق المالية والخزينة يتم الموافقة عليها بموجب البيانات المعدة من قبل اللجنة التنفيذية بالمجموعة ويتم مراقبتها من قبل المدراء الرئيسيين بشكل يومي.

إن اللجنة التنفيذية هي المسؤولة عن وضع السياسة الائتمانية للمجموعة، كما تقوم بوضع حدود للقطاعات الصناعية وتوافق على الإستثناءات للسياسات وتجري مراجعة دورية للمحافظ للتحقق من جودتها.

تعهد تقديم القروض التجارية / المؤسسات

إن جميع طلبات الائتمان للإقراض التجاري والمؤسسات تخضع لسياسات المجموعة الائتمانية ولمعايير التعهدات وحدود القطاعات (إن وجدت) والمتطلبات القانونية المطبقة من حين لآخر. لا تقوم المجموعة بإقراض شركات تعمل في قطاعات تعتبرها المجموعة على أنها ذات صفات خطيرة وعندما يكون مطلوب وجود معرفة متخصصة للقطاع. بالإضافة إلى ذلك، تضع المجموعة حدود إئتمان لجميع العملاء بناءً على ملاءتهم المالية.

إن جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة من المجموعة تكون وفقاً للموافقة المسبقة بموجب تفويض الصلاحيات المعتمد وتحت المسؤولية النهائية للجنة التنفيذية، والعضو التنفيذي والمدير العام للمجموعة وتحت مراقبة مجلس الإدارة. يجب أن يكون هناك إضمان للموافقة على أي طلب إئتماني لقرض تجاري أو للمؤسسات.

إجراءات مراجعة الائتمان وتصنيف القروض

يقوم قسم مخاطر الائتمان للمجموعة بإخضاع موجودات المجموعة الخطرة إلى تقييم جودة مستقل بصورة منتظمة وذلك كما هو مطلوب بموجب توجيهات المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة والسياسات الداخلية بالمجموعة وذلك للمساعدة في الإكتشاف المبكر للإستحقاقات ومشاكل الأداء المحتملة. يقوم قسم مخاطر الائتمان بتدقيق تصنيف المخاطر لجميع الزبائن التجاريين ويعطي تقييمه لمخاطر المحافظ لكل منتج وقطاع ويراقب إتباع جميع السياسات الائتمانية المعتمدة والتوجيهات والإجراءات لتكامل قطاعات المجموعة.

تصنف جميع تسهيلات الإقتراض التجارية/ المؤسسات للمجموعة بتصنيف واحد من تسعة تصنيفات (A إلى I) بحيث يكون تصنيف A ممتاز وتصنيف-خسارة بدون قابلية للإسترداد وتخصيص لكامل المبلغ.

تصنيف مخاطر القروض والسلف

٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	القروض العاملة
١٢,٠٠٢,٥٥٦	١٢,٧٥١,٥٤٤	قروض اخرى مراقبة بصورة إستثنائية
١,٢٩٤,٦٦٠	١,٨٢٤,٠٩٦	القروض غير العاملة
١,٠٥٩,٢٠٠	١,١٣٩,٨٤٣	
١٤,٣٥٦,٤١٦	١٥,٧١٥,٤٨٣	
(١,٠١١,٦٢٩)	(١,٣٤٧,٣٧٧)	يطرح: مخصص انخفاض القيمة
(٢١٠,٠٢٨)	(٢٨٨,٠٠٤)	يطرح: فوائد معلقة
١٣,١٣٤,٧٤٩	١٤,٠٨٠,١٠٢	

تتضمن القروض والسلف المقاسة بالتكلفة المطفأة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ مبلغ ٤٠٤ مليون درهم (٢٠١٣: ٤٧٩ مليون درهم) لقروض وسلف تجاوزت موعد إستحقاقها وغير منخفضة القيمة. القروض والسلف التي تجاوزت موعد إستحقاقها وغير منخفضة القيمة تتضمن قروض و سلف إما مدعومة بضمانات كافية أو انه ليس هناك شك بقدرة الجهة المستلفة على سداد القروض حسب تقديرات الادارة. بلغت قيمة الأقساط المستحقة من مبلغ أصلي أو فائدة قيمة قدرها ٥٩ مليون درهم (٢٠١٣: ١٢٧ مليون درهم) من إجمالي أصل القروض المستحقة والبالغة ٤٠٤ مليون درهم (٢٠١٣: ٤٧٩ مليون درهم).

القروض والأوراق المالية المنخفضة القيمة

إن القروض والأوراق المالية المنخفضة القيمة هي قروض وأوراق مالية تحدد المجموعة إجمالاً عدم تحصيل المبلغ الأساسي والفائدة المستحقة بموجب شروط إتفاقيات التعاقد وتصنف هذه القروض ضمن تصنيف الفئات من G إلى A بموجب نظام تصنيف المخاطر الإئتمان الداخلية للمجموعة.

مخصص إنخفاض القيمة

تكون المجموعة مخصصاً لخسائر الإنخفاض في القيمة والذي يمثل تقديره للخسائر المحتملة على محافظ القروض والسلف لديها. إن البنود الرئيسية لهذا المخصص تمثل خسارة محددة متعلقة بمخاطر جوهريّة فردية، ومخصص خسارة جماعية تم أخذه لمجموعات موجودة متجانسة لمقابلة الخسائر المتكبدة والتي لم يتم التعرف عليها لقروض تخضع لتقدير إنخفاض في القيمة فردياً.

سياسة شطب القروض

تشطب المجموعة القرض أو الأوراق المالية (وأي مخصصات متعلقة بخسائر الإنخفاض في القيمة) عندما تحدد المجموعة ان القروض/الأوراق المالية غير قابلة للتحصيل. إن هذا التحديد يتم بعد الأخذ بعين الإعتبار بعض المعلومات مثل ظهور تغييرات جوهريّة في الموقف المالي للمقترض/ المصدر حيث يتبين عدم تمكن المقترض/المصدر من تسديد الالتزام، أو أن تكون المتحصلات من رهونات غير كافية لتسديد كامل التعرض.

تحتفظ المجموعة بضمانات مقابل القروض والسلف وذلك بشكل رهونات الممتلكات والسيارات والآلات، والهوامش النقدية، الودائع المربوطة، والضمانات وغيرها. توافق المجموعة على ضمانات في الغالب من بنوك محلية لديهم سمعة جيدة أو بنوك عالمية، شركات كبيرة محلية وشركات عالمية، وأفراد لديهم صافي قيم ائتمانية عالية. قدّرت الإدارة القيمة العادلة للضمانات بمبلغ ٩,١ مليار درهم (٢٠١٣: ٨,٥ مليار درهم). تتضمن القيمة العادلة للضمانات وداائع نقدية غير مرهونة يتمتع البنك بحق تخفيضها من التسهيلات الممنوحة.

لم يكن هناك أية رهونات متعلقة مقابل الإستثمارات في الأوراق المالية.

إدارة مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي تلك المخاطر التي تكمن في عدم مقدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها التمويلية.

تدير المجموعة السيولة لديها بموجب متطلبات المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة والتوجيهات الداخلية للمجموعة. حدد المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة متطلبات معدل النقد على إجمالي الودائع على أن يتراوح بين 1٪ للودائع لأجل و 1٤٪ للودائع تحت الطلب وذلك حسب فترة الإيداعات. كما ويفرض المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة معدل إستخدام إلزامي يبلغ 1؛ حيث أن القروض والسلف (تضم إيداعات بين البنوك التي لديها تاريخ إستحقاق أكثر من ثلاثة أشهر) لا يجب أن تزيد عن الأموال الثابتة. وتعرف الأموال الثابتة من قبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة على أنها تعني الأموال الحرة للمجموعة، الإيداعات

عندما تنخفض قيمة الإئتمان يتم تعليق الفوائد ولا تدرج في بيان الدخل الموحد. إن مخصصات انخفاض القيمة يتم تكوينها بناءً على إمكانية تحصيل الرصيد القائم وتصنيف مخاطر الأصول.

تلتزم المجموعة بمتطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ والذي تقيّم المجموعة بموجبه أية خسائر انخفاض لمحفظه القروض وذلك بإحتساب صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة ولكل قرض. كما هو مطلوب من قبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة تأخذ المجموعة الرصيد الأعلى لمخصصات الخسائر الناتجة عن تطبيق المعيار المحاسبي الدولي IAS رقم ٣٩ ومتطلبات البنك المركزي.

اللجنة التنفيذية ولجنة المخاطر

وبالإضافة إلى عملياتها المتعلقة بالإئتمان، تتمتع اللجنة التنفيذية ولجنة المخاطر بصلاحيات واسعة منحها إياها مجلس الإدارة من أجل إدارة هيكلة موجودات ومطلوبات المجموعة وإستراتيجية التمويل. وتجري اللجنة التنفيذية ولجنة المخاطر مراجعة لمعدلات السيولة وهيكله الموجودات والمطلوبات وتعرضات معدلات الفوائد والعملات الأجنبية ومتطلبات المعدلات الداخلية والقانونية وتمويل الفجوات والأوضاع السوقية العالمية والداخلية الإقتصادية والمالية. وتضع اللجنة التنفيذية ولجنة المخاطر توجيهات إدارة مخاطر السيولة لأعمال المجموعة وذلك على إثر المراجعة التي تجريها.

تراقب الإدارة العليا للمجموعة السيولة بشكل يومي مستخدمة نموذج محاكاة معدلات الفائدة لقياس ومراقبة حساسية معدلات الفوائد وسيناريوهات تغيرات معدلات الفوائد.

تضم اللجنة التنفيذية رئيس مجلس الإدارة وثلاثة أعضاء من مجلس الإدارة بالإضافة إلى المدير التنفيذي والمدير العام. وتجتمع اللجنة التنفيذية مرة أو أكثر كل ٤٥ يوم وذلك حسب الحاجة. ويتطلب النصاب القانوني حضور جميع الأعضاء إجتماعات اللجنة على أن تصدر قراراتها بالإجماع.

الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الإئتمان

القيمة الدفترية	٢٠١٤	٢٠١٣
قروض فردية منخفضة القيمة	ألف درهم	ألف درهم
تصنيف (G إلى A) - المبلغ الإجمالي	١,١٣٩,٨٤٣	١,٠٥٩,٢٠٠
قروض لم تتجاوز فترة إستحقاقها وليست منخفضة القيمة		
تصنيف A	٨٧٢,٢٣٨	١,٦٠٢,٢٣١
تصنيف B	٧,٩٩٢,٠٥٧	٦,٤٩١,٠٦٩
تصنيف C	٤,٠٩١,٣٧١	٣,٦٨١,٨٨٨
تصنيف D	١,١٤٧,٦٨٨	٩٧٥,٨٥٧
تصنيف E	٦٨,٢٠٢	٦٧,٠٨٠
تجاوزت موعد إستحقاقها وغير منخفضة القيمة	١٥,٣١١,٣٩٩	١٣,٨٧٧,٣٢٥
مجموع القيمة الدفترية	٤٠٤,٠٨٤	٤٧٩,٠٩١
مخصص إنخفاض القيمة (بتضمن الفوائد المعلقة)	(١,٦٣٥,٣٨١)	(١,٢٢١,٦٦٧)
صافي القيمة الدفترية	١٤,٠٨٠,١٠٢	١٣,١٣٤,٧٤٩

فيما يلي تواريخ استحقاق الموجودات والمطلوبات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ على أساس الفترة المتبقية من تاريخ التقرير إلى تاريخ الاستحقاق التعاقدية:

المجموع	بدون تاريخ	أكثر من سنة	أكثر من ٣ أشهر إلى سنة	خلال ٣ أشهر	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
					الموجودات
٣,٤٠٠,٢٤٥	٣٤,٣٣٥	٧٣٤,٩٧٨	١٩٥,٦٥٠	٢,٤٣٥,٢٨٢	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٤,١١١,٢٣٠	-	-	٨٨,١٥٢	٤,٠٢٣,٠٧٨	ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك
١٣,١٣٤,٧٤٩	٣,٦٥٤	٤,٦٦٧,٨٠١	١,٠٢٣,٢٥٨	٧,٤٢٠,٠٣٦	قروض وسلف، صافي
١,٢١٧,٣٣٠	١,١٢٦,٥٧٩	٨٧,٦٣٦	-	٣,١١٥	موجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة
٥٣٩,٦٤٥	١٠,٢٧٦	٤٢٠,٩٩٦	١٠٨,٣٧٣	-	موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة
٣٠٣,٦٧٨	٣٠٣,٦٧٨	-	-	-	إستثمارات عقارية
٢٤٩,٨٠٢	٢٤٩,٨٠٢	-	-	-	الشهرة وموجودات غير ملموسة أخرى
١,٧٣٦,١٣٥	٢٧٧,٣٢٤	٨,٠٢٧	٢٩٤,٩٣٤	١,١٥٥,٨٥٠	موجودات أخرى
٢٧٩,٦٩٤	٢٧٩,٦٩٤	-	-	-	ممتلكات ومعدات
٢٤,٩٧٢,٥٠٨	٢,٢٨٥,٣٤٢	٥,٩١٩,٤٣٨	١,٧٢٠,٣٦٧	١٥,٠٤٧,٣٦١	مجموع الموجودات

المجموع	بدون تاريخ	أكثر من سنة	أكثر من ٣ أشهر إلى سنة	خلال ٣ أشهر	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
					المطلوبات وحقوق الملكية
١٨,٣٧٤,٠٦٦	١,١٥٤,٩١٥	٨٠,١٨٥	٥,١٦٤,٧٣٣	١١,٩٧٤,٢٣٣	ودائع العملاء
٩٧,٣٣٦	-	-	٥٨,٣٥٨	٣٨,٩٧٨	ودائع وأرصدة مستحقة لبنوك
١,٤١٣,٨٨٥	١٢٧,٤٥٥	٣٣,٣٧٢	٣٢,٢٩٣	١,٢٢٠,٧٦٥	مطلوبات أخرى
٧٣٤,٦٠٠	-	٧٣٤,٦٠٠	-	-	قرض مشترك
٤,٣٥٢,٦٢١	٤,٣٥٢,٦٢١	-	-	-	حقوق الملكية
٢٤,٩٧٢,٥٠٨	٥,٦٣٤,٩٩١	٨٤٨,١٥٧	٥,٢٥٥,٣٨٤	١٣,٢٣٣,٩٧٦	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

إدارة مخاطر السوق

مخاطر السوق هي تلك المخاطر التي ينتج عنها تقلبات في القيم العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأدوات المالية نظراً للتغيرات في السوق مثل معدلات الفوائد وأسعار العملات الأجنبية وأسعار الأسهم. تقوم المجموعة بتصنيف التعرض إلى مخاطر السوق إما لمخاطر تجارية أو مخاطر غير تجارية أو بنكية.

أ) مخاطر السوق - المحافظ التجارية

قام المجلس التنفيذي بوضع حدود لدرجة المخاطر المقبولة لإدارة المحفظة التجارية. تحتفظ المجموعة بمحفظة إستثمارية متنوعة بصورة جيدة. لإدارة مخاطر السوق في المحافظ التجارية، تحتفظ المجموعة بدرجة محدودة من مخاطر السوق بناءً على السياسات المختارة والتي تقوم الإدارة العليا بمراقبتها بشكل مستمر. تُدار المعاملات التجارية لحساب المجموعة الخاص بواسطة وضع حدود للمعاملات التجارية لحساب المجموعة الخاص مع حد لإيقاف الخسائر.

تتكون المحفظة التجارية للمجموعة بشكل رئيسي من أدوات حقوق الملكية في شركات مدرجة بالأسواق المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة. ولهذا فإن مخاطر السوق للمحفظة التجارية تقتصر على مخاطر أسعار الأسهم.

إن مخاطر أسعار الأسهم تمثل مخاطر انخفاض القيمة العادلة للأسهم المدرجة ضمن المحافظ التجارية للمجموعة نتيجة للتغيرات في مستويات مؤشرات الأسهم وقيمة الأسهم الفردية.

بين البنوك والتي لديها فترة إستحقاق تزيد عن ستة أشهر وودائع العملاء الثابتة، وللحماية مقابل مخاطر السيولة لقد نوعت المجموعة مصادر أموالها وتقوم بإدارة موجوداتها أخذة بعين الإعتبار السيولة، ومحاولة الحفاظ على أفضل النسب بين النقد ومعادلات النقد والإستثمارات المدرجة التي لها سيولة تسييل. تقوم لجنة المخاطر بإعداد ومراقبة معدلات السيولة، ومراجعة وتطوير سياسات المجموعة لإدارة السيولة للتأكد من استيفاء المجموعة للالتزامات ووقت إستحقاقها. أوكلت مسؤولية إدارة مخاطر السيولة وفقاً للمعايير التي وضعتها لجنة المخاطر إلى لجنة الموجودات والمطلوبات (ALCO) والتي تتألف من نائب مدير عام وكبار المسؤولين التنفيذيين في قسم الخزينة والتمويل والائتمان والإستثمار.

ينطوي المنهج الذي تتبعه المجموعة لإدارة السيولة على التأكد من وجود سيولة كافية بشكل دائم لمقابلة إلتزاماتها عند إستحقاقها وذلك خلال الأوضاع العادية والإجهاضية وذلك بدون تكبد خسائر غير مقبولة أو أضرار محتملة لسمة المجموعة.

يقوم قسم الخزينة بالإتصال بوحدة العمل الأخرى بخصوص ملخصات السيولة للموجودات والمطلوبات المالية وتفصيل التدفقات النقدية المتوقعة التي تنتج من الأعمال المستقبلية المتوقعة. ويحتفظ قسم الخزينة بمحفظة موجودات مسيلة قصيرة الأجل للتأكد من أن السيولة متوفرة من خلال أعمال المجموعة ككل.

تتم مراجعة الوضع اليومي للسيولة ويتم القيام بخصوصات سيولة إجهاضية بشكل منتظم وذلك تحت سيناريوهات متنوعة تغطي كل من أوضاع السوق العادية والأوضاع الإجهاضية. إن جميع سياسات وإجراءات السيولة تخضع لمراجعة وموافقة لجنة المخاطر. تقوم الإدارة العليا بمراجعة جدول الوضع اليومي الذي يوضح مراكز السيولة والعملات الأجنبية للمجموعة، ويتم إعداد تقرير ملخص يضم أية إستثناءات والخطوات التي يتعين إتباعها لتصحيح الوضع، مع رفع هذا التقرير إلى لجنة المخاطر.

فيما يلي تواريخ استحقاق الموجودات والمطلوبات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ على أساس الفترة المتبقية من تاريخ التقرير إلى تاريخ الاستحقاق التعاقدية:

المجموع	بدون تاريخ	أكثر من سنة	أكثر من ٣ أشهر إلى سنة	خلال ٣ أشهر	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
					الموجودات
٣,٧٠٧,٨١٦	٢٠,٤٨٧	١,٠٩٠,٩٣٠	-	٢,٥٩٦,٣٩٩	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٢,٧٨٣,١٧٧	-	-	٩٢,١١٨	٢,٦٩١,٠٥٩	ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك
١٤,٠٨٠,١٠٢	٤,١٤٧	٤,٥٧١,٣٠٥	٦٧٣,٨٩٧	٨,٨٣٠,٧٥٣	قروض وسلف، صافي
١,١٦٦,٦٣١	١,٠٨١,٢٣٠	-	٦٥,٤٢٢	١٩,٩٧٩	موجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة
٥٩٧,٣٤٩	١٠,٥١٩	٤٢٦,٠٣٩	٩٨,٣٣٦	٦٢,٤٥٥	موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة
٣٣٦,١٤٣	٣٣٦,١٤٣	-	-	-	إستثمارات عقارية
٢٤٢,٠١٨	٢٤٢,٠١٨	-	-	-	الشهرة وموجودات غير ملموسة أخرى
١,٨٤٨,٨٠٦	١٦,٣٩٠	٣٦,٥٤٥	٨١٣,٩٨٧	٩٨١,٨٨٤	موجودات أخرى
٢٩٢,٣٤١	٢٩٢,٣٤١	-	-	-	ممتلكات ومعدات
٢٥,٠٥٤,٣٨٣	٢,٠٠٣,٢٧٥	٦,١٢٤,٨١٩	١,٧٤٣,٧٦٠	١٥,١٨٢,٥٢٩	مجموع الموجودات

المجموع	بدون تاريخ	أكثر من سنة	أكثر من ٣ أشهر إلى سنة	خلال ٣ أشهر	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
					المطلوبات وحقوق الملكية
١٧,٨٠٠,٨٨٢	١,٣٢٢,٦٦١	١٠٦,٦٢٧	٥,٠٠٠,٤٤٩	١١,٣٧١,١٤٥	ودائع العملاء
٤٠٥,٦٠٣	-	-	٣٧٠,٣٢٤	٣٥,٢٧٩	ودائع وأرصدة مستحقة لبنوك
١,٧٠٠,٦٣٩	٢١٦,١٢٦	٤٢,١٥٣	٦٢٧,٩١١	٨١٤,٤٤٩	مطلوبات أخرى
٧٣٤,٦٠٠	-	-	٧٣٤,٦٠٠	-	قرض مشترك
٤,٤١٢,٦٥٩	٤,٤١٢,٦٥٩	-	-	-	حقوق الملكية
٢٥,٠٥٤,٣٨٣	٥,٩٥١,٤٤٦	١٤٨,٧٨٠	٦,٧٣٣,٢٨٤	١٢,٢٢٠,٨٧٣	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

فيما يلي حساسية أسعار الفائدة للمجموعة بناءً على أساس ترتيبات إعادة تسعير الفائدة أو تواريخ الإستحقاق أيهما أقرب كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣:

المجموع	غير حساسة لسعر الفائدة	أكثر من سنة	أكثر من ٣ أشهر إلى سنة	خلال ٣ أشهر	المتوسط المرجح للعائد الفعلي	ألف درهم
٣,٤٠٠,٢٤٥	١,١٩٠,٠٢٢	٤٩٩,٩٠٦	٤١,٤٢٠	١,٦٦٨,٨٩٧	%١.٦٨	٣,٤٠٠,٢٤٥
٤,١١١,٢٣٠	١,٨٣٩,٩١٨	-	-	٢,٢٧١,٣١٢	%٠.٣٥	٤,١١١,٢٣٠
١٣,١٣٤,٧٤٩	٩٧,٣٩١	٩٣,٤٥٩	١٢٢,١٩٣	١٢,٨٢١,٧٠٦	%٦.٨٤	١٣,١٣٤,٧٤٩
١,١٢٩,٦٩٤	١,١٢٩,٦٩٤	-	-	-	-	١,١٢٩,٦٩٤
٦٢٧,٢٨١	٣٨,٧٨٢	٣٥٢,١٠١	١٦٦,٦٩٢	٦٩,٧٠٦	%٦.٥٥	٦٢٧,٢٨١
٣٠٣,٦٧٨	٣٠٣,٦٧٨	-	-	-	-	٣٠٣,٦٧٨
٢٤٩,٨٠٢	٢٤٩,٨٠٢	-	-	-	-	٢٤٩,٨٠٢
١,٧٣٦,١٣٥	١,٧٣٤,٨٨١	-	-	١,٢٥٤	-	١,٧٣٦,١٣٥
٢٧٩,٦٩٤	٢٧٩,٦٩٤	-	-	-	-	٢٧٩,٦٩٤
٢٤,٩٧٢,٥٠٨	٦,٨٦٣,٨٦٢	٩٤٥,٤٦٦	٣٣٠,٣٠٥	١٦,٨٣٢,٨٧٥		٢٤,٩٧٢,٥٠٨

المجموع	غير حساسة لسعر الفائدة	أكثر من سنة	أكثر من ٣ أشهر إلى سنة	خلال ٣ أشهر	المتوسط المرجح للعائد الفعلي	ألف درهم
١٨,٣٧٤,٠٦٦	٤,٦١٠,٧٠٣	٣,٣٥٧	٤,٧٤٥,٥١١	٩,٠١٤,٤٩٥	%٢.٤٢	١٨,٣٧٤,٠٦٦
٩٧,٣٣٦	٣٤,٥٨٦	٥١٤	٧٧١	٦١,٤٦٥	%٠.١١	٩٧,٣٣٦
١,٤١٣,٨٨٥	١,٤١٣,٨٨٥	-	-	-	-	١,٤١٣,٨٨٥
٧٣٤,٦٠٠	-	-	-	٧٣٤,٦٠٠	%١.٤٩	٧٣٤,٦٠٠
٤,٣٥٢,٦٢١	٤,٣٥٢,٦٢١	-	-	-	-	٤,٣٥٢,٦٢١
٢٤,٩٧٢,٥٠٨	١٠,٤١١,٧٩٥	٣,٨٧١	٤,٧٤٦,٢٨٢	٩,٨١٠,٥٦٠		٢٤,٩٧٢,٥٠٨
-	(٣,٥٤٧,٩٣٣)	٩٤١,٥٩٥	(٤,٤١٥,٩٧٧)	٧,٠٢٢,٣١٥		-
-	-	٣,٥٤٧,٩٣٣	٢,٦٠٦,٣٣٨	٧,٠٢٢,٣١٥		-

إن سعر الفائدة الفعال (العائد الفعلي) للاداة المالية النقدية هو المعدل الذي عندما يتم إستخدامه في حساب القيمة الحالية، ينتج عنه القيمة المدرجة للأداة بدون البنود غير الخاضعة للفوائد. إن المعدل هو معدل تاريخي للأدوات ذات المعدل الثابت التي تظهر بالتكلفة المطفأة، ومعدل السوق الحالية للأدوات ذات معدل الفائدة العائم أو الأدوات التي تظهر بالقيمة العادلة.

فيما يلي حساسية استثمارات حقوق الملكية لدى المجموعة نتيجة تغير مقبول في مؤشرات الأسهم مع إبقاء باقي المتغيرات ثابتة:

مؤشرات السوق	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣
التأثير على الدخل	التأثير على الدخل	التأثير على الدخل
%	%	%
١+	١+	١+
ألسواق أسهم عالمية	٨٥٤	٩٠٧

(ب) مخاطر السوق - الحسابات غير التجارية أو البنكية

تنشأ مخاطر السوق للحسابات غير التجارية أو البنكية بشكل رئيسي على إثر التغيرات في سعر الفائدة، والتعرضات أسعار العملات الأجنبية وتغيرات أسعار الأسهم.

(ا) مخاطر اسعار الفائدة

تنشأ مخاطر أسعار الفائدة من الإحتمال في أن التغيرات في سعر الفائدة قد تؤثر على قيم الأدوات المالية. تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة عدم مطابقة قيمة الموجودات والمطلوبات إضافة إلى الفجوات بها.

تستخدم المجموعة نماذج المحاكاه لقياس ومراقبة حساسية معدلات الفوائد بصورة دورية ويتم تحليل ومراجعة النتائج من قبل الإدارة العليا. حيث أن معظم موجودات ومطلوبات المجموعة المالية هي بمعدلات عائمة، بالتالي فإن القروض وإيداعات العملاء يتم إعادة تسعيرها بشكل متزامن ويتم الحصول على تحوط طبيعي وبالتالي يتم تقليل مخاطر معدلات أسعار الفائدة. إضافة إلى ذلك فإنه يتم إعادة تسعير موجودات ومطلوبات المجموعة المالية سنويا وبالتالي يتم الحد من مخاطر معدلات أسعار الفائدة.

إن حساسية أسعار الفائدة للمجموعة بناءً على أساس ترتيبات إعادة تسعير الفائدة أو تواريخ الإستحقاق أيهما أقرب كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ كانت كما يلي:

المجموع	غير حساسة لسعر الفائدة	أكثر من سنة	أكثر من ٣ أشهر إلى سنة	خلال ٣ أشهر	المتوسط المرجح للعائد الفعلي	ألف درهم
٣,٧٠٧,٨١٦	١,١٦٠,٢٣٠	٦٩٤,٢٤٥	-	١,٨٥٣,٣٤١	%١.٠٥	٣,٧٠٧,٨١٦
٢,٧٨٣,١٧٧	١,٣٦٧,٩٩٠	-	-	١,٤١٥,١٨٧	%٠.٢٥	٢,٧٨٣,١٧٧
١٤,٠٨٠,١٠٢	٧,٨٩٤	٩١,٧٧٠	١٢٢,٣٨٨	١٣,٨٥٨,٠٥٠	%٦.٤٣	١٤,٠٨٠,١٠٢
١,١٦٦,٦٣١	١,١٦٦,٦٣١	-	-	-	-	١,١٦٦,٦٣١
٥٩٧,٣٤٩	٨,٩٥٧	٤٢٣,٨٦٨	٨٧,٤٥٠	٧٧,٠٧٤	%٦.١٧	٥٩٧,٣٤٩
٣٣٦,١٤٣	٣٣٦,١٤٣	-	-	-	-	٣٣٦,١٤٣
٢٤٢,٠١٨	٢٤٢,٠١٨	-	-	-	-	٢٤٢,٠١٨
١,٨٤٨,٨٠٦	١,٨٤٨,٨٠٦	-	-	-	-	١,٨٤٨,٨٠٦
٢٩٢,٣٤١	٢٩٢,٣٤١	-	-	-	-	٢٩٢,٣٤١
٢٥,٠٥٤,٣٨٣	٦,٤٣١,٠١٠	١,٢٠٩,٨٨٣	٢٠٩,٨٣٨	١٧,٠٢٣,٦٥٢		٢٥,٠٥٤,٣٨٣

المجموع	غير حساسة لسعر الفائدة	أكثر من سنة	أكثر من ٣ أشهر إلى سنة	خلال ٣ أشهر	المتوسط المرجح للعائد الفعلي	ألف درهم
١٧,٨٠٠,٨٨٢	٣,٦٢٧,٥٣١	١١,٠١٩	٤,٣٣٥,٢٥٥	٩,٨٢٧,٠٧٧	%٢.١٧	١٧,٨٠٠,٨٨٢
٤٠٥,٦٠٣	٥,٣٩٦	-	٣٧٤,٦٤٦	٢٥,٥٦١	%١.١٣	٤٠٥,٦٠٣
١,٧٠٠,٦٣٩	١,٧٠٠,٦٣٩	-	-	-	-	١,٧٠٠,٦٣٩
٧٣٤,٦٠٠	-	-	-	٧٣٤,٦٠٠	%١.٤٨	٧٣٤,٦٠٠
٤,٤١٢,٦٥٩	٤,٤١٢,٦٥٩	-	-	-	-	٤,٤١٢,٦٥٩
٢٥,٠٥٤,٣٨٣	٩,٧٤٦,٢٢٥	١١,٠١٩	٤,٧٠٩,٩٠١	١٠,٥٨٧,٢٣٨		٢٥,٠٥٤,٣٨٣
-	(٣,٣١٥,٢١٥)	١,١٩٨,٨٦٤	(٤,٥٠٠,٦٣٣)	٦,٦١٦,٤١٤		-
-	-	٣,٣١٥,٢١٥	٢,١١٦,٣٥١	٦,٦١٦,٤١٤		-

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

(ألف درهم)			
تعرض العملات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	التغير في سعر العملة %	لتغير في صافي الدخل	التغير في حقوق الملكية
دولار أمريكي	+٥%	(٨,٩٢١)	-
يورو	+٥%	١٨	-

(ألف درهم)			
تعرض العملات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	التغير في سعر العملة %	لتغير في صافي الدخل	التغير في حقوق الملكية
دولار أمريكي	+٥%	(٤,٣٨٢)	-
يورو	+٥%	٥٢	-

٣) مخاطر أسعار الأسهم

تمثل مخاطر أسعار الأسهم الإنخفاض في القيمة العادلة للأسهم في محفظة المجموعة الاستثمارية غير التجارية نتيجة تغيرات محتملة مقبولة في معدلات مؤشرات الأسهم وقيمة الأسهم الفردية.

إن التأثير على استثمارات حقوق الملكية المدرجة للمجموعة كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر نتيجة تغير محتمل في مؤشرات الأسهم مع إبقاء باقي التغيرات ثابتة هي كما يلي:

مؤشر السوق	٣١ ديسمبر ٢٠١٤		٣١ ديسمبر ٢٠١٣	
	تغير سعر السهم	التأثير على حقوق الملكية	تغير سعر السهم	التأثير على حقوق الملكية
	%	ألف درهم	%	ألف درهم
أسواق أسهم عالمية	+١%	١,٠٨١	+١%	١,١٢٦

المخاطر التشغيلية

تعرف المخاطر التشغيلية على أنها المخاطر الناتجة عن مشاكل أنظمة التشغيل والأخطاء البشرية أو الغش والإحتيال أو العوامل الخارجية. وفي حالة فشل الضوابط بالعمل كما ينبغي، فإن مخاطر التشغيل قد تسبب تشويه للسمعة وعواقب قانونية وتنظيمية وبالتالي تؤدي إلى خسارة مالية. لا تستطيع المجموعة التخلص من جميع المخاطر التشغيلية، ولكن بوجود إطار للضوابط الرقابية ومن خلال المراقبة والاستجابة للمخاطر المحتملة، فيكون باستطاعة المجموعة تقليل هذه المخاطر. تشتمل الضوابط الرقابية وجود فصل فعال في المهام، والاستخدام وإجراءات التسويات وتدريب الموظفين وإجراءات التقييم، بما في ذلك استخدام التدقيق الداخلي.

٣٧ – كفاية وإدارة رأس المال

إدارة رأس المال

تهدف المجموعة عند إدارة رأس المال، وهو مفهوم أشمل من «حقوق الملكية» في بيان المركز المالي الموحد، إلى ما يلي:

- الالتزام بمتطلبات رأس المال وفق التعليمات والتوجيهات الصادرة عن المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة؛
- لمحافظة على مقدرة المجموعة على الإستمرار في العمل وزيادة العائدات للمساهمين؛ و
- الإحتفاظ بقاعدة رأس مال قوية بهدف مواصلة تطور أعمالها.

تراقب المجموعة كفاية رأس المال واستخدام رأس المال النظامي له بشكل مستمر، مستعينة في ذلك بالتقنيات إستناداً إلى المبادئ التطويرية التي وضعتها لجنة بازل والمصرف المركزي لدولة الامارات العربية المتحدة. وترفع المعلومات المطلوبة إلى لجنة الرقابة كل ثلاثة أشهر.

يظهر الجدول التالي حساسية بيان الدخل الموحد وحقوق الملكية للمجموعة نتيجة تغير محتمل ومنطقي في معدلات الفائدة مع إبقاء باقي المتغيرات ثابتة. إن حساسية بيان الدخل هو تأثير التغير المفترض في معدل الفائدة على صافي إيرادات الفوائد لسنة واحدة بناءً على الموجودات والمطلوبات المالية غير التجارية والمطلوبات المالية ذات معدلات الفائدة المعومة بما في ذلك التأثير على أدوات التحوط كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ نتيجة التغير المحتمل في معدلات الفائدة. يتم إحتساب حساسية حقوق الملكية بإعادة تقييم الموجودات المالية المتاحة للبيع ذات معدلات الفائدة الثابتة بما في ذلك تأثير أدوات التحوط المتعلقة بها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ نتيجة تغير محتمل في معدلات الفائدة. يتم تحليل حساسية حقوق الملكية على أساس مدة الإستحقاق للأصل أو عقد المقايضة. يتم مراقبة جميع حسابات البنك المتعرضة وتحليلها لتركيزات العملات ويتم إظهار الحساسيات المتعلقة بها بالآلاف الدراهم.

٢٠١٤ حساسية حقوق الملكية						
العملة	الزيادة في الأساس	حساسية إيرادات الفوائد	٦ أشهر أو أقل	سنة أو أقل	من ١ - ٥ سنوات أو أقل	أكثر من ٥ سنوات
درهم	+٢٥	١٠,٨١٣	-	-	-	١٠,٨١٣
دولار أمريكي	+٢٥	(٣,٧٤٩)	-	-	-	(٣,٧٤٩)
أخرى	+٢٥	(٣٩٢)	-	-	-	(٣٩٢)

٢٠١٣ حساسية حقوق الملكية						
العملة	الزيادة في الأساس	حساسية إيرادات الفوائد	٦ أشهر أو أقل	سنة أو أقل	من ١ - ٥ سنوات أو أقل	أكثر من ٥ سنوات
درهم	+٢٥	١٠,٦٣٧	-	-	-	١٠,٦٣٧
دولار أمريكي	+٢٥	(٢,٨١٧)	-	-	-	(٢,٨١٧)
أخرى	+٢٥	(٢١٧)	-	-	-	(٢١٧)

٢) مخاطر العملة

تتمثل مخاطر العملة في مخاطر تغير قيم الأدوات المالية نتيجة تغير في معدلات العملات الأجنبية. إن مجلس الإدارة يضع حدوداً لمستويات التركيزات لكل عملة والتي يتم مراقبتها بشكل يومي، كما يتم إستخدام أدوات تحوط للتأكد من إبقاء تركيزات المجموعة في العملات الأجنبية ضمن الحدود.

تمول موجودات المجموعة بصورة رئيسية بنفس العملات التي يتم التعامل بها وذلك لتقليل مخاطر المجموعة تجاه العملات الأجنبية. تتعرض المجموعة لمخاطر العملات الأجنبية ضمن سياق أعمالها الاعتيادية بتمويل نشاطات عملائها. يقوم المجلس التنفيذي بوضع حدود لمستوى التعرض لكل عملة وذلك للمراكز الليلية واليومية والتي يتم مراقبتها من قبل الإدارة العليا. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، لم يكن لدى المجموعة صافي تعرض جوهري للعملات، كما كانت جميع التعرضات ضمن الحدود المعتمدة من قبل المجلس التنفيذي. يوضح الجدول أدناه العملات التي لدى المجموعة تعرضات جوهرياً لها:

	٢٠١٤	٢٠١٣
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
مايعادله	مايعادله	مايعادله
طويل (قصير)	طويل (قصير)	طويل (قصير)
دولار أمريكي	(١٧٨,٤٢٣)	(٨٧,٦٣٨)
يورو	٣٦٩	١,٠٤٦

إن التحليل الموضح أدناه يحتسب تأثير تغير محتمل في معدل العملات مقابل درهم الإمارات العربية المتحدة مع إبقاء باقي المتغيرات الثابتة على بيان الدخل الموحد (نتيجة القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية غير التجارية الحساسة للعملة) وعلى حقوق الملكية (نتيجة تغير القيمة العادلة لعقود مقايضات العملة وعقود صرف عملات أجنبية آجلة مستخدمة للتحوط للتدفقات النقدية). يظهر التأثير الإيجابي زيادة محتملة في بيان الدخل الموحد أو حقوق الملكية، بينما يظهر التأثير السلبي إنخفاض محتمل في بيان الدخل الموحد أو حقوق الملكية.

إستثمارات غير مدرجة محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

تتضمن البيانات المالية الموحدة على أوراق مالية غير مدرجة محتفظ بها بمبلغ ٩٧٤ مليون درهم (٢٠١٣: ٩٧٧ مليون درهم) والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة. يتم تحديد القيم العادلة بالرجوع إلى أسعار السوق المدرجة، نماذج خصم التدفقات النقدية ونماذج التسعير المعترف بها، ويتضمن ذلك المقارنة مع أدوات مشابهة عند توفر بيانات سوق وتحليل التدفقات النقدية المخضومة ونماذج تسعير الخيارات وطرق التقييم الأخرى المستخدمة عادةً من قبل السوق.

لتحديد القيمة العادلة لتلك الإستثمارات التي تقدّر قيمتها باستخدام تحليل خصم التدفقات النقدية، على المدى الطويل عاملاً من عوامل نمو الأرباح بنسبة ٢٪ وتعديل مخاطر معدلات الخصم أو القيمة السوقية في حدود ١٤٪ إلى ٢٠٪ المستخدمة، إذا كان عامل نمو الأرباح على المدى الطويل بنسبة ١٠٠ نقطة أساسية أعلى/أقل مع إبقاء جميع المتغيرات الأخرى ثابتة، فإن القيمة الدفترية للأسهم ستزيد/تقل بواقع ٢,٦ مليون درهم (٢٠١٢: ٢,٤ مليون درهم). بالمقابل، إذا كانت مخاطر تعديل معدلات الخصم أو القيمة السوقية في حدود ١٠٠ نقطة أساسية أعلى/أقل مع إبقاء جميع المتغيرات الأخرى ثابتة، فإن القيمة العادلة للأوراق المالية سوف تقل/تزيد بواقع ٥,٧ مليون درهم (٢٠١٣: ٥,٢ مليون درهم).

تمثل الإستثمارات التي تستخدم قيمة نسب المقارنة وأسعار الأسهم في الشركات المماثلة مدخلات هامة في نموذج التقييم. إذا كانت أسعار أسهم الشركات المماثلة ٥٪ أعلى/أقل في حين أن جميع المتغيرات الأخرى ثابتة فإن القيمة العادلة للأوراق المالية ستزيد/تقل بواقع ٣٦ مليون درهم (٢٠١٣: ٤٧ مليون درهم).

تم الاعتراف بأثر التغيير في تقييم القيمة العادلة والمعترف بها سابقاً بقيمتها المدرجة كجزء من التغييرات المتراكمة في القيمة العادلة في حقوق المساهمين.

القيمة العادلة للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة

باستثناء ما هو مبين في الجدول أدناه، ترى الإدارة أن القيم الدفترية المدرجة للموجودات والمطلوبات المالية الواردة في البيانات المالية الموحدة تقارب قيمها العادلة.

	٢٠١٤	٢٠١٣
القيمة الدفترية	ألف درهم	القيمة العادلة
موجودات مالية	ألف درهم	ألف درهم
- موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة	٥٩٧,٣٤٩	٥٤٧,٥٨٣
القيمة الدفترية	٦٠٤,٢٨٣	٥٣٩,٦٤٥
القيمة العادلة	ألف درهم	ألف درهم

تُبنى القيمة العادلة للموجودات المالية الأخرى المقاسة بالتكلفة المطفأة على أساس أسعار السوق.

الاعتراف بقياس القيمة العادلة في بيان المركز المالي الموحد

يقدم الجدول التالي تحليلاً للأدوات المالية التي يتم قياسها بعد الاعتراف الأولي بالقيمة العادلة، مقسمة إلى المستويات من ا إلى ٣ استناداً إلى الدرجة التي يمكن فيها ملاحظة القيمة العادلة.

- المستوى ١ قياس القيمة العادلة هي تلك المستمدة من الأسعار المتداولة (غير المعدّلة) في أسواق الأوراق المالية النشطة للموجودات أو المطلوبات المطابقة.
- المستوى ٢ قياس القيمة العادلة هي تلك المستمدة من مدخلات أخرى غير الأسعار المدرجة ضمن المستوى (١) التي يمكن ملاحظتها في الموجودات أو المطلوبات، إما مباشرة (كما في الأسعار) أو بشكل غير مباشر (أي المستمدة من الأسعار، بما فيها الأسعار المدرجة في أسواق غير نظامية).
- المستوى ٣ قياس القيمة العادلة هي تلك المستمدة من تقنيات التقييم التي تشمل مدخلات للموجودات أو المطلوبات التي لا تستند في ملاحظاتها إلى بيانات السوق (بيانات غير ملحوظة).

أبلغ المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة، في التعميم رقم ٢٠٠٩/٢٧ الصادر بتاريخ ١٧ نوفمبر ٢٠٠٩، جميع البنوك العاملة في دولة الإمارات العربية المتحدة بتطبيق المقاربة الموحدة لبازل «٢» إعتباراً من تاريخ التعميم. أصدر البنك المركزي مسودة توجيهات لتطبيق المقاربة الموحدة بخصوص مخاطر الائتمان والسوق والتي من المتوقع أن تمثل البنوك للتقرير بموجب متطلبات القائمة ٢ - عملية تقييم كفاية رأس المال الداخلية بحلول مارس ٢٠١٠. أما بالنسبة للمخاطر التشغيلية، فقد أعطى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة الخيار للبنوك باستخدام مقاربة الدلائل الأساسية أو المقاربة الموحدة. وقد وقع اختيار المجموعة على استخدام «منهج المؤشر الأساسي»، تبلغ نسبة متطلبات كفاية رأس المال بموجب بازل «٢»، ١١٢٪، وهي النسبة التي يجب المحافظة عليها على الدوام.

إن النسب المحتسبة بما يتماشى مع بازل «٢» هي كما يلي:

بازل ٢	٢٠١٤	٢٠١٣
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
رأس المال الطبقة الأولى *١		
رأس المال	٢,١٠٠,٠٠٠	٢,١٠٠,٠٠٠
أسهم محتفظ بها في الخزينة	(١٩٦,٧٢٦)	(٣٢٧,٧٩٢)
إحتياطي قانوني	١,٠٥٠,٠٠٠	١,٠٨٥,٣٥٧
احتياطيات طوارئ واحتياطيات عامة	٥٥٠,٠٠٠	٥٠٦,١٢٥
أرباح مستبقاة	٥٤٣,٤٢٧	٥٧٩,١٢٩
حصة الأطراف غير المسيطرة في الشركات التابعة	٢١١,٩٤٩	٢١٠,٤٥٥
الشهرة والموجودات غير الملموسة الأخرى	(٢٤٢,٠١٨)	(٢٤٩,٨٠٢)
	٤,٠١٦,٦٣٢	٣,٩٠٢,٤٧٢
رأس المال الطبقة الثانية *٢		
مخصص إنخفاض القيمة المجموع للقروض والسلف	٢٤٢,٤٥٩	٢٣٦,٨٩٠
التغير التراكمي في القيمة العادلة	٦٩,٣٠٤	٨٩,٧٠٦
	٣١١,٧٦٣	٣٢٦,٥٩٦
مجموع رأس المال النظامي	٤,٣٢٨,٣٩٥	٤,٢٣٠,٠٦٨
الموجودات المرجحة بالمخاطر:		
مخاطر الائتمان	١٧,٩٣٥,٨٥١	١٨,٠٥٨,٨٠١
مخاطر السوق	١٠٦,٩٥٧	٥,٤٤٨
مخاطر التشغيل	١,٤٠٣,٣٦٩	٨٨٦,٩٧٣
مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر	١٩,٤٤٦,١٧٧	١٨,٩٥١,٢٢٢
نسبة كفاية رأس المال	٪٢٢,٢٦	٪٢٢,٢٢

٣٨ - القيمة العادلة للأدوات المالية

الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

تمثل الإستثمارات المحتفظ بها بغرض المتاجرة أو المحددة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر الإستثمارات في أوراق مالية والتي تقدم للمجموعة فرصة للحصول على عائدات من خلال توزيعات الأرباح وأرباح ومكاسب المتاجرة وارتفاع قيمة رأس المال. تتضمن تلك الإستثمارات أوراق ملكية مدرجة تستند قيمها العادلة على أسعار الإغلاق المعلنة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، كما تتضمن سندات غير مدرجة تستمد قيمها العادلة من التقييم الداخلي الذي يتم وفقاً لأنظمة التسعير المقبولة بشكل عام، علماً بأن جميع المدخلات المستخدمة في التقييم مستوحاة من أسعار السوق الملاحظة.



المستوى الأول ألف درهم	المستوى الثاني ألف درهم	المستوى الثالث ألف درهم	المجموع ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠١٤			
موجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة			
إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر			
١٩,٩٧٩	-	-	١٩,٩٧٩
-	-	٦٥,٤٢٢	-
إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر			
١٠٧,٥٦٩	-	-	١٠٧,٥٦٩
-	-	-	-
٩٧٣,٦٦١	٩٧٣,٦٦١	-	-
١,١٦٦,٦٣١	٩٧٣,٦٦١	٦٥,٤٢٢	١,٢٠٥,٧١٤
موجودات / مطلوبات أخرى			
-	-	٤٤	٤٤
-	-	(٣)	(٣)
٣١ ديسمبر ٢٠١٣			
موجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة			
إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر			
٣,١١٥	-	-	٣,١١٥
-	-	٨٧,٦٣٦	-
إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر			
١٤٩,٨١٨	-	-	١٤٩,٨١٨
-	-	-	-
٩٧٦,٧٦١	٩٧٦,٧٦١	-	-
١,٢١٧,٣٣٠	٩٧٦,٧٦١	٨٧,٦٣٦	١,٢٩١,٧٢٧
موجودات أخرى			
-	-	(٩٣)	(٩٣)

لم تتم أية تحويلات بين المستوى ١ و ٢ خلال السنة الحالية.

تسوية المستوى ٣ قياس القيمة العادلة للموجودات المالية الأخرى بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر:

٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	الرصيد الإفتتاحي
٩٥٢,٥٥٣	٩٧٦,٧٦١	إضافات
٧,٩١٠	-	(الخسائر) / الأرباح المعترف به في الدخل الشامل الأخر
١٦,٢٩٨	(٣,١٠٠)	الرصيد النهائي
٩٧٦,٧٦١	٩٧٣,٦٦١	

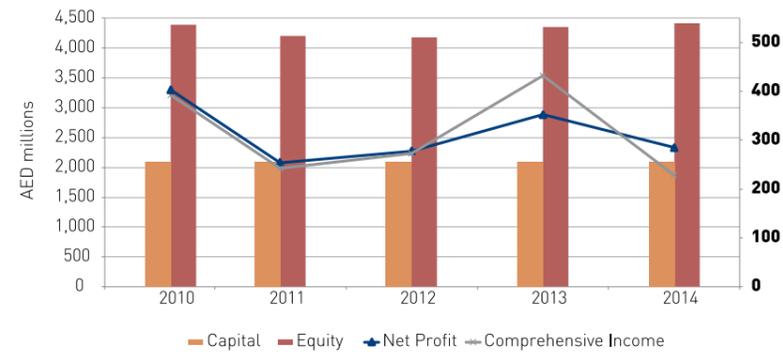
٣٩ - اعتماد البيانات المالية الموحدة

تم اعتماد البيانات المالية الموحدة وإجازة إصدارها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٤ فبراير ٢٠١٥.

ایمانات

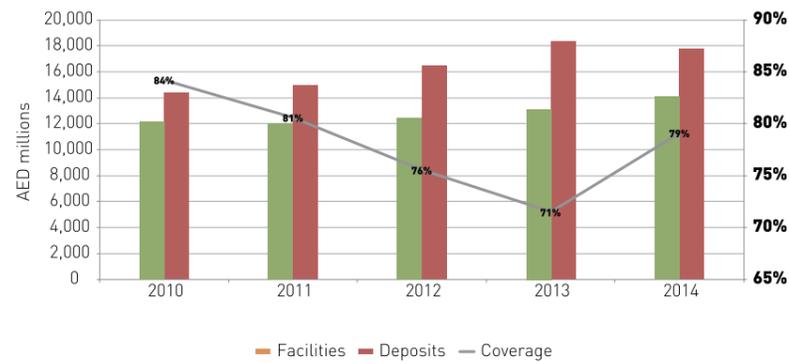


Evolution of Capital, Equity & Profit
تطور رأس المال و حقوق المساهمين و الأرباح



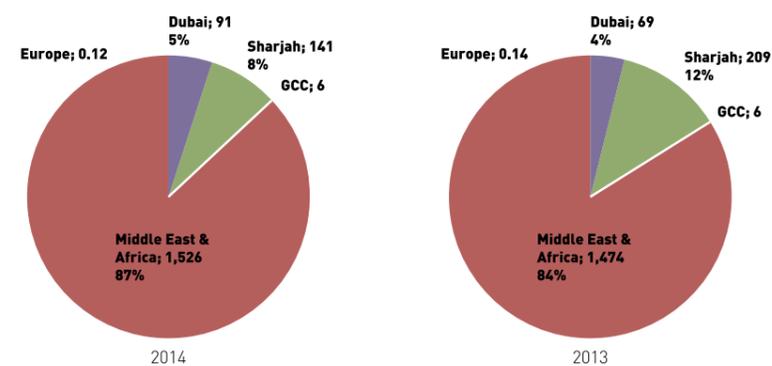
Capital Equity Net Profit Comprehensive Income

Evolution of Deposits and Advances
تطور الودائع و القروض



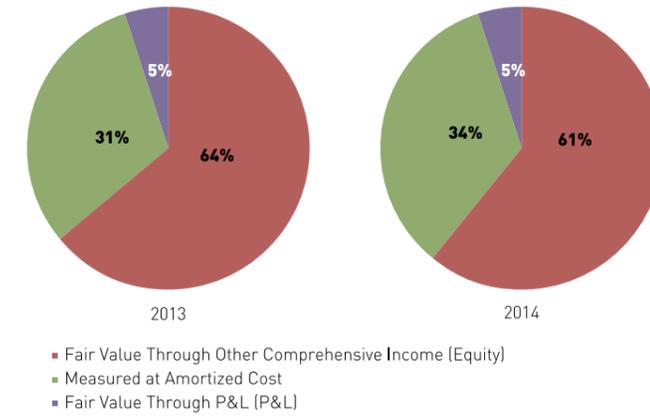
Facilities Deposits Coverage

Investment Breakdown by Region
توزيع الإستثمارات جغرافيا



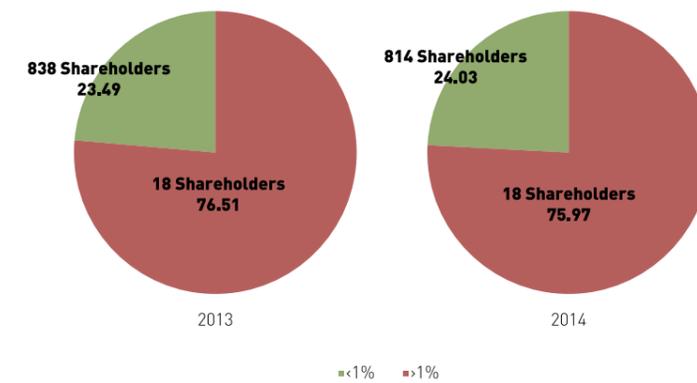
Figures are in AED millions.

Details of Investments by Classification
تصنيف الإستثمارات



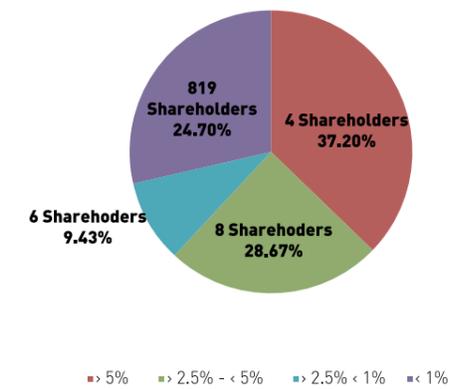
Fair Value Through Other Comprehensive Income (Equity)
Measured at Amortized Cost
Fair Value Through P&L (P&L)

Capital Structure
هيكلية رأس المال

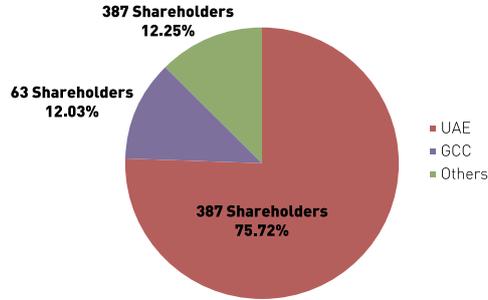


<1% >1%

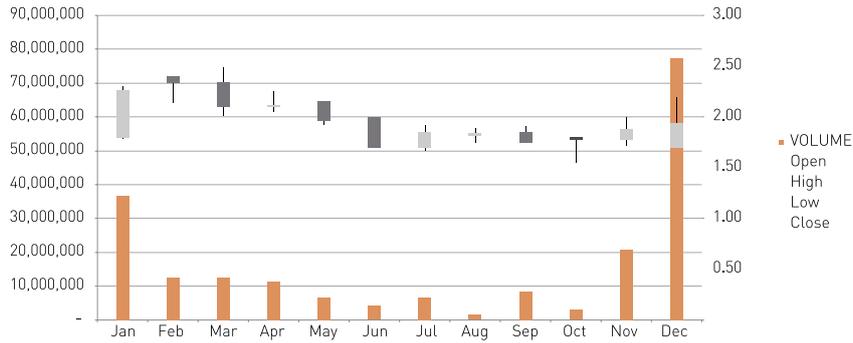
Ownership by Percentage 2014
الملكية حسب النسبة المئوية خلال العام ٢٠١٤



Shareholders By Nationality & % of Holding 2014
جنسية المساهمين ونسبة السندات خلال العام ٢٠١٤



Trading Volume Bank of Sharjah Shares
حجم تداول أسهم بنك الشارقة



Workforce by Nationality
القوى العاملة حسب الجنسية

